

## I

(Νομοθετικές πράξεις)

## ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

### ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2016/1624 ΤΟΥ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

της 14ης Σεπτεμβρίου 2016

για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου

ΤΟ ΕΥΡΩΠΑΪΚΟ ΚΟΙΝΟΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης και ιδίως το άρθρο 77 παράγραφος 2 στοιχεία β) και δ) και το άρθρο 79 παράγραφος 2 στοιχείο γ),

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Κατόπιν διαβίβασης του σχεδίου νομοθετικής πράξης στα εθνικά κοινοβούλια,

Έχοντας υπόψη τη γνώμη της Ευρωπαϊκής Οικονομικής και Κοινωνικής Επιτροπής <sup>(1)</sup>,

Αποφασίζοντας σύμφωνα με τη συνήθη νομοθετική διαδικασία <sup>(2)</sup>,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στη συνεδρίασή του, στις 25 και 26 Ιουνίου 2015, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε να καταβληθούν ευρύτερες προσπάθειες για την επίλυση των πρωτόγωνων μεταναστευτικών ροών προς την επικράτεια της Ένωσης με ολοκληρωμένο τρόπο, μεταξύ άλλων με την ενίσχυση της διαχείρισης των συνόρων για την καλύτερη διαχείριση των αυξανόμενων μεικτών μεταναστευτικών ροών. Επιπλέον, στην άτυπη σύνοδό τους σχετικά με τη μετανάστευση, στις 23 Σεπτεμβρίου 2015, οι αρχηγοί κρατών ή κυβερνήσεων επεσήμαναν την ανάγκη για την αντιμετώπιση της δραματικής κατάστασης στα εξωτερικά σύνορα και για την ενίσχυση των ελέγχων σε αυτά, ιδίως μέσω πρόσθετων πόρων για τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (European Asylum Support Office — EASO) και για την Ευρώπη, με ανθρώπινο δυναμικό και τεχνικές συνεισφορές από τα κράτη μέλη.
- (2) Στόχος της πολιτικής της Ένωσης στον τομέα της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων είναι η ανάπτυξη και εφαρμογή ενός ευρωπαϊκού συστήματος ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, που αποτελεί αναγκαίο συμπλήρωμα της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων στο εσωτερικό της Ένωσης και θεμελιώδη συνιστώσα ενός χώρου ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης. Η ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων είναι κείριας σημασίας για τη βελτίωση της διαχείρισης των μεταναστευτικών ροών. Ο σκοπός είναι η αποτελεσματική διαχείριση της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων και η αντιμετώπιση των μεταναστευτικών προκλήσεων και των εν δυνάμει μελλοντικών απειλών στα σύνορα αυτά, συμβάλλοντας έτσι στην αντιμετώπιση των σοβαρών μορφών εγκληματικότητας με διασυνοριακή διάσταση και εξασφαλίζοντας υψηλό επίπεδο εσωτερικής ασφάλειας εντός της Ένωσης. Συγχρόνως, είναι απαραίτητη η δράση με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και παράλληλη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων μέσα στην Ένωση.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 303 της 19.8.2016, σ. 109.

<sup>(2)</sup> Θέση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, της 6ης Ιουλίου 2016 (δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στην Επίσημη Εφημερίδα) και απόφαση του Συμβουλίου της 14ης Σεπτεμβρίου 2016.

- (3) Η ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, με βάση το μοντέλο ελέγχου πρόσβασης σε τέσσερα επίπεδα, περιλαμβάνει μέτρα σε τρίτες χώρες, όπως εκείνα που προβλέπονται στο πλαίσιο της κοινής πολιτικής θεωρήσεων, μέτρα με γειτονικές τρίτες χώρες, μέτρα ελέγχου των συνόρων στα εξωτερικά σύνορα, αναλύσεις κινδύνου και μέτρα εντός του χώρου Σένγκεν και επιστροφή.
- (4) Κατά την εφαρμογή της ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, θα πρέπει να εξασφαλίζεται η συνοχή με άλλους στόχους πολιτικής, συμπεριλαμβανομένης της ορθής λειτουργίας των διασυνοριακών μεταφορών.
- (5) Για να εξασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, θα πρέπει να θεσπιστεί μια Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή. Θα πρέπει να της διατεθούν οι αναγκαίοι οικονομικοί και ανθρωπίνι πόροι και ο αναγκαίος εξοπλισμός. Η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή θα πρέπει να αποτελείται από τον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής («ο οργανισμός») και τις εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων. Ως τέτοια, θα βασίζεται στην κοινή χρήση πληροφοριών, δυνατοτήτων και συστημάτων σε εθνικό επίπεδο και στη δράση του οργανισμού σε επίπεδο Ένωσης.
- (6) Η ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων θα πρέπει να ασκείται ως κοινή ευθύνη του οργανισμού και των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής, στο βαθμό που εκτελούν επιχειρήσεις επιτήρησης των θαλάσσιων συνόρων και τυχόν άλλα καθήκοντα ελέγχου των συνόρων. Μολονότι τα κράτη μέλη διατηρούν την κύρια ευθύνη για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων τους προς το συμφέρον των ιδίων και προς το συμφέρον του συνόλου των κρατών μελών, ο οργανισμός θα πρέπει να υποστηρίζει την εφαρμογή των μέτρων της Ένωσης για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων με την ενίσχυση, την αξιολόγηση και τον συντονισμό των ενεργειών των κρατών μελών που εφαρμόζουν τα μέτρα αυτά.
- (7) Η ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων δεν μεταβάλλει τις αντίστοιχες αρμοδιότητες της Επιτροπής και των κρατών μελών στον τελωνειακό τομέα, ιδίως σε ό,τι αφορά τους ελέγχους, τη διαχείριση κινδύνων και την ανταλλαγή πληροφοριών.
- (8) Η ανάπτυξη της πολιτικής και της νομοθεσίας για τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων και της επιστροφής, συμπεριλαμβανομένης της ανάπτυξης μιας στρατηγικής για την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, εξακολουθεί να αποτελεί ευθύνη των θεσμικών οργάνων της Ένωσης. Θα πρέπει να διασφαλίζεται η στενή συνεργασία μεταξύ του οργανισμού και των εν λόγω θεσμικών οργάνων.
- (9) Ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κοινώς αποκαλούμενος Frontex, ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Από την ανάληψη των αρμοδιοτήτων του την 1η Μαΐου 2005, έχει παράσχει επιτυχώς βοήθεια στα κράτη μέλη κατά την υλοποίηση των επιχειρησιακών πτυχών της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων μέσω κοινών επιχειρήσεων και ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα, αναλύσεων κινδύνων, ανταλλαγής πληροφοριών, διασύνδεσης με τις τρίτες χώρες και επιστροφής των επιστρεφόντων.
- (10) Επιβάλλεται να παρακολουθείται αποτελεσματικά η διέλευση των εξωτερικών συνόρων, να αντιμετωπίζονται τα μεταναστευτικά προβλήματα και οι εν δυνάμει μελλοντικές απειλές στα εξωτερικά σύνορα, να επιτυγχάνεται υψηλό επίπεδο εσωτερικής ασφάλειας εντός της Ένωσης, να διαφυλάσσεται η λειτουργία του χώρου Σένγκεν και να γίνεται σεβαστή η θεμελιώδης αρχή της αλληλεγγύης. Υπό το φως των ανωτέρω, είναι απαραίτητο να ενισχυθεί η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων με βάση το έργο του Frontex και αυτό να μετεξελιχθεί σε οργανισμό που θα είναι συνυπεύθυνος για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων.
- (11) Τα καθήκοντα του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης θα πρέπει, συνενός, να διευρυνθούν. Για να αντικατοπτρίζονται οι αλλαγές αυτές, θα πρέπει να μετονομαστεί σε Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, ο οποίος θα εξακολουθεί να αναφέρεται κοινώς ως Frontex. Θα πρέπει να παραμείνει το ίδιο νομικό πρόσωπο, με πλήρη συνέχεια δραστηριοτήτων και διαδικασιών. Ο βασικός ρόλος του οργανισμού θα πρέπει να είναι η καθιέρωση μιας επιχειρησιακής και τεχνικής στρατηγικής για την υλοποίηση της ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων σε επίπεδο Ένωσης· η επίβλεψη της αποτελεσματικής λειτουργίας των συνοριακών ελέγχων στα εξωτερικά σύνορα· η παροχή αυξημένης επιχειρησιακής και τεχνικής συνδρομής στα κράτη μέλη μέσω κοινών επιχειρήσεων και ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα· η διασφάλιση της πρακτικής εφαρμογής των μέτρων σε περίπτωση καταστάσεων που απαιτούν επείγουσα δράση στα εξωτερικά σύνορα· η παροχή τεχνικής και επιχειρησιακής συνδρομής προς στήριξη των επιχειρήσεων έρευνας και αναζήτησης ανθρώπων που κινδυνεύουν στη θάλασσα· και η οργάνωση, ο συντονισμός και η διεξαγωγή επιχειρήσεων και επεμβάσεων επιστροφής.
- (12) Ο οργανισμός θα πρέπει να ασκεί τα καθήκοντά του με την επιφύλαξη των ευθυνών των κρατών μελών ως προς την τήρηση της δημόσιας τάξης και τη διαφύλαξη της εσωτερικής ασφάλειας.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου, της 26ης Οκτωβρίου 2004, σχετικά με τη σύσταση Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 349 της 25.11.2004, σ. 1).

- (13) Ο οργανισμός θα πρέπει να ασκεί τα καθήκοντά του χωρίς να θίγεται η αρμοδιότητα των κρατών μελών σε θέματα άμυνας.
- (14) Τα διευρυμένα καθήκοντα και οι αρμοδιότητες του οργανισμού θα πρέπει να εξισορροπούνται από ενισχυμένες διασφαλίσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων και από αυξημένη λογοδοσία.
- (15) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να έχουν τη δυνατότητα να συνεχίσουν τη συνεργασία τους σε επιχειρησιακό επίπεδο με άλλα κράτη μέλη και/ή τρίτες χώρες στα εξωτερικά σύνορα, μεταξύ άλλων στο πλαίσιο στρατιωτικών επιχειρήσεων με σκοπό την επιβολή της νομοθεσίας, στον βαθμό που η συνεργασία αυτή συνάδει με τις δράσεις του οργανισμού.
- (16) Προκειμένου να είναι σε θέση να εκτελεί αποτελεσματικά τα καθήκοντά του, ο οργανισμός βασίζεται στη συνεργασία των κρατών μελών. Από την άποψη αυτή, είναι σημαντικό για τον οργανισμό και τα κράτη μέλη να ενεργούν με καλή πίστη και να ανταλλάσσουν ακριβείς πληροφορίες εγκαίρως. Κανένα κράτος μέλος δεν θα πρέπει να υποχρεούται να παρέχει πληροφορίες τη διάδοση των οποίων θεωρεί αντίθετη προς ουσιώδη συμφέροντα ασφαλείας του.
- (17) Τα κράτη μέλη θα πρέπει επίσης, προς το συμφέρον των ίδιων και άλλων κρατών μελών, να καταχωρούν στοιχεία στις ευρωπαϊκές βάσεις δεδομένων. Ακόμη, θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι τα στοιχεία είναι ακριβή, επικαιροποιημένα και ότι έχουν αποκτηθεί και καταχωρηθεί νόμιμα.
- (18) Ο οργανισμός θα πρέπει να πραγματοποιεί τόσο γενικές όσο και ειδικές αναλύσεις κινδύνων με βάση ένα κοινό μοντέλο ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνου, το οποίο πρέπει να εφαρμόζεται από τον ίδιο τον οργανισμό και από τα κράτη μέλη. Ο οργανισμός θα πρέπει, επίσης, με βάση τις πληροφορίες που παρέχονται από τα κράτη μέλη, να παρέχει επαρκείς πληροφορίες που καλύπτουν όλες τις πτυχές της ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, και ειδικότερα τον έλεγχο των συνόρων, την επιστροφή, τις παράτυπες δευτερογενείς μετακινήσεις των υπηκόων τρίτων χωρών στο εσωτερικό της Ένωσης, την πρόληψη του διασυνοριακού εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της παράνομης διέλευσης των συνόρων, της εμπορίας ανθρώπων, της τρομοκρατίας και των απειλών υβριδικού χαρακτήρα, καθώς και της κατάστασης που επικρατεί σε γειτονικές τρίτες χώρες, έτσι ώστε να καταστεί δυνατή η λήψη κατάλληλων μέτρων ή η αντιμετώπιση απειλών και κινδύνων που διαπιστώνονται, προκειμένου να βελτιωθεί η ολοκληρωμένη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων.
- (19) Λαμβανομένων υπόψη των δραστηριοτήτων του στα εξωτερικά σύνορα, ο οργανισμός θα πρέπει να συνεισφέρει στην πρόληψη και ανίχνευση σοβαρών μορφών εγκληματικότητας με διασυνοριακή διάσταση, όπως είναι η λαθραία διακίνηση μεταναστών, η εμπορία ανθρώπων και η τρομοκρατία, όποτε είναι σκόπιμο να ενεργήσει και όποτε έχει λάβει χρήσιμες πληροφορίες μέσω των δραστηριοτήτων του. Θα πρέπει να συντονίζει τις δραστηριότητές του με την Ευρώπη, ως τον οργανισμό που είναι αρμόδιος να στηρίζει και να ενισχύει τις ενέργειες των κρατών μελών και τη μεταξύ τους συνεργασία στον τομέα της πρόληψης και της καταπολέμησης των σοβαρών μορφών εγκληματικότητας που επηρεάζουν δύο ή περισσότερα κράτη μέλη. Το διασυνοριακό έγκλημα συνεπάγεται αναγκαστικά μια διασυνοριακή διάσταση. Η διασυνοριακή αυτή διάσταση χαρακτηρίζεται από εγκλήματα άμεσα σχετιζόμενα με τις παράνομες διελεύσεις των εξωτερικών συνόρων, συμπεριλαμβανομένης της εμπορίας ανθρώπων ή της παράνομης διακίνησης μεταναστών. Τούτου δοθέντος, το άρθρο 1 παράγραφος 2 της οδηγίας 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου (\*) επιτρέπει στα κράτη μέλη να μην επιβάλλουν κυρώσεις όταν σκοπός των πράξεων αυτών είναι η παροχή ανθρωπιστικής βοήθειας σε μετανάστες.
- (20) Με πνεύμα συνευθύνης, ο ρόλος του οργανισμού θα πρέπει να συνίσταται στην τακτική παρακολούθηση της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων. Ο οργανισμός θα πρέπει να εξασφαλίζει την ορθή και αποτελεσματική παρακολούθηση, όχι μόνο μέσω της ανάλυσης κινδύνου, της ανταλλαγής πληροφοριών και του ευρωπαϊκού συστήματος επιτήρησης των συνόρων (EUROSUR), αλλά και μέσω της παρουσίας εμπειρογνομητών από το προσωπικό του στα κράτη μέλη. Ο οργανισμός θα πρέπει, συνεπώς, να είναι σε θέση να τοποθετεί αξιωματικούς συνδέσμους σε κράτη μέλη, για το χρονικό διάστημα κατά το οποίο οι αξιωματικοί σύνδεσμοι υποβάλλουν έκθεση στον εκτελεστικό διευθυντή. Η έκθεση των αξιωματικών συνδέσμων θα πρέπει να αποτελεί μέρος της αξιολόγησης τρωτότητας.
- (21) Ο οργανισμός θα πρέπει να διεξάγει αξιολόγηση τρωτότητας, βάσει αντικειμενικών κριτηρίων, όσον αφορά την ικανότητα και ετοιμότητα των κρατών μελών να αντιμετωπίζουν τα προβλήματα στα εξωτερικά τους σύνορα. Αυτό θα πρέπει να περιλαμβάνει αξιολόγηση του εξοπλισμού, της υποδομής, του προσωπικού, του προϋπολογισμού και των οικονομικών πόρων των κρατών μελών, καθώς και των σχεδίων τους έκτακτης ανάγκης για την αντιμετώπιση πιθανών κρίσεων στα εξωτερικά σύνορα. Τα κράτη μέλη θα πρέπει να λαμβάνουν μέτρα για την αντιμετώπιση τυχόν ελλείψεων που διαπιστώνονται κατά την εν λόγω αξιολόγηση. Ο εκτελεστικός διευθυντής θα πρέπει να προσδιορίζει τα μέτρα που πρέπει να ληφθούν και να τα προτείνει στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Ο εκτελεστικός διευθυντής θα πρέπει επίσης να ορίζει προθεσμία εντός της οποίας θα πρέπει να λαμβάνονται τα μέτρα αυτά. Εάν δεν ληφθούν τα αναγκαία μέτρα εντός της ορισμένης προθεσμίας, το ζήτημα θα πρέπει να παραπέμπεται στο διοικητικό συμβούλιο για περαιτέρω απόφαση.
- (22) Εάν ο οργανισμός δεν έχει λάβει ακριβείς και έγκαιρες πληροφορίες αναγκαίες για την αξιολόγηση τρωτότητας, θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να λάβει υπόψη του το δεδομένο αυτό κατά την εκπόνηση της αξιολόγησης τρωτότητας, εκτός κι αν συντρέχουν δεόντως αιτιολογημένοι λόγοι παρακράτησης των δεδομένων.

(\*) Οδηγία 2002/90/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Νοεμβρίου 2002, για τον ορισμό της υποβοήθησης της παράνομης εισόδου, διέλευσης και διαμονής (ΕΕ L 328 της 5.12.2002, σ. 17).

- (23) Ο οργανισμός θα πρέπει να οργανώσει την κατάλληλη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στα κράτη μέλη, ώστε να ενισχύσει την ικανότητά τους να εκπληρώνουν τις υποχρεώσεις τους όσον αφορά τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων και να αντιμετωπίζουν τα προβλήματα στα εξωτερικά σύνορα που προκύπτουν από την παράνομη μεταναστευση ή το διασυνοριακό έγκλημα. Η συνδρομή αυτή θα πρέπει να παρέχεται με την επιφύλαξη της αρμοδιότητας των σχετικών εθνικών αρχών να κινούν ποινικές έρευνες. Συγκεκριμένα, ο οργανισμός θα πρέπει, κατόπιν αίτησης κράτους μέλους ή με δική του πρωτοβουλία, να οργανώνει και να συντονίζει κοινές επιχειρήσεις για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και να αναπτύσσει ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής καθώς και τον αναγκαίο τεχνικό εξοπλισμό. Μπορεί επίσης να τοποθετεί εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του.
- (24) Στις περιπτώσεις όπου ασκούνται ειδικές και δυσανάλογες προκλήσεις στα εξωτερικά σύνορα, ο οργανισμός θα πρέπει, κατόπιν αίτησης κράτους μέλους ή με δική του πρωτοβουλία, να οργανώνει και να συντονίζει ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα και να αναπτύσσει τόσο ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από εφεδρεία ταχείας αντίδρασης όσο και τεχνικό εξοπλισμό. Οι ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα θα πρέπει να παρέχουν ενισχύσεις, για περιορισμένο χρονικό διάστημα, σε περιπτώσεις όπου απαιτείται άμεση αντίδραση και εφόσον μια τέτοια επέμβαση θα παρείχε αποτελεσματική αντιμετώπιση. Για την αποτελεσματική υλοποίηση αυτών των επεμβάσεων, τα κράτη μέλη οφείλουν να διαθέτουν συνοριοφύλακες και λοιπό συναφές προσωπικό στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης και να παρέχουν τον αναγκαίο τεχνικό εξοπλισμό. Ο οργανισμός και τα εμπλεκόμενα κράτη μέλη θα πρέπει να συμφωνούν πάνω σε ένα επιχειρησιακό σχέδιο.
- (25) Όταν ένα κράτος μέλος, σε συγκεκριμένες περιοχές των εξωτερικών συνόρων του, αντιμετωπίζει συγκεκριμένα και δυσανάλογα μεγάλα μεταναστευτικά προβλήματα χαρακτηριζόμενα από μεγάλες εισροές μεικτών μεταναστευτικών κυμάτων, θα πρέπει να μπορεί να βασιστεί σε επιχειρησιακές και τεχνικές ενισχύσεις. Αυτές θα πρέπει να παρέχονται στα κομβικά σημεία υποδοχής (hotspots) από ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών. Οι ομάδες αυτές θα πρέπει να απαρτίζονται από εμπειρογνώμονες των κρατών μελών τις οποίες αναπτύσσουν ο οργανισμός και η EASO και του οργανισμού, της Ευρωπόλ ή άλλων αρμόδιων οργανισμών της Ένωσης. Ο οργανισμός θα πρέπει να επικουρεί την Επιτροπή στον επιτόπου συντονισμό των διαφόρων οργανισμών.
- (26) Τα κράτη μέλη θα πρέπει να διασφαλίζουν ότι οποιοσδήποτε αρχές οι οποίες ενδεχομένως λαμβάνουν αιτήσεις διεθνούς προστασίας, όπως η αστυνομία, η συνοριοφυλακή, οι υπηρεσίες μετανάστευσης και το προσωπικό κέντρων κράτησης, διαθέτουν τις σχετικές πληροφορίες. Θα πρέπει ακόμη να διασφαλίζουν ότι οι υπάλληλοι αυτών των αρχών λαμβάνουν το επίπεδο κατάρτισης που απαιτείται για την εκτέλεση των καθηκόντων και των αρμοδιοτήτων τους και οδηγίες για να ενημερώνουν τους αιτούντες σχετικά με τον τόπο και τον τρόπο υποβολής αιτήσεων διεθνούς προστασίας.
- (27) Στα κομβικά σημεία υποδοχής οι διάφοροι οργανισμοί και τα κράτη μέλη θα πρέπει να ενεργούν στο πλαίσιο των αντίστοιχων εντολών και εξουσιών τους. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με τις άλλες αρμόδιες αρχές, θα πρέπει να διασφαλίζει τη συμμόρφωση των δραστηριοτήτων στα κομβικά σημεία υποδοχής με το σχετικό ενωσιακό κεκτημένο, στο οποίο περιλαμβάνονται το κοινό ευρωπαϊκό σύστημα ασύλου και τα θεμελιώδη δικαιώματα.
- (28) Όταν ο έλεγχος των εξωτερικών συνόρων καθίσταται αναποτελεσματικός σε τέτοιο βαθμό ώστε ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τη λειτουργία του χώρου Σένγκεν, είτε διότι κράτος μέλος δεν λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα σύμφωνα με την αξιολόγηση τρωτότητας ή διότι κράτος μέλος που αντιμετωπίζει συγκεκριμένες και δυσανάλογες προκλήσεις στα εξωτερικά σύνορα, δεν έχει αιτηθεί επαρκή υποστήριξη από τον οργανισμό ή δεν εφαρμόζει την υποστήριξη αυτή, θα πρέπει να παρέχεται ενιαία, ταχεία και αποτελεσματική αντίδραση σε επίπεδο Ένωσης. Για τον μετριασμό των κινδύνων αυτών και για να εξασφαλισθεί καλύτερος συντονισμός σε επίπεδο Ένωσης, η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει στο Συμβούλιο μια απόφαση που θα προσδιορίζει τα μέτρα τα οποία πρέπει να εφαρμοστούν από τον οργανισμό και που θα απαιτεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να συνεργαστεί με τον οργανισμό για την εφαρμογή των μέτρων αυτών. Η εκτελεστική αρμοδιότητα έκδοσης μιας τέτοιας απόφασης θα πρέπει να ανατεθεί στο Συμβούλιο λόγω του ενδεχόμενου πολιτικά ευαίσθητου χαρακτήρα των μέτρων που πρέπει να αποφασιστούν, που είναι πιθανόν να θίγουν εθνικές εκτελεστικές εξουσίες και εξουσίες επιβολής του νόμου. Ο οργανισμός θα πρέπει να καθορίσει, στη συνέχεια, τις ενέργειες που πρέπει να αναληφθούν για την πρακτική εφαρμογή των μέτρων που αναφέρονται στην απόφαση του Συμβουλίου. Στη συνέχεια θα πρέπει να εκπονήσει επιχειρησιακό σχέδιο με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος δεν συμμορφωθεί εντός 30 ημερών προς την εν λόγω απόφαση του Συμβουλίου και δεν συνεργαστεί με τον οργανισμό για την εφαρμογή των μέτρων που προβλέπει η εν λόγω απόφαση, η Επιτροπή θα πρέπει να έχει τη δυνατότητα να κινήσει την ειδική διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*) για την αντιμετώπιση έκτακτων περιπτώσεων που θέτουν σε κίνδυνο την όλη λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα. Κατά συνέπεια, ο κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 θα πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως.
- (29) Ο οργανισμός θα πρέπει να έχει στη διάθεσή του τον απαραίτητο εξοπλισμό και προσωπικό που πρόκειται να αναπτύσσει σε κοινές επιχειρήσεις ή ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα. Για τον σκοπό αυτό, όταν πραγματοποιεί ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα κατόπιν αιτήματος κράτους μέλους ή σε καταστάσεις που απαιτούν επείγουσα δράση, ο οργανισμός θα πρέπει να είναι σε θέση να αναπτύσσει, στα κράτη μέλη, ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από εφεδρεία ταχείας αντίδρασης, η οποία θα πρέπει να είναι ένα μόνιμο σώμα αποτελούμενο από συνοριοφύλακες και άλλο σχετικό

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 9ης Μαρτίου 2016, περί κώδικα της Ένωσης σχετικά με το καθεστώς διέλευσης προσώπων από τα σύνορα (κώδικας συνόρων του Σένγκεν) (ΕΕ L 77 της 23.3.2016, σ. 1).

προσωπικό. Στην εφεδρεία θα πρέπει να ανήκουν τουλάχιστον 1 500 συνοριοφύλακες και άλλο σχετικό προσωπικό. Η ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης θα πρέπει να συμπληρώνεται αμέσως από πρόσθετες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής όποτε χρειάζεται.

- (30) Στο παράρτημα I καθορίζονται οι συνεισφορές των κρατών μελών στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης βάσει δεσμεύσεων στο πλαίσιο των περιστάσεων που ανάγονται στον χρόνο έναρξης ισχύος αυτού του κανονισμού. Σε περίπτωση ουσιαστικής και διαρθρωτικής αλλαγής των περιστάσεων αυτών, μεταξύ άλλων εάν ληφθεί απόφαση άρσης των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα των κρατών μελών σύμφωνα με τις οικείες διατάξεις των αντίστοιχων πράξεων προσχώρησης, η Επιτροπή θα πρέπει να προτείνει τις κατάλληλες τροποποιήσεις του εν λόγω παραρτήματος.
- (31) Έχοντας υπόψη την ταχύτητα με την οποία θα πρέπει να λαμβάνει χώρα η ανάπτυξη του εξοπλισμού και του προσωπικού, ιδιαίτερα σε περιοχές των εξωτερικών συνόρων που αντιμετωπίζουν αιφνίδιες μεγάλες εισροές μεταναστών, ο οργανισμός θα πρέπει επίσης να είναι σε θέση να αναπτύσσει τον δικό του τεχνικό εξοπλισμό τον οποίο θα πρέπει να αποκτά ο ίδιος ή σε συγκυριότητα με κάποιο κράτος μέλος. Ο τεχνικός αυτός εξοπλισμός θα πρέπει να τίθεται στη διάθεση του οργανισμού, κατόπιν αιτήματός του από τα κράτη μέλη όπου έχει καταχωρισθεί ο εν λόγω εξοπλισμός. Ο οργανισμός θα πρέπει επίσης να διαχειρίζεται ένα απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού που θα παρέχουν τα κράτη μέλη, με βάση τις ανάγκες που προσδιορίζει ο ίδιος και το οποίο θα πρέπει να συμπληρώνεται με τα μέσα μεταφοράς και τον εξοπλισμό λειτουργίας που τα κράτη μέλη αγοράζουν στο πλαίσιο των ειδικών δράσεων του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας.
- (32) Στις 15 Οκτωβρίου 2015, το Ευρωπαϊκό Συμβούλιο ζήτησε να διευρυνθεί η εντολή του Frontex όσον αφορά την επιστροφή, ώστε να περιλαμβάνει το δικαίωμα να οργανώνει κοινές επιχειρήσεις επιστροφής με δική του πρωτοβουλία, καθώς και να ενισχυθεί ο ρόλος του όσον αφορά την απόκτηση ταξιδιωτικών εγγράφων για τους επιστρέφοντες.
- (33) Ο οργανισμός θα πρέπει να επιταχύνει τη βοήθειά του προς τα κράτη μέλη για την επιστροφή των υπηκόων τρίτων χωρών, με την επιφύλαξη της πολιτικής της Ένωσης σε θέματα επιστροφής και σε συμμόρφωση με την οδηγία 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Ειδικότερα, θα πρέπει να συντονίζει και να οργανώνει τις επιχειρήσεις επιστροφής από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και να οργανώνει και να διεξάγει επεμβάσεις επιστροφής για την ενίσχυση του συστήματος επιστροφής των κρατών μελών που ζητούν αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή κατά την εκπλήρωση της υποχρέωσής τους να επιστρέφουν τους υπηκόους τρίτων χωρών σύμφωνα με την εν λόγω οδηγία.
- (34) Ο οργανισμός θα πρέπει, με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, να παρέχει την αναγκαία συνδρομή στα κράτη μέλη για την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής και επεμβάσεων επιστροφής για τους επιστρέφοντες. Δεν θα πρέπει να υπεισέρχεται στο σκεπτικό των αποφάσεων επιστροφής που εκδίδουν τα κράτη μέλη. Επιπλέον, ο οργανισμός θα πρέπει να συνδράμει τα κράτη μέλη στην απόκτηση ταξιδιωτικών εγγράφων για την επιστροφή, σε συνεργασία με τις αρχές των οικείων τρίτων χωρών.
- (35) Η συνδρομή προς τα κράτη μέλη για να εκτελέσουν διαδικασίες περί επιστροφής θα πρέπει να περιλαμβάνει την παροχή πρακτικών πληροφοριών, σχετικά με τις τρίτες χώρες επιστροφής, χρήσιμων για την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού, όπως την παροχή στοιχείων επικοινωνίας ή άλλων υλικοτεχνικών πληροφοριών, αναγκαίων για την ομαλή διενέργεια των επιχειρήσεων επιστροφής. Για τους σκοπούς της έκδοσης αποφάσεων επιστροφής, ο οργανισμός δεν θα πρέπει να εμπλέκεται στην παροχή πληροφοριών στα κράτη μέλη σχετικά με τις τρίτες χώρες επιστροφής.
- (36) Η πιθανή ύπαρξη συμφωνίας μεταξύ κράτους μέλους και τρίτης χώρας δεν απαλλάσσει τον οργανισμό ή τα κράτη μέλη από τις υποχρεώσεις τους που απορρέουν από το δικαίο της Ένωσης ή από το διεθνές δικαίο, ιδίως ως προς την τήρηση της αρχής της μη επαναπροώθησης.
- (37) Ο οργανισμός θα πρέπει να δημιουργήσει εφεδρείες παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής, συνοδών αναγκαστικής επιστροφής και ειδικών σε θέματα επιστροφής που θα διατίθενται από τα κράτη μέλη, οι οποίοι θα πρέπει να αναπτύσσονται κατά τη διάρκεια των επιχειρήσεων επιστροφής και θα πρέπει να αποτελούν μέρος των ειδικά στελεχωμένων ευρωπαϊκών ομάδων επέμβασης επιστροφής που αναπτύσσονται στο πλαίσιο επεμβάσεων επιστροφής. Οι εφεδρείες θα πρέπει να περιλαμβάνουν προσωπικό με ειδική εμπειρογνομosύνη στην προστασία των παιδιών. Ο οργανισμός θα πρέπει να τους παρέχει την απαραίτητη εκπαίδευση.
- (38) Σε συμφωνία με τα κείμενα του διεθνούς δικαίου όπως είναι η σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τα δικαιώματα του παιδιού, κάθε άτομο ηλικίας κάτω των 18 ετών θεωρείται παιδί κατά την έννοια του παρόντος κανονισμού. Το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού πρέπει να αποτελεί πρώτιστο μέλημα των δραστηριοτήτων του οργανισμού.

(1) Οδηγία 2008/115/EK του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348 της 24.12.2008, σ. 98).

- (39) Ειδική πρόβλεψη θα πρέπει να γίνει για το προσωπικό που συμμετέχει σε συναφείς με θέματα επιστροφής δραστηριότητες, ώστε να ορίζονται τα καθήκοντα, οι εξουσίες και οι αρμοδιότητές τους. Ειδικές οδηγίες θα πρέπει να εκδοθούν επίσης σχετικά με τις εξουσίες των κυβερνητών αεροσκάφους και την επέκταση της ποινικής δικαιοδοσίας της χώρας νηολόγησης αεροσκάφους δυνάμει του διεθνούς αεροπορικού δικαίου, και ειδικότερα της σύμβασης του Τόκιο περί παραβάσεων και άλλων τινών πράξεων τελουμένων επί αεροσκαφών.
- (40) Ο οργανισμός θα πρέπει να αναπτύσσει συγκεκριμένα εκπαιδευτικά εργαλεία, συμπεριλαμβανομένης μιας ειδικής κατάρτισης σε θέματα προστασίας των παιδιών. Θα πρέπει να παρέχει κατάρτιση σε επίπεδο Ένωσης για εθνικούς εκπαιδευτές συνοριοφυλάκων. Θα πρέπει επίσης να παρέχει πρόσθετη κατάρτιση και σεμινάρια σχετικά με τα καθήκοντα ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, μεταξύ άλλων και για τους υπαλλήλους των αρμόδιων εθνικών υπηρεσιών. Σε αυτήν θα πρέπει να περιλαμβάνεται κατάρτιση στο σχετικό ενωσιακό και διεθνές δίκαιο και στα θεμελιώδη δικαιώματα. Ο οργανισμός θα πρέπει να επιτρέπεται να διοργανώνει δραστηριότητες κατάρτισης σε συνεργασία με κράτη μέλη και τρίτες χώρες στην επικράτειά τους.
- (41) Ο οργανισμός θα πρέπει να παρακολουθεί και να συμβάλλει στις εξελίξεις στην έρευνα σχετικά με την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων. Θα πρέπει να γνωστοποιεί πληροφορίες για τις εξελίξεις αυτές στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή.
- (42) Η αποτελεσματική εφαρμογή της ολοκληρωμένης διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων απαιτεί τακτική, ταχεία και αξιόπιστη ανταλλαγή πληροφοριών μεταξύ των κρατών μελών. Ο οργανισμός θα πρέπει να αναπτύσσει και να λειτουργεί συστήματα πληροφόρησης που θα διευκολύνουν την εν λόγω ανταλλαγή πληροφοριών σε συμφωνία με τη νομοθεσία της Ένωσης περί προστασίας δεδομένων. Είναι σημαντικό τα κράτη μέλη να παρέχουν χωρίς καθυστέρηση στον οργανισμό πλήρεις και ακριβείς πληροφορίες, τις οποίες χρειάζεται για να ασκεί τα καθήκοντά του.
- (43) Για την εκπλήρωση της αποστολής του, και στο βαθμό που απαιτείται για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, ο οργανισμός δύναται να συνεργάζεται με θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης, καθώς και με διεθνείς οργανισμούς, επί θεμάτων καλυπτόμενων από τον παρόντα κανονισμό, στο πλαίσιο συμφωνιών συνεργασίας που συνάπτονται σύμφωνα με τη νομοθεσία και την πολιτική της Ένωσης. Οι εν λόγω συμφωνίες συνεργασίας θα πρέπει να έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την Επιτροπή.
- (44) Οι εθνικές αρχές που εκτελούν καθήκοντα ακτοφυλακής είναι υπεύθυνες για ένα ευρύ φάσμα λειτουργιών, στο οποίο δύνανται να περιλαμβάνονται η ασφάλεια, η προστασία, η έρευνα και διάσωση, ο έλεγχος των συνόρων, ο έλεγχος της αλιείας, ο τελωνειακός έλεγχος, η εν γένει επιβολή του νόμου και η προστασία του περιβάλλοντος στη θάλασσα. Ο οργανισμός, η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 768/2005 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> και ο Ευρωπαϊκός Οργανισμός για την Ασφάλεια στη Θάλασσα που ιδρύθηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(2)</sup> θα πρέπει, συνεπώς, να ενισχύσουν τη συνεργασία τους τόσο μεταξύ τους όσο και με τις εθνικές αρχές που εκτελούν καθήκοντα ακτοφυλακής, ώστε να βελτιωθεί η επίγνωση καταστάσεων στο θαλάσσιο τομέα και να υποστηριχθεί η συνεκτική και οικονομικά αποδοτική δράση. Οι συνέργειες μεταξύ των διαφόρων φορέων στο θαλάσσιο περιβάλλον θα πρέπει να συνάδουν με την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων και τις ευρωπαϊκές στρατηγικές θαλάσσιας ασφάλειας.
- (45) Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού δεν θίγει την κατανομή αρμοδιοτήτων μεταξύ της Ένωσης και των κρατών μελών δυνάμει των Συνθηκών, ούτε τις υποχρεώσεις των κρατών μελών δυνάμει διεθνών συμβάσεων όπως η σύμβαση του ΟΗΕ για το δίκαιο της θάλασσας, η Διεθνής σύμβαση για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα, η Διεθνής σύμβαση για τη ναυτική έρευνα και διάσωση, η Διεθνής σύμβαση για την πρόληψη της ρύπανσης από πλοία, η Διεθνής σύμβαση για πρότυπα εκπαίδευσης, έκδοσης πιστοποιητικών και τήρησης φυλακών των ναυτικών και άλλες συναφείς διεθνείς πράξεις του δικαίου της θάλασσας.
- (46) Ο οργανισμός θα πρέπει να διευκολύνει και να ενθαρρύνει την τεχνική και επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών στο πλαίσιο της πολιτικής εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης. Στο πλαίσιο αυτό, θα πρέπει να συντονίζει την επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών και τρίτων χωρών στον τομέα της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων και της αποστολής αξιωματικών συνδέσμων σε τρίτες χώρες, καθώς και να συνεργάζεται με τις αρχές τρίτων χωρών σε θέματα επιστροφής, μεταξύ άλλων όσον αφορά την απόκτηση ταξιδιωτικών εγγράφων. Στο πλαίσιο της συνεργασίας τους με τρίτες χώρες, ο οργανισμός και τα κράτη μέλη θα πρέπει να συμμορφώνονται προς το δίκαιο της Ένωσης σε κάθε περίπτωση, συμπεριλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων και της αρχής της μη επαναπρώδησης. Το ίδιο θα πρέπει να ισχύει και στην περίπτωση όπου η συνεργασία με τρίτες χώρες πραγματοποιείται στο έδαφος των εν λόγω χωρών. Για μεγαλύτερη διαφάνεια και λογοδοσία, ο οργανισμός θα πρέπει στην ετήσια έκθεσή του να αναφέρει σχετικά με τη συνεργασία με τρίτες χώρες.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 768/2005 του Συμβουλίου, της 26ης Απριλίου 2005, για την ίδρυση Κοινοτικής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας και για την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2847/93 για τη θέσπιση συστήματος ελέγχου που εφαρμόζεται στην κοινή αλιευτική πολιτική (ΕΕ L 128 της 21.5.2005, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1406/2002 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 27ης Ιουνίου 2002, σχετικά με τη σύσταση ευρωπαϊκού οργανισμού για την ασφάλεια στη θάλασσα (ΕΕ L 208 της 5.8.2002, σ. 1).

- (47) Η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή, η οποία περιλαμβάνει τον οργανισμό και τις εθνικές αρχές των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των ακτοφυλακών στο βαθμό που εκτελούν καθήκοντα συνοριακών ελέγχων, θα πρέπει να εκπληρώνουν τα καθήκοντά τους με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, ιδίως του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («ο Χάρτης»), της Ευρωπαϊκής σύμβασης για την Προστασία των Δικαιωμάτων του Ανθρώπου και των Θεμελιωδών Ελευθεριών, του σχετικού διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της σύμβασης του ΟΗΕ για τα δικαιώματα του παιδιού, της σύμβασης για την εξάλειψη όλων των μορφών διακρίσεων κατά των γυναικών, της σύμβασης για το καθεστώς των προσφύγων και των υποχρεώσεων που σχετίζονται με την πρόσβαση σε διεθνή προστασία, ειδικότερα της αρχής της μη επαναπροώθησης, της σύμβασης του ΟΗΕ για το δίκαιο της θάλασσας, της Διεθνούς σύμβασης για την ασφάλεια της ανθρώπινης ζωής στη θάλασσα και της Διεθνούς σύμβασης για τη ναυτική έρευνα και διάσωση. Σύμφωνα με το δίκαιο της Ένωσης και τις ως άνω πράξεις, ο οργανισμός θα πρέπει να βοηθά τα κράτη μέλη να διεξάγουν επιχειρήσεις αναζήτησης και διάσωσης για την προστασία και τη διάσωση ανθρώπων, οποτεδήποτε και οπουδήποτε απαιτείται.
- (48) Λαμβανομένου υπόψη του αυξημένου αριθμού των καθηκόντων του, ο οργανισμός θα πρέπει επίσης να αναπτύσσει περαιτέρω και να εφαρμόζει στρατηγική για την παρακολούθηση και τη διασφάλιση της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων. Προς τούτο, θα πρέπει να διαθέσει στον υπεύθυνο του επί των θεμελιωδών δικαιωμάτων επαρκείς πόρους και προσωπικό που να αντιστοιχούν στην εντολή και στο μέγεθος του οργανισμού. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων θα πρέπει να έχει πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που είναι απαραίτητες για να εκπληρώσει τα καθήκοντά του. Ο οργανισμός θα πρέπει να χρησιμοποιεί το ρόλο του για να προωθεί ενεργά την εφαρμογή του ενωσιακού κεκτημένου που αφορά τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, μεταξύ άλλων και ως προς τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων και τη διεθνή προστασία.
- (49) Ο παρών κανονισμός σέβεται τα θεμελιώδη δικαιώματα και τηρεί τις αρχές που αναγνωρίζονται από τα άρθρα 2 και 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ) και απηχούνται στον Χάρτη. Ειδικότερα, ο παρών κανονισμός επιδιώκει να διασφαλίσει τον πλήρη σεβασμό της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, το δικαίωμα στη ζωή, το δικαίωμα στην ελευθερία και την ασφάλεια, το δικαίωμα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, το δικαίωμα ασύλου, το δικαίωμα πραγματικής προσφυγής, τα δικαιώματα του παιδιού, την απαγόρευση των βασανιστηρίων και της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης ή τιμωρίας και την απαγόρευση της εμπορίας ανθρώπων. Επιδιώκει επίσης να προωθήσει την εφαρμογή των αρχών της απαγόρευσης διακρίσεων και της μη επαναπροώθησης.
- (50) Ο παρών κανονισμός θα πρέπει να θεσπίσει έναν μηχανισμό υποβολής καταγγελιών για τον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, σε συνεργασία με τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων, με σκοπό να διασφαλίζει τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλες τις δραστηριότητες του οργανισμού. Αυτός θα πρέπει να είναι ένας διοικητικός μηχανισμός με τον οποίο ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων θα πρέπει να είναι έχει την ευθύνη για τη διεκπεραίωση των καταγγελιών που λαμβάνει ο οργανισμός σύμφωνα με το δικαίωμα στη χρηστή διοίκηση. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων θα πρέπει να εξετάζει το παραδεκτό των καταγγελιών, να καταχωρίζει τις καταγγελίες που γίνονται δεκτές, να διαβιβάζει τις καταχωρισμένες καταγγελίες στον εκτελεστικό διευθυντή, να διαβιβάζει τις καταγγελίες που αφορούν τα μέλη των ομάδων στο κράτος μέλος καταγωγής και να καταχωρίζει επακόλουθες ενέργειες από τον οργανισμό ή το εν λόγω κράτος μέλος. Ο μηχανισμός θα πρέπει να είναι αποτελεσματικός και να εξασφαλίζει ότι δίνεται η δέουσα συνέχεια στις καταγγελίες. Ο μηχανισμός υποβολής καταγγελιών δεν θα πρέπει να επηρεάζει την πρόσβαση σε διοικητικά και ένδικα μέσα και να μην αποτελεί απαίτηση για την προσφυγή σε αυτά τα μέσα. Οι ποινικές έρευνες θα πρέπει να διεξάγονται από τα κράτη μέλη. Για μεγαλύτερη διαφάνεια και λογοδοσία, ο οργανισμός θα πρέπει να περιλαμβάνει στην ετήσια έκθεσή του πληροφορίες σχετικά με τον μηχανισμό υποβολής καταγγελιών. Θα πρέπει να αναφέρει, συγκεκριμένα, τον αριθμό των καταγγελιών που έλαβε, τους τύπους σχετικών παραβιάσεων των θεμελιωδών δικαιωμάτων, τις επιχειρήσεις κατά τις οποίες σημειώθηκαν, και όπου αυτό είναι δυνατό, τα επακόλουθα μέτρα που έλαβαν ο οργανισμός και τα κράτη μέλη.
- (51) Ο οργανισμός θα πρέπει να είναι ανεξάρτητος όσον αφορά τα τεχνικά και επιχειρησιακά θέματα και να έχει νομική, διοικητική και οικονομική αυτονομία. Για τον σκοπό αυτό, είναι αναγκαίο και σκόπιμο να αποτελεί ενωσιακό φορέα με νομική προσωπικότητα, ο οποίος να ασκεί τις εκτελεστικές εξουσίες που του ανατίθενται βάσει του παρόντος κανονισμού.
- (52) Η Επιτροπή και τα κράτη μέλη θα πρέπει να εκπροσωπούνται σε ένα διοικητικό συμβούλιο για την άσκηση πολιτικής εποπτείας επί του οργανισμού. Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει, εφόσον είναι δυνατόν, να αποτελείται από τους επιχειρησιακούς προϊσταμένους των εθνικών υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση συνοριακής φρουράς ή από τους αντιπροσώπους τους. Τα μέρη που εκπροσωπούνται στο διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να καταβάλλουν προσπάθειες να περιορίσουν τις εναλλαγές των αντιπροσώπων τους, ώστε να διασφαλιστεί η ομαλή συνέχεια των εργασιών του διοικητικού συμβουλίου. Το διοικητικό συμβούλιο θα πρέπει να διαθέτει τις αναγκαίες εξουσίες για την κατάρτιση του προϋπολογισμού του οργανισμού, τον έλεγχο της εκτέλεσής του, τη θέσπιση κατάλληλων δημοσιονομικών κανόνων, την καθιέρωση διαφανών διαδικασιών για τη λήψη αποφάσεων από τον οργανισμό και τον διορισμό του εκτελεστικού του διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή. Ο οργανισμός θα πρέπει να διέπεται από και να λειτουργεί λαμβάνοντας υπόψη τις αρχές της κοινής προσέγγισης για τους αποκεντρωμένους οργανισμούς της Ένωσης που εγκρίθηκε στις 19 Ιουλίου 2012 από το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή.

- (53) Για να εξασφαλιστεί η αυτονομία του οργανισμού, ο οργανισμός θα πρέπει να διαθέτει αυτόνομο προϋπολογισμό, τα έσοδα του οποίου θα προέρχονται κυρίως από συνεισφορά της Ένωσης. Για τη συνεισφορά της Ένωσης καθώς και για οποιοδήποτε άλλες επιχορηγήσεις που βαρύνουν τον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης, θα πρέπει να εφαρμόζεται η δημοσιονομική διαδικασία της Ένωσης. Ο λογιστικός έλεγχος θα πρέπει να ασκείται από το Ελεγκτικό Συνέδριο.
- (54) Ο κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> θα πρέπει να εφαρμόζεται άνευ περιορισμού όσον αφορά τον οργανισμό, ο οποίος θα πρέπει να προσχωρήσει στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999 μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Επιτροπής των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιεί η Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) <sup>(2)</sup>.
- (55) Ο κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> θα πρέπει να εφαρμόζεται στον οργανισμό. Ο οργανισμός θα πρέπει να λειτουργεί με τη μέγιστη δυνατή διαφάνεια όσον αφορά τις δραστηριότητές του, χωρίς να θέτει σε κίνδυνο την επίτευξη του στόχου των επιχειρήσεών του. Θα πρέπει να δημοσιοποιεί τις πληροφορίες για όλες τις δραστηριότητές του. Θα πρέπει επίσης να διασφαλίζει την άμεση παροχή πληροφοριών στο κοινό και σε όλους τους ενδιαφερόμενους φορείς σχετικά με το έργο του.
- (56) Ο οργανισμός θα πρέπει ακόμη να υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο όσο το δυνατόν εκτενέστερη έκθεση για τις δραστηριότητές του.
- (57) Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον οργανισμό στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού οφείλει να εκτελείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>.
- (58) Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού θα πρέπει να εκτελείται σύμφωνα με την Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>. Σε περιπτώσεις που η επεξεργασία των δεδομένων είναι απαραίτητη πρώτιστα για να διασφαλιστεί υψηλό επίπεδο εσωτερικής ασφάλειας εντός της Ένωσης, ειδικά στο πλαίσιο των δράσεων σχετικά με τον έλεγχο των μεταναστευτικών ροών και την ανάλυση κινδύνου, την επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται κατά τη διάρκεια κοινών επιχειρήσεων, τα πιλοτικά έργα και τις ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα, καθώς και στις ομάδες υποστήριξης της διαχείρισης της μετανάστευσης ή τη συνεργασία με τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης, και τους διεθνείς οργανισμούς, εφαρμόζεται η απόφαση-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου <sup>(6)</sup>. Κάθε επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα θα πρέπει να τηρεί τις αρχές της αναγκαιότητας και της αναλογικότητας.
- (59) Δεδομένου ότι οι στόχοι του παρόντος κανονισμού, δηλαδή η ανάπτυξη και υλοποίηση ενός συστήματος για την ολοκληρωμένη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων για την εξασφάλιση της ομαλής λειτουργίας του χώρου Σένγκεν, δεν μπορούν να επιτευχθούν ικανοποιητικά από τα κράτη μέλη όταν αυτά ενεργούν κατά μη συντονισμένο τρόπο, μπορούν όμως, εξαιτίας της απουσίας ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα, των σημαντικών μεταναστευτικών προβλημάτων στα εξωτερικά σύνορα, της ανάγκης αποτελεσματικής επιτήρησης της διέλευσης των εν λόγω συνόρων και για την επίτευξη υψηλού επιπέδου εσωτερικής ασφάλειας εντός της Ένωσης, να επιτευχθούν καλύτερα σε επίπεδο Ένωσης, η Ένωση δύναται να λάβει μέτρα σύμφωνα με την αρχή της επικουρικότητας, του άρθρου 5 ΣΕΕ. Σύμφωνα με την αρχή της αναλογικότητας όπως διατυπώνεται στο ίδιο άρθρο, ο παρών κανονισμός δεν υπερβαίνει τα αναγκαία όρια για την επίτευξη των στόχων αυτών.
- (60) Τα εξωτερικά σύνορα όπως αναφέρονται στον παρόντα κανονισμό είναι εκείνα στα οποία εφαρμόζονται οι διατάξεις του Τίτλου II του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399, που περιλαμβάνει τα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών του Σένγκεν σύμφωνα με το πρωτόκολλο 19 σχετικά με το κεκτημένο του Σένγκεν το οποίο έχει ενσωματωθεί στο νομικό πλαίσιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης και προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ).

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τις έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF) και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1073/1999 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και του κανονισμού (Ευρατόμ) αριθ. 1074/1999 του Συμβουλίου (ΕΕ L 248 της 18.9.2013, σ. 1).

<sup>(2)</sup> ΕΕ L 136 της 31.5.1999, σ. 15.

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145 της 31.5.2001, σ. 43).

<sup>(4)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 45/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 2000, σχετικά με την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τα όργανα και τους οργανισμούς της Κοινότητας και σχετικά με την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 8 της 12.1.2001, σ. 1).

<sup>(5)</sup> Οδηγία 95/46/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 24ης Οκτωβρίου 1995, για την προστασία των φυσικών προσώπων έναντι της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και για την ελεύθερη κυκλοφορία των δεδομένων αυτών (ΕΕ L 281 της 23.11.1995, σ. 31).

<sup>(6)</sup> Απόφαση-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, για την προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που τυγχάνουν επεξεργασίας στο πλαίσιο της αστυνομικής και δικαστικής συνεργασίας σε ποινικές υποθέσεις (ΕΕ L 350 της 30.12.2008, σ. 60).



- (61) Όσον αφορά την Ισλανδία και τη Νορβηγία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας η οποία συνήφθη από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας σχετικά τη σύνδεση των εν λόγω χωρών, προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την περαιτέρω ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν <sup>(1)</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα που αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>. Η ρύθμιση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Δημοκρατίας της Ισλανδίας και του Βασιλείου της Νορβηγίας σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(3)</sup> προβλέπει κανόνες για τη συμμετοχή των εν λόγω χωρών στις δραστηριότητες του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένων και διατάξεων για τις χρηματοδοτικές συνεισφορές και το προσωπικό.
- (62) Όσον αφορά την Ελβετία, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια της συμφωνίας που έχουν συνάψει η Ευρωπαϊκή Ένωση, η Ευρωπαϊκή Κοινότητα και η Ελβετική Συνομοσπονδία σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου Σένγκεν <sup>(4)</sup>, οι οποίες εμπίπτουν στον τομέα στον οποίο αναφέρεται το άρθρο 1 στοιχείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(5)</sup>.
- (63) Όσον αφορά το Λιχτενστάιν, ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου του Σένγκεν, κατά την έννοια του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν <sup>(6)</sup>, που εμπίπτει στον τομέα ο οποίος αναφέρεται στο άρθρο 1 στοιχείο Α της απόφασης 1999/437/ΕΚ, σε συνδυασμό με το άρθρο 3 της απόφασης 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(7)</sup>.
- (64) Η ρύθμιση μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν, αφετέρου, σχετικά με τις λεπτομέρειες της συμμετοχής αυτών των κρατών στον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης <sup>(8)</sup> προβλέπει κανόνες σχετικά με τη συμμετοχή των εν λόγω χωρών στο έργο του οργανισμού, μεταξύ άλλων διατάξεις για τις χρηματοδοτικές συνεισφορές και το προσωπικό.
- (65) Σύμφωνα με τα άρθρα 1 και 2 του πρωτοκόλλου αριθ. 22 για τη θέση της Δανίας, το οποίο προσαρτάται στη ΣΕΕ και στη ΣΛΕΕ, η Δανία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και, ως εκ τούτου, δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του. Δεδομένου ότι ο παρών κανονισμός βασίζεται στο κεκτημένο Σένγκεν σύμφωνα με τις διατάξεις του τίτλου IV του τρίτου μέρους της Συνθήκης για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, η Δανία πρέπει να αποφασίσει, σύμφωνα με το άρθρο 4 του εν λόγω πρωτοκόλλου, εντός έξι μηνών αφότου το Συμβούλιο αποφασίσει επί του παρόντος κανονισμού σχετικά με τη μεταφορά του στο εθνικό της δίκαιο.
- (66) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με την απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(9)</sup>· ως εκ τούτου το Ηνωμένο Βασίλειο δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 36.

<sup>(2)</sup> Απόφαση 1999/437/ΕΚ του Συμβουλίου, της 17ης Μαΐου 1999, σχετικά με ορισμένες λεπτομέρειες εφαρμογής της συμφωνίας που έχει συναφθεί από το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Δημοκρατία της Ισλανδίας και το Βασίλειο της Νορβηγίας για τη σύνδεση των δύο αυτών κρατών με την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 176 της 10.7.1999, σ. 31).

<sup>(3)</sup> ΕΕ L 188 της 20.7.2007, σ. 19.

<sup>(4)</sup> ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 52.

<sup>(5)</sup> Απόφαση 2008/146/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιανουαρίου 2008, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς την υλοποίηση, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 53 της 27.2.2008, σ. 1).

<sup>(6)</sup> ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 21.

<sup>(7)</sup> Απόφαση 2011/350/ΕΕ του Συμβουλίου, της 7ης Μαρτίου 2011, για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του πρωτοκόλλου μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, της Ελβετικής Συνομοσπονδίας και του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν για την προσχώρηση του Πριγκιπάτου του Λιχτενστάιν στη συμφωνία μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας σχετικά με τη σύνδεση της Ελβετικής Συνομοσπονδίας προς τη θέση σε ισχύ, την εφαρμογή και την ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όσον αφορά την κατάργηση των ελέγχων στα εσωτερικά σύνορα και την κυκλοφορία των προσώπων (ΕΕ L 160 της 18.6.2011, σ. 19).

<sup>(8)</sup> ΕΕ L 243 της 16.9.2010, σ. 4.

<sup>(9)</sup> Απόφαση 2000/365/ΕΚ του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, σχετικά με το αίτημα του Ηνωμένου Βασιλείου της Μεγάλης Βρετανίας και Βόρειας Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 131 της 1.6.2000, σ. 43).

- (67) Ο παρών κανονισμός αποτελεί ανάπτυξη των διατάξεων του κεκτημένου Σένγκεν στις οποίες δεν συμμετέχει η Ιρλανδία, σύμφωνα με την απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>· ως εκ τούτου, η Ιρλανδία δεν συμμετέχει στη θέσπιση του παρόντος κανονισμού και δεν δεσμεύεται από αυτόν ούτε υπόκειται στην εφαρμογή του.
- (68) Ο οργανισμός θα πρέπει να διευκολύνει την οργάνωση επιχειρησιακών δράσεων στις οποίες τα κράτη μέλη θα έχουν τη δυνατότητα να επωφελούνται από την τεχνογνωσία και τις εγκαταστάσεις που ενδεχομένως επιθυμούν να προσφέρουν η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο, σύμφωνα με τους όρους που θα αποφασίζονται κατά περίπτωση από το διοικητικό συμβούλιο. Για τον σκοπό αυτό, μπορούν να καλούνται αντιπρόσωποι της Ιρλανδίας και του Ηνωμένου Βασιλείου στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου, το οποίο θα τους παρέχει τη δυνατότητα να συμμετέχουν πλήρως στην προετοιμασία των εν λόγω συγκεκριμένων δραστηριοτήτων.
- (69) Υφίσταται διαφωνία μεταξύ του Βασιλείου της Ισπανίας και του Ηνωμένου Βασιλείου ως προς την οριοθέτηση των συνόρων του Γιβραλτάρ.
- (70) Η αναστολή εφαρμογής του παρόντος κανονισμού στα σύνορα του Γιβραλτάρ δεν συνεπάγεται μεταβολή των αντίστοιχων θέσεων των ενδιαφερόμενων κρατών.
- (71) Ο Ευρωπαίος Επόπτης Προστασίας Δεδομένων κλήθηκε να γνωμοδοτήσει σύμφωνα με το άρθρο 28 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και εξέδωσε τη γνωμοδότησή του στις 18 Μαρτίου 2016 <sup>(2)</sup>.
- (72) Ο παρών κανονισμός αποσκοπεί στην τροποποίηση και επέκταση των διατάξεων του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 και του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(3)</sup> και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(4)</sup>. Δεδομένου ότι οι τροποποιήσεις που πρόκειται να επέλθουν είναι ουσιαστικές ως προς τον αριθμό και τη φύση, οι πράξεις αυτές θα πρέπει, για λόγους σαφήνειας, να αντικατασταθούν και να καταργηθούν,

ΕΞΕΔΩΣΑΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ Ι

### Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή

#### Άρθρο 1

#### Αντικείμενο

Ο παρών κανονισμός ιδρύει Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή για τη διασφάλιση της ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων με σκοπό τη διαχείριση της διέλευσης των εξωτερικών συνόρων αποτελεσματικά. Σε αυτήν περιλαμβάνεται η αντιμετώπιση των μεταναστευτικών προκλήσεων και των εν δυνάμει μελλοντικών απειλών σε αυτά τα σύνορα, ώστε να συμβάλλει στην αντιμετώπιση των σοβαρών μορφών εγκληματικότητας με διασυνοριακή διάσταση, στην επίτευξη ενός υψηλού επιπέδου εσωτερικής ασφάλειας εντός της Ένωσης, με πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, και παράλληλη διασφάλιση της ελεύθερης κυκλοφορίας των προσώπων μέσα σε αυτήν.

#### Άρθρο 2

#### Ορισμοί

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί:

- 1) «εξωτερικά σύνορα»: τα εξωτερικά σύνορα όπως ορίζονται στο άρθρο 2 σημείο 2) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399, για τα οποία εφαρμόζεται ο τίτλος II του εν λόγω κανονισμού·
- 2) «έλεγχος των συνόρων»: ο έλεγχος των συνόρων όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 10) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399·

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2002/192/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Φεβρουαρίου 2002, σχετικά με το αίτημα της Ιρλανδίας να συμμετέχει σε ορισμένες από τις διατάξεις του κεκτημένου του Σένγκεν (ΕΕ L 64 της 7.3.2002, σ. 20).

<sup>(2)</sup> ΕΕ C 186 της 25.5.2016, σ. 10.

<sup>(3)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2007, για τη θέσπιση μηχανισμού σύστασης ομάδων ταχείας επέμβασης στα σύνορα και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου όσον αφορά τον εν λόγω μηχανισμό και για τη ρύθμιση των καθηκόντων και αρμοδιοτήτων των προσκεκλημένων υπαλλήλων (ΕΕ L 199 της 31.7.2007, σ. 30).

<sup>(4)</sup> Απόφαση 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου, της 16ης Μαρτίου 2005, για την ίδρυση ασφαλούς ηλεκτρονικού δικτύου πληροφοριών και συντονισμού των υπηρεσιών διαχείρισης της μετανάστευσης των κρατών μελών (ΕΕ L 83 της 1.4.2005, σ. 48).

- 3) «συνοριοφύλακας»: ο συνοριοφύλακας όπως ορίζεται στο άρθρο 2 σημείο 14) του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399.
- 4) «ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής»: ομάδες συνοριοφυλάκων και λοιπό σχετικό προσωπικό των συμμετεχόντων κρατών μελών· συμπεριλαμβανομένων των συνοριοφυλάκων και του λοιπού σχετικού προσωπικού που αποσπώνται από τα κράτη μέλη στον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής ως εθνικοί εμπειρογνώμονες, οι οποίες αναπτύσσονται κατά τη διάρκεια κοινών επιχειρήσεων, επιχειρήσεων ταχείας επέμβασης στα σύνορα, καθώς και στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών.
- 5) «κράτος μέλος υποδοχής»: το κράτος μέλος στο οποίο πραγματοποιείται ή από το οποίο δρομολογείται κοινή επιχείρηση ή επιχείρηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα, επιχείρηση επιστροφής ή επέμβαση επιστροφής ή στο οποίο αναπτύσσεται ομάδα στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών.
- 6) «κράτος μέλος καταγωγής»: το κράτος μέλος του οποίου ένα μέλος των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής είναι συνοριοφύλακας ή μέλος του λοιπού σχετικού προσωπικού.
- 7) «συμμετέχον κράτος μέλος»: κράτος μέλος που συμμετέχει σε κοινή επιχείρηση, επιχείρηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα, επιχείρηση επιστροφής, επέμβαση επιστροφής ή σε ανάπτυξη ομάδας στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, παρέχοντας τεχνικό εξοπλισμό, συνοριοφύλακες και λοιπό σχετικό προσωπικό που αναπτύσσεται στο πλαίσιο των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, καθώς και κράτος μέλος το οποίο συμμετέχει μεν σε επιχειρήσεις επιστροφής ή επεμβάσεις επιστροφής παρέχοντας τεχνικό εξοπλισμό ή προσωπικό αλλά δεν είναι κράτος μέλος υποδοχής.
- 8) «μέλος των ομάδων»: το μέλος των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής ή των ομάδων του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν την επιστροφή και συμμετέχει σε επιχειρήσεις επιστροφής ή επεμβάσεις επιστροφής.
- 9) «ομάδα στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών»: ομάδα εμπειρογνομόνων που παρέχει επιχειρησιακή και τεχνική ενίσχυση στα κράτη μέλη, σε κομβικά σημεία υποδοχής και η οποία αποτελείται από εμπειρογνώμονες κρατών μελών που αποστέλλονται από τον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο, καθώς και από τον Οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής, την Ευρωπόλ ή άλλους αρμόδιους οργανισμούς της Ένωσης.
- 10) «κομβικό σημείο υποδοχής» (hotspot): η περιοχή στην οποία το κράτος μέλος υποδοχής, η Επιτροπή, αρμόδιοι οργανισμοί της Ένωσης και συμμετέχοντα κράτη μέλη συνεργάζονται για τη διαχείριση υφιστάμενου ή εν δυνάμει δυσανάλογα μεγάλου μεταναστευτικού προβλήματος, χαρακτηριζόμενου από σημαντική αύξηση του αριθμού των μεταναστών οι οποίοι καταφθάνουν στα εξωτερικά σύνορα.
- 11) «επιστροφή»: η επιστροφή όπως ορίζεται στο άρθρο 3 σημείο 3) της οδηγίας 2008/115/ΕΚ.
- 12) «απόφαση επιστροφής»: διοικητική ή δικαστική απόφαση ή πράξη με την οποία κηρύσσεται ή αναφέρεται ως παράνομη η παραμονή υπηκόου τρίτης χώρας και του επιβάλλεται ή του κοινοποιείται υποχρέωση επιστροφής, σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/ΕΚ.
- 13) «επαναπατριζόμενος»: παράτυπα διαμένων υπήκοος τρίτης χώρας που αποτελεί αντικείμενο απόφασης επιστροφής η οποία έχει εκδοθεί από κράτος μέλος.
- 14) «επιχείρηση επιστροφής»: επιχείρηση η οποία συντονίζεται από τον οργανισμό Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής και περιλαμβάνει τεχνική και επιχειρησιακή ενίσχυση που παρέχεται από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη, στο πλαίσιο της οποίας οι επαναπατριζόμενοι από ένα ή περισσότερα κράτη μέλη επιστρέφουν αναγκαστικά ή οικειοθελώς.
- 15) «επέμβαση επιστροφής»: ενέργεια του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής για την παροχή αυξημένης τεχνικής και επιχειρησιακής συνδρομής η οποία συνίσταται στην ανάπτυξη, στα κράτη μέλη, μελών ευρωπαϊκών ομάδων επέμβασης για επιστροφή, και στην οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής.
- 16) «διασυνοριακό έγκλημα»: οποιαδήποτε σοβαρή μορφή εγκληματικότητας με διασυνοριακή διάσταση που διαπράττεται στα εξωτερικά σύνορα, ή κατά μήκος αυτών ή σχετίζεται με αυτά.

### Άρθρο 3

#### Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή

1. Ο Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής («ο οργανισμός») και οι εθνικές αρχές των κρατών μελών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων, αποτελούν την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή.

2. Ο οργανισμός, βάσει απόφασης του διοικητικού συμβουλίου του μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, χαράσσει επιχειρησιακή και τεχνική στρατηγική για την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων. Ο οργανισμός λαμβάνει υπόψη, σε δικαιολογημένες περιπτώσεις, την ιδιαίτερη κατάσταση των κρατών μελών και ιδίως τη γεωγραφική θέση τους. Η στρατηγική αυτή οφείλει να είναι σύμφωνη με το άρθρο 4. Προωθεί και υποστηρίζει την εφαρμογή της ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων σε όλα τα κράτη μέλη.

3. Οι εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων, χαράσσουν τις εθνικές στρατηγικές τους για την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων. Οι εν λόγω εθνικές στρατηγικές συνάδουν με το άρθρο 4 και τη στρατηγική που αναφέρεται στην παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου.

#### Άρθρο 4

### Ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων

Η ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων περιλαμβάνει τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) τον έλεγχο των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων μέτρων για τη διευκόλυνση της νόμιμης διέλευσης των συνόρων και, ανάλογα με την περίπτωση, μέτρων που σχετίζονται με την πρόληψη και τον εντοπισμό του διασυνοριακού εγκλήματος, για παράδειγμα της παράνομης διακίνησης μεταναστών, της εμπορίας ανθρώπων και της τρομοκρατίας, και μέτρων που σχετίζονται με την παραπομπή ατόμων που χρειάζονται διεθνή προστασία ή επιθυμούν να υποβάλουν σχετική αίτηση·
- β) επιχειρήσεις έρευνας και διάσωσης ατόμων που κινδυνεύουν στη θάλασσα οι οποίες ξεκινούν και εκτελούνται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 656/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και το διεθνές δίκαιο, εκτελούμενες σε περιστάσεις που ενδέχεται να προκύψουν στη διάρκεια επιχειρήσεων επιτήρησης συνόρων στη θάλασσα·
- γ) την ανάλυση των κινδύνων για την εσωτερική ασφάλεια και την ανάλυση των απειλών που μπορούν να επηρεάσουν τη λειτουργία ή την ασφάλεια των εξωτερικών συνόρων·
- δ) τη συνεργασία μεταξύ των κρατών μελών, την οποία υποστηρίζει και συντονίζει ο οργανισμός·
- ε) τη διυπηρεσιακή συνεργασία μεταξύ των εθνικών αρχών σε κάθε κράτος μέλος που είναι υπεύθυνες για τον έλεγχο των συνόρων ή για άλλα καθήκοντα που εκτελούνται στα σύνορα και μεταξύ των αρμόδιων θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης· περιλαμβάνει επίσης την τακτική ανταλλαγή πληροφοριών μέσω των υφιστάμενων μέσω ανταλλαγής πληροφοριών, όπως είναι το Ευρωπαϊκό Σύστημα Επιτήρησης των Συνόρων («EUROSUR») που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου <sup>(2)</sup>·
- στ) τη συνεργασία με τρίτες χώρες στους τομείς που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, με ιδιαίτερη έμφαση στις γειτονικές χώρες και στις τρίτες χώρες εκείνες που έχουν χαρακτηριστεί μέσω της ανάλυσης κινδύνου ως χώρες προέλευσης και/ή διέλευσης για την παράνομη μετανάστευση·
- ζ) τεχνικά και επιχειρησιακά μέτρα εντός του χώρου Σένγκεν που σχετίζονται με τον έλεγχο των συνόρων και έχουν σχεδιαστεί για καλύτερη αντιμετώπιση της παράνομης μετανάστευσης και για καλύτερη καταπολέμηση του διασυνοριακού εγκλήματος·
- η) την επιστροφή υπηκόων τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εκδοθεί απόφαση επιστροφής από κράτος μέλος·
- θ) τη χρήση προηγμένης τεχνολογίας, συμπεριλαμβανομένων συστημάτων πληροφοριών ευρείας κλίμακας·
- ι) μηχανισμό ποιοτικού ελέγχου, ιδίως τον μηχανισμό αξιολόγησης Σένγκεν και ενδεχομένως εθνικούς μηχανισμούς, για τη διασφάλιση της εφαρμογής της νομοθεσίας της Ένωσης στον τομέα της διαχείρισης των συνόρων·
- ια) μηχανισμούς αλληλεγγύης, ιδίως ενωσιακά χρηματοδοτικά μέσα.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 656/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 15ης Μαΐου 2014, περί κανόνων επιτήρησης των εξωτερικών θαλάσσιων συνόρων στο πλαίσιο της επιχειρησιακής συνεργασίας που συντονίζεται από τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΕΕ L 189 της 27.6.2014, σ. 93).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 22ας Οκτωβρίου 2013, για τη θέσπιση του Ευρωπαϊκού Συστήματος Επιτήρησης των Συνόρων (Eurossur) (ΕΕ L 295 της 6.11.2013, σ. 11).

## Άρθρο 5

**Συνευθύνη**

1. Η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή υλοποιεί την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων με συνευθύνη του οργανισμού και των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν επιχειρήσεις επιτήρησης συνόρων στη θάλασσα και άλλα καθήκοντα ελέγχου των συνόρων. Τα κράτη μέλη διατηρούν την κύρια ευθύνη για τη διαχείριση των δικών τους τμημάτων των εξωτερικών συνόρων.
2. Τα κράτη μέλη μεριμνούν ώστε η διαχείριση των εξωτερικών συνόρων τους, προς το συμφέρον των ιδίων και προς το κοινό συμφέρον του συνόλου των κρατών μελών, να πραγματοποιείται σε πλήρη συμμόρφωση με το δίκαιο της Ένωσης και σύμφωνα με την τεχνική και επιχειρησιακή στρατηγική που αναφέρεται στο άρθρο 3 παράγραφος 2, σε στενή συνεργασία με τον οργανισμό.
3. Ο οργανισμός υποστηρίζει την εφαρμογή των μέτρων της Ένωσης για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων μέσω της ενίσχυσης, της αξιολόγησης και του συντονισμού των δράσεων των κρατών μελών όσον αφορά την εφαρμογή των μέτρων αυτών, καθώς και σε θέματα επιστροφής.

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ II

**Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής**

## Τμήμα 1

**Καθήκοντα του Οργανισμού Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής**

## Άρθρο 6

**Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής**

1. Η νέα ονομασία του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για τη Διαχείριση της Επιχειρησιακής Συνεργασίας στα Εξωτερικά Σύνορα των Κρατών Μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 είναι «Οργανισμός Ευρωπαϊκής Συνοριοφυλακής και Ακτοφυλακής». Οι δραστηριότητές του βασίζονται στον παρόντα κανονισμό.
2. Για τη διασφάλιση της συνεκτικής ευρωπαϊκής ολοκληρωμένης διαχείρισης των συνόρων, ο οργανισμός διευκολύνει και καθιστά αποτελεσματικότερη την εφαρμογή των υφιστάμενων και μελλοντικών μέτρων της Ένωσης για τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, ιδίως του κώδικα συνόρων του Σένγκεν που θεσπίστηκε με τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/399.
3. Ο οργανισμός διασφαλίζει σε όλα τα εξωτερικά σύνορα τη συνεχή και ομοιόμορφη εφαρμογή του δικαίου της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένου του κεκτημένου της Ένωσης στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων. Η συνεισφορά του περιλαμβάνει την ανταλλαγή καλών πρακτικών.

## Άρθρο 7

**Λογοδοσία**

Ο οργανισμός λογοδοτεί στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και στο Συμβούλιο, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.

## Άρθρο 8

## Καθήκοντα

1. Ο οργανισμός αναλαμβάνει την εκτέλεση των εξής καθηκόντων, με σκοπό να συμβάλλει στη δημιουργία ενός αποτελεσματικού, υψηλού και ενιαίου επιπέδου ελέγχου των συνόρων και σε θέματα επιστροφής:
  - α) παρακολούθηση των μεταναστευτικών ροών και διεξαγωγή αναλύσεων κινδύνων όσον αφορά όλες τις πτυχές που σχετίζονται με την ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων·
  - β) διεξαγωγή αξιολόγησης τρωτότητας, περιλαμβανομένης της αξιολόγησης της ικανότητας και ετοιμότητας των κρατών μελών να αντιμετωπίζουν απειλές και προβλήματα στα εξωτερικά σύνορα·
  - γ) παρακολούθηση της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων μέσω αξιωματικών συνδέσμων του οργανισμού στα κράτη μέλη·
  - δ) παροχή βοήθειας προς τα κράτη μέλη σε περιπτώσεις που απαιτείται αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στα εξωτερικά τους σύνορα μέσω συντονισμού και οργάνωσης κοινών επιχειρήσεων, λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένες καταστάσεις ενδέχεται να συνεπάγονται επείγουσες ανάγκες ανθρωπιστικής φύσης και επιχειρήσεις διάσωσης στη θάλασσα σε συμφωνία με το ενωσιακό και το διεθνές δίκαιο·
  - ε) παροχή βοήθειας προς τα κράτη μέλη σε περιπτώσεις που απαιτείται αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στα εξωτερικά τους σύνορα, μέσω δρομολόγησης ταχείων επεμβάσεων στα εξωτερικά σύνορα των κρατών μελών που αντιμετωπίζουν συγκεκριμένες και δυσανάλογες προκλήσεις, λαμβάνοντας υπόψη ότι ορισμένες καταστάσεις ενδέχεται να συνεπάγονται επείγουσες ανάγκες ανθρωπιστικής φύσης και επιχειρήσεις διάσωσης στη θάλασσα σε συμφωνία με το ενωσιακό και το διεθνές δίκαιο·
  - στ) παροχή τεχνικής και επιχειρησιακής συνδρομής σε κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες, σε συμφωνία με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 656/2014 και το διεθνές δίκαιο, προς υποστήριξη των επιχειρήσεων έρευνας και διάσωσης ανθρώπων που κινδυνεύουν στη θάλασσα που ενδεχομένως προκύπτουν στη διάρκεια επιχειρήσεων επιτήρησης των συνόρων στη θάλασσα·
  - ζ) σύσταση και ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, μεταξύ άλλων και εφεδρείας ταχείας αντίδρασης, που πρέπει να αναπτυχθούν κατά τη διάρκεια κοινών επιχειρήσεων και επιχειρήσεων ταχείας επέμβασης στα σύνορα, και μέσα στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών·
  - η) σύσταση αποθέματος τεχνικού εξοπλισμού, προκειμένου να αναπτύσσεται σε κοινές επιχειρήσεις ή επιχειρήσεις ταχείας επέμβασης στα σύνορα, και στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, καθώς και σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής·
  - θ) στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σε κομβικά σημεία υποδοχής:
    - i) ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής και του τεχνικού εξοπλισμού με σκοπό τον έλεγχο, τη συνέντευξη (debriefing), την ταυτοποίηση και τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων στα κομβικά σημεία υποδοχής·
    - ii) θέσπιση διαδικασίας για την παραπομπή και την αρχική ενημέρωση των ατόμων που χρήζουν διεθνούς προστασίας ή επιθυμούν να υποβάλουν σχετική αίτηση, σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Υποστήριξης για το Άσυλο (EASO) και τις εθνικές αρχές·
  - ι) υποστήριξη της ανάπτυξης τεχνικών προτύπων εξοπλισμού, ιδίως σε επίπεδο τακτικής διοίκησης, της ανάπτυξης ελέγχου και επικοινωνίας, καθώς και της ανάπτυξης τεχνικής εποπτείας με σκοπό τη διασφάλιση της διαλειτουργικότητας σε ενωσιακό και εθνικό επίπεδο·
  - ια) ανάπτυξη του εξοπλισμού και των συνοριοφυλάκων και του λοιπού σχετικού προσωπικού της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης με σκοπό την πρακτική εφαρμογή των μέτρων που πρέπει να ληφθούν σε περιπτώσεις που απαιτείται επείγουσα δράση στα εξωτερικά σύνορα·
  - ιβ) παροχή συνδρομής στα κράτη μέλη σε περιπτώσεις που απαιτείται αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή για την εφαρμογή της υποχρέωσης επιστροφής των επιστρεφόντων, μεταξύ άλλων μέσω συντονισμού και οργάνωσης επιχειρήσεων επιστροφής·
  - ιγ) στο πλαίσιο των αντίστοιχων εντολών των εμπλεκόμενων οργανισμών, συνεργασία με την Ευρώπη και την Eurojust και παροχή συνδρομής στα κράτη μέλη σε περιπτώσεις όπου απαιτείται αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στα εξωτερικά σύνορα για την αντιμετώπιση του διασυνοριακού οργανωμένου εγκλήματος και της τρομοκρατίας·
  - ιδ) δημιουργία ομάδων παρατηρητών των επιχειρήσεων αναγκαστικής επιστροφής, συνοδών επιχειρήσεων αναγκαστικής επιστροφής και ειδικών σε θέματα επιστροφής·

- ιε) σύσταση και ανάπτυξη ευρωπαϊκών ομάδων επέμβασης για επιστροφές κατά τη διάρκεια επεμβάσεων επιστροφής·
- ιστ) συνδρομή στα κράτη μέλη για την εκπαίδευση των εθνικών συνοριοφυλάκων, του λοιπού σχετικού προσωπικού και των εμπειρογνομόνων στον τομέα των επιστροφών, μεταξύ άλλων με την καθιέρωση κοινών προδιαγραφών εκπαίδευσης·
- ιζ) συμμετοχή στην ανάπτυξη και διαχείριση δραστηριοτήτων έρευνας και καινοτομίας σχετικά με τον έλεγχο και την επιτήρηση των εξωτερικών συνόρων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης προηγμένης τεχνολογίας επιτήρησης και της ανάπτυξης πιλοτικών σχεδίων σχετικά με θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό·
- ιη) ανάπτυξη και λειτουργία, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 και την απόφαση-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ, συστημάτων πληροφοριών που επιτρέπουν ταχείες και αξιόπιστες ανταλλαγές πληροφοριών σχετικά με διαφαινόμενους κινδύνους στη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων, της παράνομης μετανάστευσης και των επιστροφών, σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή, τα θεσμικά και λοιπά όργανα και τους οργανισμούς της Ένωσης, αλλά και με το Ευρωπαϊκό δίκτυο Μετανάστευσης, το οποίο συγκροτήθηκε δυνάμει της απόφασης 2008/381/ΕΚ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup>·
- ιθ) παροχή της απαραίτητης συνδρομής για την ανάπτυξη και λειτουργία του EUROSUR και, εφόσον απαιτηθεί, για την ανάπτυξη κοινού περιβάλλοντος ανταλλαγής πληροφοριών, ιδίως της διαλειτουργικότητας των συστημάτων, κυρίως με την ανάπτυξη, διατήρηση και συντονισμό του πλαισίου του EUROSUR σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013·
- κ) συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, στο πλαίσιο της εντολής καθενός εξ αυτών, με σκοπό τη στήριξη των εθνικών αρχών που εκτελούν καθήκοντα ακτοφυλακής, όπως αυτά ορίζονται στο άρθρο 53, με την παροχή υπηρεσιών, πληροφοριών, εξοπλισμού και εκπαίδευσης, καθώς και με τον συντονισμό επιχειρήσεων πολλαπλού σκοπού·
- κα) συνδρομή στα κράτη μέλη και τρίτες χώρες στο πλαίσιο της μεταξύ τους τεχνικής και επιχειρησιακής συνεργασίας στα θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.

2. Τα κράτη μέλη δύνανται να συνεχίζουν τη συνεργασία τους σε επιχειρησιακό επίπεδο με άλλα κράτη μέλη και/ή τρίτες χώρες, εφόσον η συνεργασία αυτή συνάδει με τα καθήκοντα του οργανισμού. Τα κράτη μέλη απέχουν από οποιαδήποτε δραστηριότητα που ενδέχεται να βλάψει τη λειτουργία του οργανισμού ή την επίτευξη των στόχων του. Τα κράτη μέλη υποβάλλουν εκθέσεις στον οργανισμό όσον αφορά την εν λόγω επιχειρησιακή συνεργασία με άλλα κράτη μέλη και/ή τρίτες χώρες στα εξωτερικά σύνορα και στον τομέα της επιστροφής. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει το διοικητικό συμβούλιο για τα εν λόγω θέματα σε τακτική βάση και τουλάχιστον άπαξ ετησίως.

3. Ο οργανισμός αναλαμβάνει δραστηριότητες επικοινωνίας με δική του πρωτοβουλία στα θέματα που εμπίπτουν στο πλαίσιο της εντολής του. Παρέχει στο κοινό ακριβείς και λεπτομερείς πληροφορίες για τις δραστηριότητές του.

Οι δραστηριότητες επικοινωνίας δεν διεξάγονται σε βάρος των καθηκόντων που αναφέρονται στην παράγραφο 1, ιδίως με την αποκάλυψη επιχειρησιακών πληροφοριών που, εάν δημοσιοποιούνταν, θα υπονόμειαν την επίτευξη του στόχου των επιχειρήσεων. Οι επικοινωνιακές δραστηριότητες εκτελούνται με την επιφύλαξη των διατάξεων του άρθρου 50 και σύμφωνα με τα συναφή σχέδια επικοινωνίας και διάχυσης πληροφοριών που έχουν εγκριθεί από το διοικητικό συμβούλιο.

## Τμήμα 2

### Παρακολούθηση και πρόληψη κρίσεων

#### Άρθρο 9

#### Καθήκον καλόπιστης συνεργασίας

Ο οργανισμός και οι εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων και τις επιστροφές, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων, υπόκεινται στην υποχρέωση καλόπιστης συνεργασίας, καθώς και στην υποχρέωση να ανταλλάσσουν πληροφορίες.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2008/381/ΕΚ του Συμβουλίου, της 14ης Μαΐου 2008, περί δημιουργίας ενός Ευρωπαϊκού Δικτύου Μετανάστευσης (ΕΕ L 131 της 21.5.2008, σ. 7).

## Άρθρο 10

**Υποχρέωση ανταλλαγής πληροφοριών**

Για την εκτέλεση των καθηκόντων που τους ανατίθενται από τον παρόντα κανονισμό, και ειδικότερα προκειμένου ο οργανισμός να παρακολουθεί τις μεταναστευτικές ροές προς και εντός της Ένωσης, να διενεργεί αναλύσεις κινδύνου και να εκπονεί την αξιολόγηση τρωτότητας, ο οργανισμός και οι εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων και τις επιστροφές, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στο βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων, μοιράζονται, σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό και τη λοιπή ενωσιακή και εθνική νομοθεσία περί ανταλλαγής πληροφοριών, με έγκαιρο και εμπειστατωμένο τρόπο όλες τις αναγκαίες πληροφορίες.

## Άρθρο 11

**Παρακολούθηση των μεταναστευτικών ροών και ανάλυση κινδύνου**

1. Ο οργανισμός παρακολουθεί τις μεταναστευτικές ροές προς και εντός της Ένωσης, τις τάσεις και τα άλλα πιθανά προβλήματα στα εξωτερικά σύνορα της Ένωσης. Για το σκοπό αυτό, ο οργανισμός, με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, εγκρίνει ένα κοινό πρότυπο ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνου, προς εφαρμογή από τον οργανισμό και τα κράτη μέλη. Εκπονεί επιπλέον την αξιολόγηση τρωτότητας σύμφωνα με το άρθρο 13.
2. Ο οργανισμός εκπονεί γενικές αναλύσεις κινδύνου, τις οποίες υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 50, και ειδικές αναλύσεις κινδύνου για τις επιχειρησιακές δραστηριότητες.
3. Η ανάλυση κινδύνου που εκπονεί ο οργανισμός καλύπτει όλες τις πτυχές που σχετίζονται με την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων με σκοπό την ανάπτυξη ενός μηχανισμού προειδοποίησης.
4. Τα κράτη μέλη παρέχουν στον οργανισμό κάθε αναγκαία πληροφορία σχετικά με την κατάσταση, τις τάσεις και τις πιθανές απειλές στα εξωτερικά σύνορα και στον τομέα της επιστροφής. Τα κράτη μέλη παρέχουν στον οργανισμό τακτικά, ή κατόπιν αιτήματός του, όλες τις σχετικές πληροφορίες, όπως στατιστικά και επιχειρησιακά δεδομένα που συλλέγονται κατά την εφαρμογή του κεκτημένου Σένγκεν, καθώς και πληροφορίες από το επίπεδο ανάλυσης της εθνικής εικόνας της κατάστασης που εκπονείται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013.
5. Τα αποτελέσματα της ανάλυσης κινδύνου υποβάλλονται, με έγκαιρο και εμπειστατωμένο τρόπο, στο διοικητικό συμβούλιο.
6. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν υπόψη τα αποτελέσματα της ανάλυσης κινδύνου κατά τον προγραμματισμό των επιχειρήσεων και των δραστηριοτήτων τους στα εξωτερικά σύνορα και των δραστηριοτήτων τους σε θέματα επιστροφής.
7. Κατά την κατάρτιση του κοινού βασικού κορμού μαθημάτων για την εκπαίδευση των συνοριοφυλάκων και του προσωπικού που εμπλέκεται σε θέματα επιστροφής, ο οργανισμός ενσωματώνει τα αποτελέσματα ενός κοινού υποδείγματος ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνου.

## Άρθρο 12

**Αξιωματικοί σύνδεσμοι στα κράτη μέλη**

1. Ο οργανισμός εξασφαλίζει την τακτική παρακολούθηση της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων όλων των κρατών μελών μέσω αξιωματικών συνδέσμων του οργανισμού.

Ο οργανισμός δύναται να αποφασίσει την κάλυψη μέχρι και τεσσάρων γεωγραφικά κοντινών μεταξύ τους κρατών μελών από έναν αξιωματικό σύνδεσμο.



2. Ο εκτελεστικός διευθυντής ορίζει εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του οργανισμού, οι οποίοι τοποθετούνται ως αξιωματικοί σύνδεσμοι. Ο εκτελεστικός διευθυντής, με βάση την ανάλυση κινδύνου και σε συνεννόηση με τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη, υποβάλλει εισήγηση ως προς τη φύση και τους όρους της τοποθέτησης, το κράτος μέλος ή την περιφέρεια όπου δύναται να σταλεί ένας αξιωματικός σύνδεσμος και τα τυχόν καθήκοντα που δεν καλύπτονται από την παράγραφο 3. Η εισήγηση του εκτελεστικού διευθυντή υποβάλλεται προς έγκριση στο διοικητικό συμβούλιο. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος για τον ορισμό και καθορίζει, από κοινού με το κράτος μέλος, τον τόπο της αποστολής.

3. Οι αξιωματικοί σύνδεσμοι ενεργούν εξ ονόματος του οργανισμού και ο ρόλος τους είναι να ενισχύσουν τη συνεργασία και τον διάλογο μεταξύ του οργανισμού και των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων και τις επιστροφές, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων. Ειδικότερα, οι αξιωματικοί σύνδεσμοι:

- α) διαμεσολαβούν μεταξύ του οργανισμού και των εθνικών αρχών που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων και τις επιστροφές, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων·
- β) υποστηρίζουν τη συλλογή των πληροφοριών που χρειάζεται ο οργανισμός για τη διενέργεια της αξιολόγησης τρωτότητας που αναφέρεται στο άρθρο 11·
- γ) υποστηρίζουν τη συλλογή των πληροφοριών που αναφέρονται στο άρθρο 13 και που χρειάζεται ο οργανισμός για τη διενέργεια της αξιολόγησης τρωτότητας·
- δ) παρακολουθούν τα μέτρα που λαμβάνει το κράτος μέλος στα τμήματα των συνόρων τα οποία έχουν χαρακτηριστεί ως υψηλού επιπέδου επίπτωσης σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013·
- ε) συμβάλλουν στην προαγωγή της εφαρμογής του ενωσιακού κεκτημένου σε θέματα διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων, μεταξύ άλλων και σε σχέση με τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων·
- στ) όπου είναι εφικτό, επικουρούν τα κράτη μέλη στην κατάρτιση των σχεδίων τους έκτακτης ανάγκης σχετικά με τη διαχείριση των συνόρων·
- ζ) διευκολύνουν την επικοινωνία μεταξύ του κράτους μέλους και του οργανισμού, μοιράζονται με τα κράτη μέλη σχετικές πληροφορίες του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένων πληροφοριών για υπό εξέλιξη επιχειρήσεις·
- η) υποβάλλουν τακτικά εκθέσεις στον εκτελεστικό διευθυντή για την κατάσταση στα εξωτερικά σύνορα και την ικανότητα του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους να αντιμετωπίσει αποτελεσματικά την κατάσταση στα εξωτερικά σύνορα· υποβάλλουν επίσης εκθέσεις για την εκτέλεση των επιχειρήσεων επιστροφής προς τις οικείες τρίτες χώρες·
- θ) παρακολουθούν τα μέτρα που έχουν ληφθεί από το κράτος μέλος σε σχέση με μια κατάσταση που απαιτεί επείγουσα δράση στα εξωτερικά σύνορα, κατά τα οριζόμενα στο άρθρο 19.

Εάν οι εκθέσεις του αξιωματικού συνδέσμου που αναφέρονται στο στοιχείο η) εγείρουν ανησυχίες σχετικά με μία ή περισσότερες από τις πτυχές που είναι σημαντικές για το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, το τελευταίο ενημερώνεται αμελλητί από τον εκτελεστικό διευθυντή.

4. Για τους σκοπούς της παραγράφου 3, ο αξιωματικός σύνδεσμος, σε συμφωνία με τους εθνικούς και τους ενωσιακούς κανόνες περί ασφάλειας και προστασίας των δεδομένων:

- α) λαμβάνει πληροφορίες από το εθνικό κέντρο συντονισμού και από την εθνική εικόνα της κατάστασης που καταρτίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013·
- β) διατηρεί τακτικές επαφές με τις εθνικές αρχές που είναι αρμόδιες για τη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένων των σωμάτων ακτοφυλακής στον βαθμό που εκτελούν καθήκοντα ελέγχου των συνόρων, ενημερώνοντας παράλληλα το κέντρο επικοινωνίας που έχει οριστεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

5. Η έκθεση του αξιωματικού συνδέσμου αποτελεί μέρος της αξιολόγησης τρωτότητας που αναφέρεται στο άρθρο 13. Η έκθεση διαβιβάζεται στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

6. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, οι αξιωματικοί σύνδεσμοι λαμβάνουν εντολές μόνον από τον οργανισμό.

## Άρθρο 13

## Αξιολόγηση τρωτότητας

1. Με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, ο οργανισμός ορίζει μια κοινή μεθοδολογία για την αξιολόγηση τρωτότητας. Αυτή περιλαμβάνει αντικειμενικά κριτήρια βάσει των οποίων ο οργανισμός θα διενεργεί την αξιολόγηση τρωτότητας, τη συχνότητα αυτών των αξιολογήσεων και τον τρόπο με τον οποίο πρέπει να διενεργούνται οι διαδοχικές αξιολογήσεις τρωτότητας.

2. Ο οργανισμός παρακολουθεί και αξιολογεί τη διαθεσιμότητα του τεχνικού εξοπλισμού, των συστημάτων, των ικανοτήτων, των πόρων, των υποδομών και του προσωπικού με τα κατάλληλα προσόντα και την κατάλληλη κατάρτιση που διατίθενται από τα κράτη μέλη ως αναγκαία για τον έλεγχο των συνόρων. Τούτο λαμβάνει χώρα ως προληπτικό μέτρο βάσει της ανάλυσης κινδύνου που εκπονείται σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 3. Ο οργανισμός αναλαμβάνει αυτή την παρακολούθηση και αξιολόγηση τουλάχιστον μια φορά το χρόνο, εκτός κι αν ο εκτελεστικός διευθυντής αποφασίσει διαφορετικά βάσει αξιολογήσεων κινδύνου ή προηγούμενης αξιολόγησης τρωτότητας.

3. Τα κράτη μέλη, κατόπιν αιτήματος του οργανισμού, παρέχουν πληροφορίες όσον αφορά τον τεχνικό εξοπλισμό, το προσωπικό και, στο μέτρο του δυνατού, τους διαθέσιμους σε εθνικό επίπεδο οικονομικούς πόρους για τη διενέργεια ελέγχων στα σύνορα. Τα κράτη μέλη παρέχουν επίσης πληροφορίες για τα σχέδιά τους έκτακτης ανάγκης στο θέμα της διαχείρισης των συνόρων, κατόπιν αιτήματος του οργανισμού.

4. Στόχος της αξιολόγησης τρωτότητας είναι να αξιολογήσει ο οργανισμός την ικανότητα και την ετοιμότητα των κρατών μελών να αντιμετωπίζουν επερχόμενες προκλήσεις, καθώς και τις υφιστάμενες και μελλοντικές απειλές και προκλήσεις στα εξωτερικά σύνορα, να προσδιορίσει, ιδίως για τα κράτη μέλη εκείνα που αντιμετωπίζουν ειδικές και δυσανάλογες προκλήσεις, τις πιθανές άμεσες συνέπειες στα εξωτερικά σύνορα και τις μεταγενέστερες συνέπειες για τη λειτουργία του χώρου Σένγκεν και να αξιολογήσει την ικανότητά τους να συμβάλουν στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης που αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 5. Η εν λόγω αξιολόγηση δεν θίγει τον μηχανισμό αξιολόγησης Σένγκεν.

Στην αξιολόγηση αυτή ο οργανισμός λαμβάνει υπόψη την ικανότητα των κρατών μελών για τη διενέργεια όλων των καθηκόντων που αφορούν τη διαχείριση συνόρων, συμπεριλαμβανομένης της ικανότητας αντιμετώπισης δυνητικά μεγάλου αριθμού αφίξεων στην επικράτεια τους.

5. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τρωτότητας υποβάλλονται στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη. Τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη μπορούν να υποβάλλουν σχόλια για την εν λόγω αξιολόγηση.

6. Όποτε είναι αναγκαίο, ο εκτελεστικός διευθυντής, κατόπιν διαβούλευσης με το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, διατυπώνει σύσταση που καθορίζει τα αναγκαία μέτρα που πρέπει να ληφθούν από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και την προθεσμία εντός της οποίας τίθενται σε εφαρμογή τα μέτρα αυτά. Ο εκτελεστικός διευθυντής καλεί τα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη να λάβουν τα απαραίτητα μέτρα.

7. Ο εκτελεστικός διευθυντής θεμελιώνει τα μέτρα που πρόκειται να προταθούν στα ενδιαφερόμενα κράτη μέλη στα αποτελέσματα της αξιολόγησης τρωτότητας, λαμβάνοντας υπόψη την ανάλυση κινδύνου του οργανισμού, τα σχόλια του ενδιαφερόμενου κράτους μέλους και τα αποτελέσματα του μηχανισμού αξιολόγησης Σένγκεν.

Τα μέτρα αυτά θα πρέπει να αποσκοπούν στην εξάλειψη των τρωτών σημείων που εντοπίζονται στην αξιολόγηση, προκειμένου τα κράτη μέλη να αυξήσουν την ετοιμότητά τους να αντιμετωπίζουν επερχόμενες προκλήσεις ενισχύοντας και βελτιώνοντας τις ικανότητες, τον τεχνικό εξοπλισμό, τα συστήματα, τους πόρους και τα σχέδια έκτακτης ανάγκης τους.

8. Σε περίπτωση που ένα κράτος μέλος δεν εφαρμόζει τα αναγκαία μέτρα που προβλέπει η σύσταση εντός της προθεσμίας που αναφέρεται στην παράγραφο 6 του παρόντος άρθρου, ο εκτελεστικός διευθυντής παραπέμπει το θέμα στο διοικητικό συμβούλιο και ενημερώνει την Επιτροπή. Το διοικητικό συμβούλιο, μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, εκδίδει απόφαση που καθορίζει τα αναγκαία μέτρα που πρέπει να ληφθούν από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, και την προθεσμία εντός της οποίας πρέπει να τεθούν σε εφαρμογή τα μέτρα αυτά. Η απόφαση του διοικητικού συμβουλίου είναι δεσμευτική για το κράτος μέλος. Εάν το κράτος μέλος δεν θέσει σε εφαρμογή τα μέτρα εντός της προθεσμίας που προβλέπεται στην εν λόγω απόφαση, το διοικητικό συμβούλιο ειδοποιεί το Συμβούλιο και την Επιτροπή και μπορούν να γίνουν και περαιτέρω ενέργειες βάσει του άρθρου 19.

9. Τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τρωτότητας διαβιβάζονται, σύμφωνα με το άρθρο 50, σε τακτική βάση και τουλάχιστον μια φορά το χρόνο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

## Τμήμα 3

**Διαχείριση των εξωτερικών συνόρων**

## Άρθρο 14

**Δράσεις του οργανισμού στα εξωτερικά σύνορα**

1. Ένα κράτος μέλος δύναται να ζητήσει τη συνδρομή του οργανισμού κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεών του όσον αφορά τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων. Ο οργανισμός εκτελεί επίσης τα μέτρα που είναι σύμφωνα με το άρθρο 19.
2. Ο οργανισμός διοργανώνει την κατάλληλη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή προς το κράτος μέλος υποδοχής και, ενεργώντας σε συμφωνία με το οικείο ενωσιακό και διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένης της αρχής της μη επαναπροώθησης, δύναται να λαμβάνει ένα ή περισσότερα από τα ακόλουθα μέτρα:
  - α) να συντονίζει τις κοινές επιχειρήσεις για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και να αναπτύσσει τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής·
  - β) να οργανώνει επιχειρήσεις ταχείας επέμβασης στα σύνορα και να αναπτύσσει τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης, καθώς και, ανάλογα με την περίπτωση, πρόσθετες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής·
  - γ) να συντονίζει τις δραστηριότητες για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και τρίτες χώρες στα εξωτερικά σύνορα, καθώς και τις κοινές επιχειρήσεις με τις γειτονικές τρίτες χώρες·
  - δ) να αποστέλλει τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση της μετανάστευσης σε κομβικά σημεία υποδοχής·
  - ε) στο πλαίσιο των επιχειρήσεων που περιγράφονται στα στοιχεία α), β) και γ) της παρούσας παραγράφου και σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 656/2014 και το διεθνές δίκαιο, να παρέχει τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή σε κράτη μέλη και σε τρίτες χώρες, προς υποστήριξη των επιχειρήσεων έρευνας και διάσωσης ανθρώπων που κινδυνεύουν στη θάλασσα, οι οποίες ενδεχομένως προκύπτουν στη διάρκεια επιχειρήσεων επιτήρησης των συνόρων στη θάλασσα·
  - στ) να αποστέλλει τους εμπειρογνώμονές του, καθώς και τα μέλη των ομάδων που είχαν αποσπαστεί από τα κράτη μέλη στον οργανισμό για την υποστήριξη των αρμόδιων εθνικών αρχών των εμπλεκόμενων κρατών μελών για το απαιτούμενο χρονικό διάστημα·
  - ζ) να διαθέτει τεχνικό εξοπλισμό.
3. Ο οργανισμός χρηματοδοτεί ή συγχρηματοδοτεί τις δραστηριότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 2 από τον προϋπολογισμό του, σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες που τον διέπουν.
4. Εάν ο οργανισμός έχει σημαντικές πρόσθετες χρηματοδοτικές ανάγκες λόγω ορισμένης κατάστασης στα εξωτερικά σύνορα, ενημερώνει αμέσως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή.

## Άρθρο 15

**Έναρξη κοινών επιχειρήσεων και επιχειρήσεων ταχείας επέμβασης στα εξωτερικά σύνορα**

1. Ένα κράτος μέλος δύναται να ζητήσει από τον οργανισμό να διεξαγάγουν κοινές επιχειρήσεις για την αντιμετώπιση επερχόμενων προβλημάτων, συμπεριλαμβανομένης της παράνομης μετανάστευσης, υφιστάμενων ή μελλοντικών απειλών στα εξωτερικά του σύνορα ή της διασυνοριακής εγκληματικότητας, ή να του παράσχει αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή κατά την εκπλήρωση των υποχρεώσεών του όσον αφορά τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων.
2. Κατόπιν αιτήματος ενός κράτους μέλους που αντιμετωπίζει ειδικές και δυσανάλογες προκλήσεις, ιδίως στην περίπτωση αφίξεως σε ορισμένα σημεία των εξωτερικών συνόρων μεγάλου αριθμού υπηκόων τρίτων χωρών που επιχειρούν να εισέλθουν στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους χωρίς άδεια, ο οργανισμός δύναται να ενεργήσει επιχείρηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα για περιορισμένο χρονικό διάστημα στο έδαφος του εν λόγω κράτους μέλους υποδοχής.

3. Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί, εγκρίνει και συντονίζει προτάσεις κοινών επιχειρήσεων που υποβάλλονται από κράτη μέλη. Οι κοινές επιχειρήσεις και οι επιχειρήσεις ταχείας επέμβασης στα σύνορα διενεργούνται μετά από εμπειριστατωμένη, αξιόπιστη και επικαιροποιημένη ανάλυση κινδύνου, η οποία επιτρέπει στον οργανισμό να ορίσει μια σειρά προτεραιότητας για τις προτεινόμενες κοινές επιχειρήσεις και επιχειρήσεις ταχείας επέμβασης στα σύνορα, λαμβάνοντας υπόψη το επίπεδο επίπτωσης σε τμήματα των εξωτερικών συνόρων σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013 και τη διαθεσιμότητα των πόρων.

4. Ο εκτελεστικός διευθυντής, με βάση τα αποτελέσματα της αξιολόγησης τρωτότητας και λαμβάνοντας υπόψη την ανάλυση κινδύνου που έχει εκπονήσει ο οργανισμός και το επίπεδο ανάλυσης της ευρωπαϊκής εικόνας της κατάστασης που έχει προσδιοριστεί βάσει του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1052/2013, συνιστά στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να εκκινήσει και να διενεργήσει κοινές επιχειρήσεις ή επιχειρήσεις ταχείας επέμβασης στα σύνορα. Ο οργανισμός θέτει τον τεχνικό του εξοπλισμό στη διάθεση του κράτους μέλους υποδοχής ή των συμμετεχόντων κρατών μελών.

5. Οι στόχοι μιας κοινής επιχείρησης ή μιας επιχείρησης ταχείας επέμβασης στα σύνορα δύνανται να επιτευχθούν στο πλαίσιο μιας επιχείρησης πολλαπλού σκοπού. Παρόμοιες επιχειρήσεις μπορεί να περιλαμβάνουν δραστηριότητες ακτοφυλακής και την πρόληψη του διασυνοριακού εγκλήματος, συμπεριλαμβανομένης της καταπολέμησης της λαθραίας διακίνησης μεταναστών ή της εμπορίας ανθρώπων, και τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, συμπεριλαμβανομένων της ταυτοποίησης, της καταγραφής, της συνέντευξης (debriefing) και της επιστροφής.

#### Άρθρο 16

#### Επιχειρησιακό σχέδιο για τις κοινές επιχειρήσεις

1. Στο πλαίσιο προετοιμασίας μιας κοινής επιχείρησης, ο εκτελεστικός διευθυντής, σε συνεργασία με το κράτος μέλος υποδοχής, καταρτίζει τον κατάλογο του τεχνικού εξοπλισμού και του προσωπικού που απαιτείται, λαμβάνοντας υπόψη τους διαθέσιμους πόρους του κράτους μέλους υποδοχής. Βάσει των στοιχείων αυτών, ο οργανισμός καθορίζει ένα πακέτο δραστηριοτήτων τεχνικής και επιχειρησιακής ενίσχυσης και ανάπτυξης ικανοτήτων που θα περιληφθούν στο επιχειρησιακό σχέδιο.

2. Ο εκτελεστικός διευθυντής καταρτίζει επιχειρησιακό σχέδιο για τις κοινές επιχειρήσεις στα εξωτερικά σύνορα. Ο εκτελεστικός διευθυντής και το κράτος μέλος υποδοχής, σε διαβούλευση με τα συμμετέχοντα κράτη μέλη, συμφωνούν σχετικά με το επιχειρησιακό σχέδιο, το οποίο περιγράφει λεπτομερώς τις οργανωτικές και διαδικαστικές πτυχές της κοινής επιχείρησης.

3. Το επιχειρησιακό σχέδιο είναι δεσμευτικό για τον οργανισμό, το κράτος μέλος υποδοχής και τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Καλύπτει όλες τις πτυχές που κρίνονται αναγκαίες για τη διεξαγωγή της κοινής επιχείρησης και περιλαμβάνει μεταξύ άλλων τα ακόλουθα στοιχεία:

- α) περιγραφή της κατάστασης, του τρόπου δράσης και των σκοπών της αποστολής, καθώς και του επιχειρησιακού στόχου·
- β) την προβλεπόμενη διάρκεια της κοινής επιχείρησης·
- γ) τη γεωγραφική περιοχή όπου θα πραγματοποιηθεί η κοινή επιχείρηση·
- δ) περιγραφή των καθηκόντων, των ευθυνών, μεταξύ άλλων και ως προς το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, και ειδικές οδηγίες για τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, μεταξύ άλλων και σχετικά με τις βάσεις δεδομένων στις οποίες επιτρέπεται η πρόσβαση και τα επιτρεπόμενα υπηρεσιακά όπλα, πυρομαχικά και εξοπλισμό στο κράτος μέλος υποδοχής·
- ε) τη σύνθεση των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, καθώς και την ανάπτυξη του λοιπού σχετικού προσωπικού·
- στ) διατάξεις περί διοίκησης και ελέγχου, στις οποίες περιλαμβάνονται το όνομα και ο βαθμός των συνοριοφυλάκων του κράτους μέλους υποδοχής που είναι αρμόδιοι για τη συνεργασία με τα μέλη των ομάδων και του οργανισμού, ιδίως δε το όνομα και ο βαθμός εκείνων των συνοριοφυλάκων οι οποίοι ηγούνται των ομάδων κατά τη διάρκεια της αποστολής, καθώς και τη θέση των μελών των ομάδων στη δομή διοίκησης·
- ζ) τον τεχνικό εξοπλισμό που θα χρησιμοποιηθεί στο πλαίσιο της εκάστοτε κοινής επιχείρησης, περιλαμβανομένων ειδικών απαιτήσεων, π.χ. των όρων χρήσης, των πληρωμάτων που θα χρειασθούν, του θέματος της μεταφοράς και λοιπής επιμελητείας και δημοσιονομικών διατάξεων·
- η) λεπτομερείς προβλέψεις για την άμεση αναφορά συμβάντων από τον οργανισμό στο διοικητικό συμβούλιο και τις σχετικές εθνικές αρχές·
- θ) σύστημα αναφοράς και αξιολόγησης με παραμέτρους επιδόσεων για τις εκθέσεις αξιολόγησης, μεταξύ άλλων και σε ό,τι αφορά το σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, και την καταληκτική ημερομηνία υποβολής της τελικής έκθεσης αξιολόγησης·

- ι) σε σχέση με θαλάσσιες επιχειρήσεις, συγκεκριμένες πληροφορίες για την εφαρμογή της σχετικής δικαιοδοσίας και νομοθεσίας στη γεωγραφική περιοχή όπου διεξάγεται η κοινή επιχείρηση, περιλαμβανομένων παραπομπών στο εθνικό, διεθνές και ενωσιακό δίκαιο σχετικά με τη σύλληψη, τη διάσωση στη θάλασσα και την αποβίβαση. Εν προκειμένω, το επιχειρησιακό σχέδιο καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 656/2014·
- ια) τους όρους της συνεργασίας με τρίτες χώρες, άλλα όργανα και άλλους οργανισμούς της Ένωσης ή διεθνείς οργανισμούς·
- ιβ) διαδικασίες για τον καθορισμό μηχανισμού παραπομπής σύμφωνα με τον οποίο τα άτομα που χρήζουν διεθνούς προστασίας, τα θύματα της εμπορίας ανθρώπων, οι ασυνόδευτοι ανήλικοι και τα άτομα σε ευάλωτη κατάσταση προωθούνται στις αρμόδιες εθνικές αρχές για να λάβουν κατάλληλη βοήθεια·
- ιγ) διαδικασίες για τον καθορισμό μηχανισμού για τη λήψη και διαβίβαση στον οργανισμό καταγγελιών κατά παντός προσώπου που συμμετέχει σε κοινή επιχείρηση ή σε επιχείρηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα, συμπεριλαμβανομένων των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού του κράτους μέλους υποδοχής και μελών των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής για παραβιάσεις των θεμελιωδών δικαιωμάτων στο πλαίσιο της συμμετοχής τους σε κοινή επιχείρηση ή σε επιχείρηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα·
- ιδ) υλικοτεχνικές ρυθμίσεις, συμπεριλαμβανομένης της ενημέρωσης για τις συνθήκες εργασίας και το περιβάλλον των περιοχών στις οποίες προβλέπεται ότι θα λάβει χώρα η κοινή επιχείρηση.
4. Για οποιαδήποτε τροποποίηση ή προσαρμογή του επιχειρησιακού σχεδίου απαιτείται συμφωνία του εκτελεστικού διευθυντή και του κράτους μέλους υποδοχής, κατόπιν διαβούλευσης με τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Ο οργανισμός αποστέλλει πάραυτα αντίγραφο του τροποποιημένου ή προσαρμοσμένου επιχειρησιακού σχεδίου στα συμμετέχοντα κράτη μέλη.

#### Άρθρο 17

#### Διαδικασία για τη δρομολόγηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα

1. Στο αίτημα κράτους μέλους για τη δρομολόγηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα περιγράφεται η κατάσταση, οι επιδιωκόμενοι στόχοι και οι προβλεπόμενες ανάγκες. Εάν χρειαστεί, ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να αποστείλει αμέσως εμπειρογνώμονες του οργανισμού για να αξιολογήσουν την κατάσταση στα εξωτερικά σύνορα του οικείου κράτους μέλους.
2. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει αμέσως το διοικητικό συμβούλιο σχετικά με αίτημα κράτους μέλους για τη δρομολόγηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα.
3. Κατά τη λήψη απόφασης σχετικά με το αίτημα κράτους μέλους, ο εκτελεστικός διευθυντής λαμβάνει υπόψη τα πορίσματα των αναλύσεων κινδύνου του οργανισμού και το επίπεδο ανάλυσης της ευρωπαϊκής εικόνας της κατάστασης που καθορίζεται σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1052/2013, το αποτέλεσμα της αξιολόγησης τρωτότητας που αναφέρεται στο άρθρο 13, καθώς και κάθε άλλη σχετική πληροφορία που παρέχεται από το οικείο κράτος μέλος ή άλλο κράτος μέλος.
4. Ο εκτελεστικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με το αίτημα για τη δρομολόγηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα εντός δύο εργάσιμων ημερών από την παραλαβή του. Ο εκτελεστικός διευθυντής κοινοποιεί την απόφασή του γραπτώς στο οικείο κράτος μέλος και συγχρόνως στο διοικητικό συμβούλιο. Στην απόφαση αναφέρονται οι βασικοί λόγοι στους οποίους στηρίχθηκε.
5. Εάν ο εκτελεστικός διευθυντής αποφασίσει να δρομολογήσει ταχεία επέμβαση στα σύνορα, αναπτύσσει τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 5 και το απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 7, και, εφόσον είναι αναγκαίο, αποφασίζει για την άμεση ενίσχυση με μία ή περισσότερες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 8.
6. Ο εκτελεστικός διευθυντής καταρτίζει, μαζί με το κράτος μέλος υποδοχής, επιχειρησιακό σχέδιο, όπως αναφέρεται στο άρθρο 16 παράγραφος 3, αμέσως και, σε κάθε περίπτωση, το αργότερο εντός τριών εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία της απόφασης.
7. Από τη στιγμή που έχει συμφωνηθεί και κοινοποιηθεί στα κράτη μέλη το επιχειρησιακό σχέδιο, ο εκτελεστικός διευθυντής ζητά γραπτώς από τα κράτη μέλη να αναπτύξουν αμέσως τους συνοριοφυλάκες ή το λοιπό σχετικό προσωπικό που αποτελούν μέρος της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης. Ο εκτελεστικός διευθυντής αναφέρει το προφίλ και τον αριθμό των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού, οι οποίοι απαιτούνται από κάθε κράτος μέλος, μεταξύ εκείνων που προσδιορίζονται στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης.

8. Παράλληλα με την ανάπτυξη που αναφέρεται στην παράγραφο 7, και εφόσον είναι αναγκαίο, για να εξασφαλιστεί η άμεση ενίσχυση των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής που αναπτύσσονται από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης, ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει τα κράτη μέλη σχετικά με τον αιτούμενο αριθμό και τα προφίλ των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού που θα αναπτυχθούν επιπλέον. Οι εν λόγω πληροφορίες παρέχονται γραπτώς στα εθνικά σημεία επαφής και αναφέρουν την ημερομηνία κατά την οποία πρόκειται να λάβει χώρα το εγχείρημα. Τους παρέχεται επίσης αντίγραφο του επιχειρησιακού σχεδίου.

9. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι ο αριθμός και τα προφίλ των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού που περιλαμβάνονται στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης τίθενται άμεσα στη διάθεση του οργανισμού ώστε να εξασφαλίζεται πλήρης ανάπτυξη σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφοι 5 και 7. Τα κράτη μέλη διαθέτουν επίσης πρόσθετους συνοριοφύλακες και λοιπό σχετικό προσωπικό από την εθνική εφεδρεία σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 8.

10. Η αποστολή της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης πραγματοποιείται το αργότερο εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία έγκρισης του επιχειρησιακού σχεδίου από τον εκτελεστικό διευθυντή και το κράτος μέλος υποδοχής. Πρόσθετη αποστολή ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής λαμβάνει χώρα, εφόσον είναι αναγκαίο, εντός επτά εργάσιμων ημερών από την αποστολή της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης.

11. Σε περίπτωση ανάπτυξης εφεδρείας ταχείας αντίδρασης, ο εκτελεστικός διευθυντής, κατόπιν διαβούλευσης με το διοικητικό συμβούλιο, εξετάζει αμέσως τις προτεραιότητες σε ό,τι αφορά τις εν εξελίξει και τις προβλεπόμενες κοινές επιχειρήσεις σε άλλα εξωτερικά σύνορα, προκειμένου να προβλεφθεί η πιθανή ανακατανομή των πόρων σε περιοχές εξωτερικών συνόρων όπου υπάρχει μεγαλύτερη ανάγκη για ενίσχυση της ανάπτυξης.

#### Άρθρο 18

### Ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών

1. Όταν ένα κράτος μέλος αντιμετωπίζει δυσανάλογες μεταναστευτικές προκλήσεις σε συγκεκριμένα κομβικά σημεία υποδοχής των εξωτερικών συνόρων του που χαρακτηρίζονται από μεγάλες μεικτές μεταναστευτικές εισροές, το εν λόγω κράτος μέλος δύναται να ζητήσει τεχνική και επιχειρησιακή ενίσχυση από τις ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών. Το εν λόγω κράτος μέλος υποβάλλει αίτηση ενίσχυσης και εκτίμηση των αναγκών του στον οργανισμό και άλλους αρμόδιους οργανισμούς της Ένωσης, ιδίως την EASO και την Ευρωπόλ.

2. Ο εκτελεστικός διευθυντής, σε συντονισμό με άλλους συναφείς οργανισμούς της Ένωσης, αξιολογεί την αίτηση ενίσχυσης του κράτους μέλους και την εκτίμηση των αναγκών του με σκοπό να καθορίσει ένα ολοκληρωμένο πακέτο ενίσχυσης αποτελούμενο από διάφορες δραστηριότητες που θα συντονίζουν οι άλλοι σχετικοί οργανισμοί της Ένωσης, με το οποίο θα πρέπει να συμφωνήσει το οικείο κράτος μέλος.

3. Η Επιτροπή, σε συνεργασία με το κράτος μέλος υποδοχής και άλλους αρμόδιους οργανισμούς, καθορίζει τις λεπτομέρειες της συνεργασίας στην περιοχή του κομβικού σημείου υποδοχής, συμπεριλαμβανομένου του συντονισμού των δραστηριοτήτων των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών.

4. Η τεχνική και επιχειρησιακή ενίσχυση που παρέχεται από τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, τις ευρωπαϊκές ομάδες επέμβασης για επιστροφή και τους εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του οργανισμού, στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, δύναται να περιλαμβάνει:

α) με πλήρη σεβασμό για τα θεμελιώδη δικαιώματα, παροχή βοήθειας σχετικά με τον έλεγχο των υπηκόων τρίτων χωρών που καταφθάνουν στα εξωτερικά σύνορα, συμπεριλαμβανομένης της ταυτοποίησης, καταγραφής και ενημέρωσης των εν λόγω υπηκόων τρίτων χωρών και, εφόσον ζητηθεί από το κράτος μέλος, τη λήψη δακτυλικών αποτυπωμάτων των υπηκόων τρίτων χωρών και παροχή πληροφοριών σχετικά με το σκοπό αυτών των διαδικασιών·

β) παροχή αρχικής ενημέρωσης ατόμων που επιθυμούν να υποβάλουν αίτηση διεθνούς προστασίας και παραπομπής τους στις αρμόδιες εθνικές αρχές του εμπλεκόμενου κράτους μέλους ή στην EASO·

γ) τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στον τομέα της επιστροφής, καθώς και για την προετοιμασία και την οργάνωση των επιχειρήσεων επιστροφής.

5. Οι ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών περιλαμβάνουν, όπου είναι αναγκαίο, προσωπικό με εμπειρογνώμοσύνη στην προστασία των παιδιών, την εμπορία ανθρώπων, την προστασία σε περιπτώσεις διώξεων λόγω φύλου και/ή τα θεμελιώδη δικαιώματα.

#### Άρθρο 19

### Κατάσταση στα εξωτερικά σύνορα που απαιτεί επείγουσα δράση

1. Εάν ο έλεγχος των εξωτερικών συνόρων καθίσταται αναποτελεσματικός σε τέτοιο βαθμό ώστε ενδέχεται να θέσει σε κίνδυνο τη λειτουργία του χώρου Σένγκεν επειδή:

- α) ένα κράτος μέλος δεν λαμβάνει τα αναγκαία μέτρα, σύμφωνα με απόφαση του διοικητικού συμβουλίου που αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 8· ή
- β) ένα κράτος μέλος που αντιμετωπίζει συγκεκριμένες και δυσανάλογες προκλήσεις στα εξωτερικά σύνορα είτε δεν έχει ζητήσει επαρκή στήριξη από τον οργανισμό μέσω των δράσεων που αναφέρονται στα άρθρα 15, 17 ή 18 ή δεν προβαίνει στις απαραίτητες ενέργειες για την εφαρμογή μέτρων δυνάμει των εν λόγω άρθρων·

το Συμβούλιο, βάσει πρότασης της Επιτροπής, δύναται να εκδώσει χωρίς καθυστέρηση απόφαση με εκτελεστική πράξη, η οποία να προσδιορίζει τα μέτρα που πρέπει να εφαρμοστούν από τον οργανισμό για τον μετριασμό των εν λόγω κινδύνων και απαιτεί από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος να συνεργαστεί με τον οργανισμό για την εφαρμογή των μέτρων αυτών. Η Επιτροπή διαβουλευτεί με τον οργανισμό προτού υποβάλει την πρότασή της.

2. Αν προκύψει κατάσταση η οποία απαιτεί επείγουσα δράση, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενημερώνεται χωρίς καθυστέρηση για την κατάσταση και για όλα τα επακόλουθα μέτρα και τις αποφάσεις που λαμβάνονται για την αντιμετώπισή της.

3. Για λόγους μετριασμού του κινδύνου για το χώρο Σένγκεν, η απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 προβλέπει τη λήψη από τον οργανισμό ενός ή περισσότερων από τα εξής μέτρα:

- α) να οργανώνει και να συντονίζει ταχείες συνοριακές επεμβάσεις και να αναπτύσσει τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης, καθώς και πρόσθετες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, ανάλογα με την περίπτωση·
- β) να αναπτύσσει τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής στο πλαίσιο των ομάδων υποστήριξης για τη διαχείριση της μετανάστευσης σε κομβικά σημεία υποδοχής·
- γ) να συντονίζει τις δραστηριότητες για ένα ή περισσότερα κράτη μέλη και τρίτες χώρες στα εξωτερικά σύνορα, καθώς και τις κοινές επιχειρήσεις με τις γειτονικές τρίτες χώρες·
- δ) να διαθέτει τεχνικό εξοπλισμό·
- ε) να οργανώνει επεμβάσεις επιστροφής.

4. Ο εκτελεστικός διευθυντής, εντός δύο εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία έκδοσης της απόφασης του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1:

- α) καθορίζει τις δράσεις που πρέπει να αναληφθούν για την πρακτική εφαρμογή των μέτρων που προσδιορίζονται στην εν λόγω απόφαση, συμπεριλαμβανομένου του τεχνικού εξοπλισμού, καθώς και του αριθμού και των προσόντων των συνοριοφυλάκων και λοιπού σχετικού προσωπικού που απαιτούνται για την επίτευξη των στόχων της εν λόγω απόφασης·
- β) εκπονεί επιχειρησιακό σχέδιο και το υποβάλλει στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

5. Ο εκτελεστικός διευθυντής και το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος συμφωνούν επί του επιχειρησιακού σχεδίου εντός τριών εργάσιμων ημερών από την ημερομηνία υποβολής του.

6. Ο οργανισμός, χωρίς καθυστέρηση και σε κάθε περίπτωση εντός πέντε εργάσιμων ημερών από την κατάρτιση του επιχειρησιακού σχεδίου, κινητοποιεί το απαραίτητο προσωπικό από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης που αναφέρονται στο άρθρο 20 παράγραφος 5 για την πρακτική εφαρμογή των μέτρων που ορίζονται στην απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 του παρόντος άρθρου. Πρόσθετες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής αναπτύσσονται ανάλογα με τις ανάγκες σε δεύτερο στάδιο και σε κάθε περίπτωση εντός επτά εργάσιμων ημερών από την ανάπτυξη της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης.

7. Ο οργανισμός αναπτύσσει, χωρίς καθυστέρηση και σε κάθε περίπτωση εντός δέκα εργάσιμων ημερών από την κατάρτιση του επιχειρησιακού σχεδίου τον απαραίτητο τεχνικό εξοπλισμό για την πρακτική εφαρμογή των μέτρων που ορίζονται στην απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1.

Επιπλέον τεχνικός εξοπλισμός αναπτύσσεται ανάλογα με τις ανάγκες σε δεύτερο στάδιο σύμφωνα με τις σχετικές διατάξεις του άρθρου 39.

8. Το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος συμμορφώνεται με την απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1. Για τον σκοπό αυτό, συνεργάζεται άμεσα με τον οργανισμό και προβαίνει στις απαραίτητες ενέργειες για να διευκολυνθεί η εφαρμογή της εν λόγω απόφασης και η πρακτική εκτέλεση των μέτρων που προβλέπονται στην εν λόγω απόφαση και στο επιχειρησιακό σχέδιο που έχει συμφωνηθεί με τον εκτελεστικό διευθυντή.

9. Τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό, ή το προσωπικό που εκτελεί καθήκοντα σχετικά με τις επιστροφές, που καθορίζεται από τον εκτελεστικό διευθυντή σύμφωνα με την παράγραφο 4 του παρόντος άρθρου. Τα κράτη μέλη δεν δύνανται να επικαλεστούν την κατάσταση που αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφοι 3 και 8.

10. Εάν το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος δεν συμμορφωθεί με την απόφαση του Συμβουλίου που αναφέρεται στην παράγραφο 1 εντός 30 ημερών και δεν συνεργάζεται με τον οργανισμό κατά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 8 του παρόντος άρθρου, η Επιτροπή δύναται να δρομολογήσει τη διαδικασία που προβλέπεται στο άρθρο 29 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399.

## Άρθρο 20

### Σύνθεση και ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής

1. Ο οργανισμός αναπτύσσει συνοριοφύλακες και λοιπό σχετικό προσωπικό ως μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής σε κοινές επιχειρήσεις, ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα και στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών. Ο οργανισμός δύναται επίσης να αποστέλλει εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του.

2. Κατόπιν προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει, με απόλυτη πλειοψηφία των μελών του που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου, σχετικά με τα αναγκαία προσόντα και τον συνολικό αριθμό συνοριοφυλάκων και λοιπού σχετικού προσωπικού που πρόκειται να τεθούν στη διάθεση των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή των αναγκαίων προσόντων και του συνολικού αριθμού. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής μέσω μιας εφεδρείας που συγκροτείται σε εθνικό επίπεδο βάσει των διαφόρων καθορισμένων προσόντων, με τον διορισμό συνοριοφυλάκων και λοιπού σχετικού προσωπικού που διαθέτουν τα απαιτούμενα προσόντα.

3. Η συμβολή των κρατών μελών με τις συνοριοφύλακές τους σε ειδικές κοινές δράσεις για τα προσεχή έτη σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους συνοριοφύλακες στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήσεώς του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Κάθε τέτοια αίτηση υποβάλλεται 21 εργάσιμες ημέρες τουλάχιστον πριν από τη σκοπούμενη ανάπτυξη. Εάν ένα κράτος μέλος επικαλείται παρόμοια εξαιρετική κατάσταση, παρέχει λεπτομερή αιτιολόγηση και πληροφόρηση σχετικά με την κατάσταση προς τον οργανισμό εγγράφως, το περιεχόμενο της οποίας περιλαμβάνεται στην έκδοση που αναφέρεται στην παράγραφο 12.

4. Όσον αφορά τις ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα, μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία τριών τετάρτων για τα προσόντα και τον ελάχιστο αριθμό των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού που διαθέτει αυτά τα προσόντα, που πρόκειται να διατεθούν στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε μεταγενέστερη μεταβολή όσον αφορά τα προσόντα και τον συνολικό αριθμό των συνοριοφυλάκων ή του λοιπού σχετικού προσωπικού της εφεδρείας ταχείας αντίδρασης. Τα κράτη μέλη συμβάλλουν στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης μέσω εφεδρείας εθνικών εμπειρογνώμων που συγκροτείται βάσει των συγκεκριμένων προσόντων, με τον διορισμό συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού που διαθέτει τα απαιτούμενα προσόντα.



5. Η εφεδρεία ταχείας αντίδρασης είναι μόνιμο σώμα το οποίο τίθεται στην άμεση διάθεση του οργανισμού και το οποίο μπορεί να αναπτυχθεί από κάθε κράτος μέλος εντός πέντε εργάσιμων ημερών από τη στιγμή που συμφωνείται το επιχειρησιακό σχέδιο από τον εκτελεστικό διευθυντή και το κράτος μέλος υποδοχής. Για τον σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος θέτει στη διάθεση του οργανισμού σε ετήσια βάση έναν αριθμό συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού. Το προφίλ του προσωπικού ανταποκρίνεται στην απόφαση του διοικητικού συμβουλίου. Ο συνολικός αριθμός του προσωπικού το οποίο διατίθεται από τα κράτη μέλη ανέρχεται σε τουλάχιστον 1 500 συνοριοφύλακες ή μέλη λοιπού σχετικού προσωπικού. Ο οργανισμός δύναται να ελέγχει κατά πόσον οι συνοριοφύλακες που προτείνουν τα κράτη μέλη αντιστοιχούν στο προφίλ που έχει ορισθεί. Ο οργανισμός δύναται να ζητά από το κράτος μέλος να απομακρύνει συνοριοφύλακα από την εφεδρεία σε περίπτωση παραπτώματος ή παράβασης των εφαρμοστέων κανόνων.

6. Κάθε κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για τη συνεισφορά του στον αριθμό συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 5, σύμφωνα με το παράρτημα I.

7. Τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες και/ή το λοιπό σχετικό προσωπικό από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης που είναι διαθέσιμη προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήματος του οργανισμού. Σε περίπτωση που από την ανάλυση κινδύνου και τυχόν διαθέσιμη ανάλυση τρωτότητας προκύψει ότι ένα κράτος μέλος αντιμετωπίζει κατάσταση που αναμένεται να θίξει σημαντικά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων, η συνεισφορά του στην ανάπτυξη της ταχείας επέμβασης στα σύνορα ορίζεται στο ήμισυ της συνεισφοράς του κατά το παράρτημα I. Κράτος μέλος υποδοχής όπου λαμβάνει χώρα ταχεία επέμβαση στα σύνορα δεν διαθέτει προσωπικό από την καθορισμένη συνεισφορά του στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης. Σε περίπτωση έλλειψης προσωπικού για την ανάπτυξη της ταχείας επέμβασης στα σύνορα, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει πώς θα καλυφθεί η εν λόγω έλλειψη βάσει πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή.

8. Εφόσον απαιτείται, η ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης υποστηρίζεται αμέσως από πρόσθετες ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Για τον σκοπό αυτό, τα κράτη μέλη κοινοποιούν αμέσως, κατόπιν αιτήματος του οργανισμού, τον αριθμό, τα ονόματα και τα προφίλ των συνοριοφυλάκων και του λοιπού σχετικού προσωπικού από την εθνική εφεδρεία τους που μπορούν να διαθέσουν εντός επτά εργάσιμων ημερών από την έναρξη της ταχείας επέμβασης στα σύνορα. Τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό έπειτα από αίτημα του οργανισμού, εκτός εάν τα κράτη μέλη αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Εάν ένα κράτος μέλος επικαλείται μια τέτοια εξαιρετική κατάσταση, παρέχει εγγράφως προς τον οργανισμό λεπτομερή αιτιολόγηση και πληροφόρηση σχετικά με την κατάσταση, το περιεχόμενο της οποίας περιλαμβάνεται στην έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 12.

9. Αν προκύψει κατάσταση κατά την οποία απαιτούνται περισσότεροι συνοριοφύλακες απ' όσους προβλέπονται στις παραγράφους 5 και 8, ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει αμέσως το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή. Καλεί επίσης το Συμβούλιο να αναζητήσει συνεισφορές από τα κράτη μέλη για να καλυφθεί η έλλειψη.

10. Τα κράτη μέλη διασφαλίζουν ότι οι συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό το οποίο συνεισφέρουν, ανταποκρίνεται στα προσόντα και τον αριθμό που έχει αποφασιστεί από το διοικητικό συμβούλιο. Η διάρκεια της αποστολής καθορίζεται από το κράτος μέλος καταγωγής, αλλά σε καμία περίπτωση δεν είναι μικρότερη των 30 ημερών εκτός εάν η επιχείρηση της οποίας η αποστολή αποτελεί μέρος, έχει διάρκεια μικρότερη από 30 ημέρες.

11. Ο οργανισμός συνεισφέρει στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής κατάλληλα καταρτισμένους συνοριοφύλακες ή λοιπό σχετικό προσωπικό που αποσπώνται στον οργανισμό ως εθνικοί εμπειρογνώμονες από τα κράτη μέλη. Η συμβολή των κρατών μελών όσον αφορά την απόσπαση συνοριοφυλάκων ή λοιπού σχετικού προσωπικού τους στον οργανισμό για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Κατ' εφαρμογή των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη διαθέτουν τους συνοριοφύλακες ή το λοιπό σχετικό προσωπικό προς απόσπαση, εκτός αν αυτό θα έδινε ουσιαστικά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Στις περιπτώσεις αυτές, τα κράτη μέλη μπορούν να ανακαλούν τους συνοριοφύλακες ή το λοιπό σχετικό προσωπικό τους που έχουν αποσπασθεί.

Οι εν λόγω αποσπάσεις μπορεί να είναι για διάστημα 12 μηνών και άνω, αλλά σε καμία περίπτωση για διάστημα μικρότερο των τριών μηνών. Οι αποσπασμένοι συνοριοφύλακες και το λοιπό σχετικό προσωπικό θεωρούνται μέλη των ομάδων και έχουν τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες των μελών των ομάδων. Το κράτος μέλος που έχει αποσπάσει τους συνοριοφύλακες αυτούς ή το λοιπό σχετικό προσωπικό θεωρείται ως το κράτος μέλος καταγωγής τους.

Το λοιπό προσωπικό που απασχολείται πρόσκαιρα από τον οργανισμό και δεν νομιμοποιείται να ασκεί καθήκοντα συνοριακού ελέγχου, αναπτύσσεται μόνο στο πλαίσιο κοινών επιχειρήσεων για την άσκηση συντονιστικών και άλλων καθηκόντων που δεν απαιτούν πλήρη εκπαίδευση σχετικά με τη συνοριοφυλακή. Το προσωπικό αυτό δεν αποτελεί μέρος των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής.

12. Ο οργανισμός ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε ετήσια βάση για τον αριθμό των συνοριοφυλάκων τον οποίο κάθε κράτος μέλος έχει δεσμευτεί και τον αριθμό των συνοριοφυλάκων που έχει πραγματικά διαθέσει στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου. Στην έκθεση αυτή αναφέρονται τα κράτη μέλη που επικαλέστηκαν την εξαιρετική κατάσταση που αναφέρεται στις παραγράφους 3 και 8 κατά το προηγούμενο έτος. Περιλαμβάνει επιπλέον τις αιτιολογίες και τις πληροφορίες που δόθηκαν από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

## Άρθρο 21

### Εντολές προς τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής

1. Κατά την ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, το κράτος μέλος υποδοχής εκδίδει εντολές προς τις ομάδες σύμφωνα με το επιχειρησιακό σχέδιο.
2. Ο οργανισμός, μέσω του συντονιστή του, δύναται να κοινοποιεί τις απόψεις του στο κράτος μέλος υποδοχής σχετικά με τις εντολές που έχουν παρασχεθεί στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Στην περίπτωση αυτή, το κράτος μέλος υποδοχής λαμβάνει υπόψη τις εν λόγω απόψεις και τις ακολουθεί στο μέτρο του δυνατού.
3. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες οι εντολές που εκδίδονται προς στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής δεν είναι σύμφωνες με το επιχειρησιακό σχέδιο, ο συντονιστής το αναφέρει αμέσως στον εκτελεστικό διευθυντή, ο οποίος δύναται, ενδεχομένως, να λάβει μέτρα σύμφωνα με το άρθρο 25 παράγραφος 3.
4. Τα μέλη των ομάδων, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους, σέβονται πλήρως τα θεμελιώδη δικαιώματα, περιλαμβανομένης της πρόσβασης σε διαδικασίες χορήγησης ασύλου, και την ανθρώπινη αξιοπρέπεια. Οιαδήποτε μέτρα που λαμβάνονται κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους είναι ανάλογα προς τους επιδιωκόμενους στόχους. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των αρμοδιοτήτων τους δεν κάνουν διακρίσεις εις βάρος ατόμων λόγω φύλου, φυλετικής ή εθνοτικής καταγωγής, θρησκείας ή πεποιθήσεων, αναπηρίας, ηλικίας ή γενετήσιου προσανατολισμού.
5. Τα μέλη των ομάδων υπόκεινται στις πειθαρχικές κυρώσεις του κράτους μέλους καταγωγής τους. Το κράτος μέλος καταγωγής προβλέπει τα κατάλληλα πειθαρχικά ή άλλα μέτρα σύμφωνα με την εθνική του νομοθεσία σχετικά με παραβιάσεις θεμελιωδών δικαιωμάτων ή διεθνών υποχρεώσεων προστασίας κατά την άσκηση κοινής επιχείρησης ή της ταχείας επέμβασης στα σύνορα.

## Άρθρο 22

### Συντονιστής

1. Ο οργανισμός μεριμνά για την επιχειρησιακή υλοποίηση όλων των οργανωτικών πτυχών των κοινών επιχειρήσεων, των πιλοτικών έργων ή των ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα, περιλαμβανομένης της παρουσίας μελών του προσωπικού του οργανισμού.
2. Ο εκτελεστικός διευθυντής ορίζει έναν ή περισσότερους εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του οργανισμού, οι οποίοι αποστέλλονται ως συντονιστές για κάθε κοινή επιχείρηση ή ταχεία επέμβαση στα σύνορα. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει το κράτος μέλος υποδοχής για το διορισμό αυτών.
3. Ο συντονιστής ενεργεί εξ ονόματος του οργανισμού σχετικά με όλα τα θέματα που αφορούν την αποστολή των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής. Ο ρόλος του συντονιστή είναι να προάγει τη συνεργασία και τον συντονισμό ανάμεσα στα κράτη μέλη υποδοχής και τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Ειδικότερα ο συντονιστής:
  - α) μεσολαβεί μεταξύ του οργανισμού, του κράτους μέλους υποδοχής και των μελών των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής και προσφέρει τη συνδρομή του, εξ ονόματος του οργανισμού, σχετικά με όλα τα ζητήματα που αφορούν τους όρους ανάπτυξής τους στις ομάδες·

- β) ελέγχει την ορθή εφαρμογή του επιχειρησιακού σχεδίου, περιλαμβανομένης της προστασίας των θεμελιωδών δικαιωμάτων και αναφέρει σχετικά στον οργανισμό·
- γ) ενεργεί εξ ονόματος του οργανισμού σχετικά με όλα τα θέματα που αφορούν την ανάπτυξη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής και ενημερώνει τον οργανισμό σχετικά με όλα τα θέματα αυτά·
- δ) ενημερώνει τον εκτελεστικό διευθυντή σε περίπτωση που οι εντολές οι οποίες έχουν εκδοθεί προς τις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής από τα κράτη μέλη υποδοχής δεν είναι σύμφωνες με το επιχειρησιακό σχέδιο.
4. Στο πλαίσιο των κοινών επιχειρήσεων ή ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα, ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται να εξουσιοδοτήσει τον συντονιστή να συνδράμει στην επίλυση τυχόν διαφορών που προκύπτουν κατά την εκτέλεση του επιχειρησιακού σχεδίου και την αποστολή των ομάδων.

### Άρθρο 23

#### Εθνικό σημείο επαφής

Τα κράτη μέλη ορίζουν εθνικό σημείο επαφής για την επικοινωνία με τον οργανισμό σχετικά με όλα τα θέματα που αφορούν τις δραστηριότητες του οργανισμού. Το εθνικό σημείο επαφής πρέπει να έχει δυνατότητα διεπαφής επί εικοσιτετράωρου βάσεως.

### Άρθρο 24

#### Δαπάνες

1. Ο οργανισμός καλύπτει πλήρως τις ακόλουθες δαπάνες των κρατών μελών κατά τη διάθεση των συνοριοφυλάκων τους και του λοιπού σχετικού προσωπικού για σκοπούς ανάπτυξης των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, καθώς και της εφειδρείας ταχείας αντίδρασης:
- α) δαπάνες ταξιδιού από το κράτος μέλος καταγωγής προς το κράτος μέλος υποδοχής και από το κράτος μέλος υποδοχής προς το κράτος μέλος καταγωγής·
- β) δαπάνες εμβολιασμού·
- γ) δαπάνες που συνδέονται με ειδικές ασφαλιστικές ανάγκες·
- δ) δαπάνες υγειονομικής περίθαλψης·
- ε) ημερήσιες αποζημιώσεις, συμπεριλαμβανομένων των δαπανών διαμονής·
- στ) δαπάνες που συνδέονται με τον τεχνικό εξοπλισμό του Οργανισμού.
2. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει λεπτομερείς κανόνες για την καταβολή της ημερήσιας αποζημίωσης στα μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, τους οποίους επικαιροποιεί κατά περίπτωση.

### Άρθρο 25

#### Αναστολή ή τερματισμός των δραστηριοτήτων

1. Ο εκτελεστικός διευθυντής τερματίζει δραστηριότητες του οργανισμού, αν έχουν παύσει να συντρέχουν οι προϋποθέσεις για τη διεξαγωγή των εν λόγω δραστηριοτήτων. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος πριν από τον τερματισμό αυτό.

2. Τα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε κοινή επιχείρηση, ταχεία επέμβαση στα σύνορα ή σε ανάπτυξη ομάδας στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, μπορούν να ζητήσουν από τον εκτελεστικό διευθυντή να τερματίσει την εν λόγω κοινή επιχείρηση ή ταχεία επέμβαση στα σύνορα ή την ανάπτυξη ομάδας στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών.
3. Ο εκτελεστικός διευθυντής δύναται, αφού ενημερώσει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, να αποσύρει τη χρηματοδότηση μιας δραστηριότητας ή να την αναστείλει ή να την τερματίσει, εάν δεν τηρείται το επιχειρησιακό σχέδιο από το κράτος μέλος υποδοχής.
4. Ο εκτελεστικός διευθυντής, ύστερα από διαβούλευση με τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων και αφού ενημερώσει το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος, αποσύρει τη χρηματοδότηση μιας κοινής επιχείρησης ή ταχείας επέμβασης στα σύνορα, ενός πιλοτικού έργου, της ανάπτυξης ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, των επιχειρήσεων και των επεμβάσεων επιστροφής ή των συμφωνιών συνεργασίας ή αναστέλλει ή τερματίζει, εν όλω ή εν μέρει, τις εν λόγω δραστηριότητες, εάν θεωρεί ότι υφίστανται παραβιάσεις θεμελιωδών δικαιωμάτων ή υποχρεώσεων διεθνούς προστασίας που είναι σοβαρής φύσεως ή είναι πιθανό να συνεχιστούν. Ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει το διοικητικό συμβούλιο σχετικά με την εν λόγω απόφαση.
5. Εάν ο εκτελεστικός διευθυντής αποφασίσει να αναστείλει ή να τερματίσει την ανάπτυξη από τον οργανισμό ομάδας στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, ενημερώνει τους άλλους αρμόδιους οργανισμούς που δραστηριοποιούνται στην εν λόγω περιοχή του κομβικού σημείου υποδοχής σχετικά με την εν λόγω απόφαση.

#### Άρθρο 26

### Αξιολόγηση των δραστηριοτήτων

Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί τα αποτελέσματα των κοινών επιχειρήσεων και των ταχειών επεμβάσεων στα σύνορα, των πιλοτικών σχεδίων, της ανάπτυξης ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών και της επιχειρησιακής συνεργασίας με τρίτες χώρες. Διαβιβάζει τις αναλυτικές εκθέσεις αξιολόγησης εντός 60 ημερών από τη λήξη των εν λόγω δραστηριοτήτων στο διοικητικό συμβούλιο, συνοδευόμενες από τις παρατηρήσεις του Υπευθύνου Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. Ο εκτελεστικός διευθυντής προβαίνει σε διεξοδική συγκριτική ανάλυση των εν λόγω αποτελεσμάτων ώστε να βελτιωθεί η ποιότητα, η συνοχή και η αποτελεσματικότητα μελλοντικών δραστηριοτήτων και περιλαμβάνει την εν λόγω ανάλυση στην ετήσια έκθεση πεπραγμένων του οργανισμού.

#### Τμήμα 4

### Επιστροφή

#### Άρθρο 27

### Επιστροφή

1. Ο οργανισμός, σε ό,τι αφορά την επιστροφή και με σεβασμό προς τα θεμελιώδη δικαιώματα και τις γενικές αρχές του δικαίου της Ένωσης, καθώς και σε συμμόρφωση προς το διεθνές δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων των υποχρεώσεων σχετικά με την προστασία των προσφύγων και των δικαιωμάτων των παιδιών, οφείλει ειδικότερα:
  - α) να συντονίζει, σε τεχνικό και επιχειρησιακό επίπεδο, τις δραστηριότητες των κρατών μελών σε θέματα επιστροφής, συμπεριλαμβανομένων των οικειοθελών αναχωρήσεων, για την επίτευξη ενός ολοκληρωμένου συστήματος διαχείρισης των επιστροφών μεταξύ των αρμόδιων αρχών των κρατών μελών, με τη συμμετοχή των αρμόδιων αρχών των τρίτων χωρών και άλλων ενδιαφερόμενων μερών·
  - β) να παρέχει τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή στα κράτη μέλη που υφίστανται ιδιαίτερες προκλήσεις όσον αφορά στα συστήματα επιστροφής τους·
  - γ) να συντονίζει τη χρήση των σχετικών πληροφοριακών συστημάτων και να παρέχει στήριξη στα κράτη μέλη σχετικά με την προξενική συνεργασία για την ταυτοποίηση των υπηκόων τρίτων χωρών και την απόκτηση ταξιδιωτικών εγγράφων, χωρίς να αποκαλύπτει πληροφορίες σχετικά με το αν έχει υποβληθεί αίτηση για διεθνή προστασία· να οργανώνει και να συντονίζει τις επιχειρήσεις επιστροφής και να παρέχει στήριξη για την οικειοθελή αναχώρηση σε συνεργασία με τα κράτη μέλη·

- δ) να οργανώνει, να προωθεί και να συντονίζει τις δραστηριότητες που καθιστούν δυνατή την ανταλλαγή πληροφοριών και τον εντοπισμό και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών σε θέματα επιστροφής μεταξύ των κρατών μελών·
- ε) να χρηματοδοτεί ή συγχρηματοδοτεί τις επιχειρήσεις, επεμβάσεις και δραστηριότητες που αναφέρονται στο παρόν κεφάλαιο από τον προϋπολογισμό του, σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον οργανισμό.
2. Η τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) περιλαμβάνει δραστηριότητες για να βοηθηθούν τα κράτη μέλη στη διενέργεια των διαδικασιών επιστροφής από τις αρμόδιες εθνικές αρχές, με την παροχή, ιδίως:
- α) υπηρεσιών διερμηνείας·
- β) πρακτικών πληροφοριών σχετικά με τρίτες χώρες επιστροφής που αφορούν την υλοποίηση του παρόντος κανονισμού, σε συνεργασία, όπου αρμόζει, με άλλα όργανα και άλλους οργανισμούς της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένης της EASO·
- γ) συμβουλών για την εφαρμογή και τη διαχείριση των διαδικασιών επιστροφής σε συμμόρφωση με την οδηγία 2008/115/EK·
- δ) συμβουλών και συνδρομής όσον αφορά μέτρα που είναι αναγκαία για να διασφαλιστεί η διαθεσιμότητα των επιστρεφόντων για σκοπούς επιστροφής και να αποτραπεί τυχόν διαφυγή τους, σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/EK και το διεθνές δίκαιο.
3. Ο οργανισμός αποσκοπεί στη δημιουργία συνεργειών και τη σύνδεση των χρηματοδοτούμενων από την Ένωση δικτύων και προγραμμάτων στον τομέα της επιστροφής σε στενή συνεργασία με την Επιτροπή και με την υποστήριξη των σχετικών εμπλεκόμενων φορέων, συμπεριλαμβανομένου του Ευρωπαϊκού Δικτύου Μετανάστευσης.
4. Ο οργανισμός δύναται να κάνει χρήση των χρηματοδοτικών μέσων της Ένωσης για δραστηριότητες επιστροφής. Ο οργανισμός διασφαλίζει ότι στο πλαίσιο των συμφωνιών επιχορήγησης που συνάπτει με κράτη μέλη, η παροχή οποιασδήποτε χρηματοδοτικής στήριξης τελεί υπό την αίρεση του πλήρους σεβασμού του Χάρτη.

## Άρθρο 28

### Επιχειρήσεις επιστροφής

1. Χωρίς να υπεισέρχεται στο σκεπτικό των αποφάσεων περί επιστροφής και σύμφωνα με την οδηγία 2008/115/EK, ο οργανισμός παρέχει την αναγκαία συνδρομή και, κατόπιν αιτήματος ενός ή περισσότερων συμμετεχόντων κρατών μελών, εξασφαλίζει τον συντονισμό ή την οργάνωση των επιχειρήσεων επιστροφής, μεταξύ άλλων μέσω της ναύλωσης αεροσκαφών για τους σκοπούς των εν λόγω επιχειρήσεων. Ο οργανισμός δύναται, με δική του πρωτοβουλία, να προτείνει στα κράτη μέλη να συντονίζει ή να οργανώνει τις επιχειρήσεις επιστροφής.
2. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν τον οργανισμό σε μηνιαία βάση για τον ενδεικτικό προγραμματισμό τους σχετικά με τον αριθμό επιστρεφόντων και για τις τρίτες χώρες επιστροφής, όσον αφορά τις σχετικές εθνικές επιχειρήσεις επιστροφής και για τις ανάγκες τους για συνδρομή ή συντονισμό από τον οργανισμό. Ο οργανισμός καταρτίζει κυλιόμενο επιχειρησιακό σχέδιο για την παροχή των αναγκαίων επιχειρησιακών ενισχύσεων στα κράτη μέλη που τις έχουν ζητήσει, και μέσω τεχνικού εξοπλισμού. Με δική του πρωτοβουλία ή κατόπιν αιτήματος ενός κράτους μέλους, ο οργανισμός δύναται να περιλαμβάνει στο κυλιόμενο επιχειρησιακό σχέδιο τις ημερομηνίες και τους προορισμούς των επιχειρήσεων επιστροφής που κρίνει αναγκαίες, με βάση την αξιολόγηση των αναγκών. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει, μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή, σχετικά με τη λειτουργία του κυλιόμενου επιχειρησιακού σχεδίου.
3. Ο οργανισμός δύναται να παρέχει την αναγκαία συνδρομή και να διασφαλίζει, είτε κατόπιν αιτήματος των συμμετεχόντων κρατών μελών είτε στη βάση δικής του πρότασης, τον συντονισμό ή την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής, στο πλαίσιο των οποίων τα μέσα μεταφοράς και οι συνοδοί αναγκαστικής επιστροφής διατίθενται από μια τρίτη χώρα επιστροφής («επιχειρήσεις επιστροφής τις οποίες διεξάγει μια τρίτη χώρα»). Τα συμμετέχοντα κράτη μέλη και ο οργανισμός εξασφαλίζουν ότι ο σεβασμός των θεμελιωδών δικαιωμάτων, η αρχή της μη επαναπροώθησης και η αναλογική χρήση των μέσων περιορισμού κατοχυρώνονται κατά τη διάρκεια ολόκληρης της επιχείρησης επιστροφής. Τουλάχιστον ένας εκπρόσωπος των κρατών μελών και ένας παρατηρητής αναγκαστικής επιστροφής από την εφεδρεία που δημιουργείται βάσει του άρθρου 29 ή από το εθνικό σύστημα παρακολούθησης του συμμετέχοντος κράτους μέλους είναι παρόντες σε ολόκληρη την επιχείρηση επιστροφής έως την άφιξη στην τρίτη χώρα επιστροφής.
4. Ο εκτελεστικός διευθυντής καταρτίζει χωρίς καθυστέρηση σχέδιο επιστροφής για τις επιχειρήσεις επιστροφής τις οποίες διεξάγει μια τρίτη χώρα. Ο εκτελεστικός διευθυντής και τυχόν συμμετέχοντα κράτη μέλη συμφωνούν σχετικά με το σχέδιο επιστροφής, το οποίο περιγράφει λεπτομερώς τις οργανωτικές και διαδικαστικές πτυχές της επιχείρησης επιστροφής που διενεργείται από τρίτη χώρα, λαμβάνοντας υπόψη τις επιπτώσεις στα θεμελιώδη δικαιώματα και τους κινδύνους τέτοιων επιχειρήσεων. Για οποιαδήποτε τροποποίηση ή προσαρμογή του εν λόγω σχεδίου απαιτείται η συμφωνία των μερών που αναφέρονται στην παράγραφο 3 και στην παρούσα παράγραφο.

5. Το σχέδιο επιστροφής για τις επιχειρήσεις επιστροφής τις οποίες διεξάγει μια τρίτη χώρα είναι δεσμευτικό για τον οργανισμό και όποιο κράτος μέλος ενδέχεται να συμμετάσχει. Καλύπτει όλες τις πτυχές που είναι αναγκαίες για τη διεξαγωγή της επιχείρησης επιστροφής που διενεργείται από τρίτη χώρα.

6. Κάθε επιχείρηση επιστροφής παρακολουθείται σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 6 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ. Η παρακολούθηση των επιχειρήσεων αναγκαστικής επιστροφής πραγματοποιείται από τον παρατηρητή αναγκαστικής επιστροφής βάσει αντικειμενικών και διαφανών κριτηρίων και καλύπτει το σύνολο της επιχείρησης επιστροφής, από το στάδιο προ της αναχώρησης μέχρι την παράδοση των επιστρεφόντων στις αρχές της τρίτης χώρας επιστροφής. Ο παρατηρητής αναγκαστικής επιστροφής υποβάλλει έκθεση σχετικά με κάθε επιχείρηση αναγκαστικής επιστροφής στον εκτελεστικό διευθυντή, στον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων και στις αρμόδιες εθνικές αρχές όλων των κρατών μελών που συμμετέχουν στη συγκεκριμένη επιχείρηση. Τυχόν απαραίτητες κατάλληλες επακόλουθες ενέργειες λαμβάνονται από τον εκτελεστικό διευθυντή και τις αρμόδιες εθνικές αρχές αντίστοιχα.

7. Σε περίπτωση που ο οργανισμός έχει ανησυχίες σχετικά με τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων σχετικά με μια επιχείρηση επιστροφής, ο οργανισμός γνωστοποιεί τις ανησυχίες του στα συμμετέχοντα κράτη μέλη και στην Επιτροπή.

8. Ο εκτελεστικός διευθυντής αξιολογεί τα αποτελέσματα των επιχειρήσεων επιστροφής. Κάθε έξι μήνες διαβιβάζει αναλυτική έκθεση αξιολόγησης που καλύπτει όλες τις επιχειρήσεις επιστροφής που διεξήχθησαν κατά το προηγούμενο εξάμηνο στο διοικητικό συμβούλιο, μαζί με τις παρατηρήσεις του υπευθύνου θεμελιωδών δικαιωμάτων. Ο εκτελεστικός διευθυντής προβαίνει σε διεξοδική συγκριτική ανάλυση των εν λόγω αποτελεσμάτων ώστε να βελτιωθεί η ποιότητα, η συνοχή και η αποτελεσματικότητα μελλοντικών επιχειρήσεων επιστροφής. Ο εκτελεστικός διευθυντής περιλαμβάνει την ανάλυση αυτή στην ενοποιημένη ετήσια έκθεση πεπραγμένων του οργανισμού.

9. Ο οργανισμός χρηματοδοτεί ή συγχρηματοδοτεί τις επιχειρήσεις επιστροφής από τον προϋπολογισμό του, σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον οργανισμό, δίνοντας προτεραιότητα σε όσες διεξάγονται από περισσότερα του ενός κράτη μέλη ή από κομβικά σημεία υποδοχής.

## Άρθρο 29

### Εφεδρεία παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής

1. Ο οργανισμός, κατόπιν διαβούλευσης με τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων, συγκροτεί μια εφεδρεία παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής από τους αρμόδιους φορείς που ασκούν δραστηριότητες παρακολούθησης της αναγκαστικής επιστροφής, σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 6 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ και οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί σύμφωνα με το άρθρο 36 του παρόντος κανονισμού.

2. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, καθορίζει το προφίλ και τον αριθμό των παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής που θα διατεθούν στην εν λόγω εφεδρεία. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή του προφίλ και των συνολικών αριθμών. Τα κράτη μέλη είναι υπεύθυνα να συνεισφέρουν στην εφεδρεία με τον διορισμό των παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής που αντιστοιχούν στο καθορισμένο προφίλ. Στην εφεδρεία περιλαμβάνονται παρατηρητές αναγκαστικής επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών.

3. Η συμβολή των κρατών μελών με παρατηρητές αναγκαστικής επιστροφής σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους παρατηρητές αναγκαστικής επιστροφής στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήματός του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Το αίτημα αυτό υποβάλλεται τουλάχιστον 21 εργάσιμες ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη ή πέντε εργάσιμες ημέρες σε περίπτωση ταχείας επέμβασης επιστροφής.

4. Κατόπιν αιτήματος, ο οργανισμός καθιστά διαθέσιμους τους παρατηρητές αναγκαστικής επιστροφής στα συμμετέχοντα κράτη μέλη με σκοπό να παρακολουθούν εκ μέρους τους την ορθή υλοποίηση της επιχείρησης επιστροφής και των επεμβάσεων επιστροφής καθ' όλη τη διάρκειά τους. Διαθέτει παρατηρητές αναγκαστικής επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών για οποιαδήποτε επιχείρηση επιστροφής στην οποία συμμετέχουν παιδιά.

5. Οι παρατηρητές αναγκαστικής επιστροφής υπόκεινται στις πειθαρχικές κυρώσεις του κράτους μέλους καταγωγής τους κατά τη διάρκεια μιας επιχείρησης ή επέμβασης επιστροφής.

## Άρθρο 30

**Εφεδρεία συνοδών αναγκαστικής επιστροφής**

1. Ο οργανισμός συγκροτεί μια εφεδρεία συνοδών αναγκαστικής επιστροφής από τους αρμόδιους εθνικούς φορείς που διεξάγουν επιχειρήσεις επιστροφής σύμφωνα με τις απαιτήσεις που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφοι 4 και 5 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ και οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί σύμφωνα με το άρθρο 36 του παρόντος κανονισμού.
2. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, καθορίζει το προφίλ και τον αριθμό των παρατηρητών αναγκαστικής επιστροφής που θα διατεθούν στην εν λόγω εφεδρεία. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή του προφίλ και των συνολικών αριθμών. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στην εφεδρεία με τον διορισμό των συνοδών αναγκαστικής επιστροφής που αντιστοιχούν στο καθορισμένο προφίλ. Στην εφεδρεία περιλαμβάνονται συνοδοί αναγκαστικής επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών.
3. Η συμβολή των κρατών μελών με συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήσεώς του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Το αίτημα αυτό υποβάλλεται τουλάχιστον 21 εργάσιμες ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη ή πέντε εργάσιμες ημέρες σε περίπτωση ταχείας επέμβασης επιστροφής.
4. Κατόπιν αιτήματος, ο οργανισμός διαθέτει τους συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής στα συμμετέχοντα κράτη μέλη με σκοπό να συνοδεύσουν τους επιστρεφόμενους εκ μέρους τους και να λάβουν μέρος σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής. Διαθέτει συνοδούς αναγκαστικής επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών για οποιαδήποτε επιχείρηση επιστροφής στην οποία συμμετέχουν παιδιά.
5. Οι συνοδοί αναγκαστικής επιστροφής υπόκεινται στις πειθαρχικές κυρώσεις του κράτους μέλους καταγωγής τους κατά τη διάρκεια μιας επιχείρησης ή επέμβασης επιστροφής.

## Άρθρο 31

**Εφεδρεία ειδικών σε θέματα επιστροφής**

1. Ο οργανισμός συγκροτεί μια εφεδρεία ειδικών σε θέματα επιστροφής από τους αρμόδιους εθνικούς φορείς και από το προσωπικό του οργανισμού, οι οποίοι έχουν τις δεξιότητες και την εμπειρία που απαιτούνται για τη διεξαγωγή σχετικών με επιστροφές δραστηριοτήτων και οι οποίοι έχουν εκπαιδευτεί σύμφωνα με το άρθρο 36. Οι εν λόγω ειδικοί διατίθενται για την εκτέλεση ειδικών καθηκόντων, όπως η ταυτοποίηση ιδιαίτερων ομάδων υπηκόων τρίτων χωρών, η απόκτηση ταξιδιωτικών εγγράφων από τρίτες χώρες και η διευκόλυνση της προξενικής συνεργασίας.
2. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, καθορίζει το προφίλ και τον αριθμό των ειδικών σε θέματα επιστροφής που θα διατεθούν στην εν λόγω εφεδρεία. Η ίδια διαδικασία εφαρμόζεται για οποιαδήποτε επακόλουθη μεταβολή του προφίλ και των συνολικών αριθμών. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στην εφεδρεία με τον διορισμό των ειδικών που αντιστοιχούν στο καθορισμένο προφίλ. Στην εφεδρεία περιλαμβάνονται ειδικοί σε θέματα επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών.
3. Η συμβολή των κρατών μελών με ειδικούς σε θέματα επιστροφής σε επιχειρήσεις και επεμβάσεις επιστροφής για το επόμενο έτος σχεδιάζεται βάσει ετήσιων διμερών διαπραγματεύσεων και συμφωνιών μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Βάσει των εν λόγω συμφωνιών, τα κράτη μέλη θέτουν τους ειδικούς σε θέματα επιστροφής στη διάθεση του οργανισμού προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήματός του, εκτός εάν αντιμετωπίζουν εξαιρετική κατάσταση η οποία θίγει σοβαρά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Το αίτημα αυτό υποβάλλεται τουλάχιστον 21 εργάσιμες ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη ή πέντε εργάσιμες ημέρες σε περίπτωση ταχείας επέμβασης επιστροφής.
4. Κατόπιν αιτήματος, ο οργανισμός διαθέτει τους ειδικούς σε θέματα επιστροφής στα κράτη μέλη που συμμετέχουν σε επιχειρήσεις επιστροφής και προκειμένου να λάβουν μέρος σε επεμβάσεις επιστροφής. Διαθέτει ειδικούς σε θέματα επιστροφής με ειδική εμπειρογνωμοσύνη στην προστασία παιδιών για οποιαδήποτε επιχείρηση επιστροφής στην οποία συμμετέχουν παιδιά.

5. Οι ειδικοί σε θέματα επιστροφής υπόκεινται στις πειθαρχικές κυρώσεις του κράτους μέλους καταγωγής τους κατά τη διάρκεια μιας επιχείρησης ή επέμβασης επιστροφής.

#### Άρθρο 32

### Ευρωπαϊκές ομάδες επέμβασης για επιστροφή

1. Μεταξύ των μελών των εφεδρειών που ορίζονται στα άρθρα 29, 30 και 31, ο οργανισμός συγκροτεί ειδικά στελεχωμένες ευρωπαϊκές ομάδες επέμβασης για επιστροφή, οι οποίες αναπτύσσονται κατά τη διάρκεια των επεμβάσεων επιστροφής.
2. Τα άρθρα 21, 22 και 24 εφαρμόζονται, τηρουμένων των αναλογιών, στις ευρωπαϊκές ομάδες επέμβασης για επιστροφή.

#### Άρθρο 33

### Επεμβάσεις επιστροφής

1. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος επιβαρύνεται κατά την εφαρμογή της υποχρέωσης επιστροφής υπηκόων τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εκδοθεί απόφαση επιστροφής από κράτος μέλος, ο οργανισμός, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, παρέχει την κατάλληλη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή με τη μορφή επέμβασης επιστροφής ή ταχείας επέμβασης επιστροφής. Η επέμβαση αυτή δύναται να συνίσταται στην ανάπτυξη ευρωπαϊκών ομάδων επέμβασης για επιστροφή στο κράτος μέλος υποδοχής και την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής από το κράτος μέλος υποδοχής.
2. Στις περιπτώσεις κατά τις οποίες ένα κράτος μέλος αντιμετωπίζει συγκεκριμένες και δυσανάλογες προκλήσεις κατά την εφαρμογή της υποχρέωσης επιστροφής υπηκόων τρίτων χωρών για τους οποίους έχει εκδοθεί απόφαση επιστροφής από κράτος μέλος, ο οργανισμός, κατόπιν αιτήματος του εν λόγω κράτους μέλους, παρέχει την κατάλληλη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή με τη μορφή ταχείας επέμβασης επιστροφής. Ο οργανισμός δύναται να προτείνει, με δική του πρωτοβουλία, την παροχή της εν λόγω τεχνικής και επιχειρησιακής συνδρομής στο εν λόγω κράτος μέλος. Μια ταχεία επέμβαση επιστροφής δύναται να συνίσταται στην ταχεία ανάπτυξη των ευρωπαϊκών ομάδων επέμβασης για επιστροφές στο κράτος μέλος υποδοχής και την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής από το κράτος μέλος υποδοχής.
3. Στο πλαίσιο επέμβασης επιστροφής, ο εκτελεστικός διευθυντής καταρτίζει επιχειρησιακό σχέδιο, χωρίς καθυστέρηση, σε συμφωνία με το κράτος μέλος υποδοχής και τα συμμετέχοντα κράτη μέλη. Εφαρμόζονται οι οικείες διατάξεις του άρθρου 16.
4. Ο εκτελεστικός διευθυντής αποφασίζει σχετικά με το επιχειρησιακό σχέδιο το συντομότερο δυνατό και, στην περίπτωση που αναφέρεται στην παράγραφο 2, εντός πέντε εργάσιμων ημερών. Η απόφαση κοινοποιείται αμέσως στο ενδιαφερόμενο κράτος μέλος και στο διοικητικό συμβούλιο εγγράφως.
5. Ο οργανισμός χρηματοδοτεί ή συγχρηματοδοτεί τις επεμβάσεις επιστροφής από τον προϋπολογισμό του, σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον οργανισμό.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ III

### Γενικές διατάξεις

#### Τμήμα 1

### Γενικοί κανόνες

#### Άρθρο 34

### Προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και στρατηγική για τα θεμελιώδη δικαιώματα

1. Η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή εγγυάται την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της δυνάμει του παρόντος κανονισμού σύμφωνα με τη σχετική νομοθεσία της Ένωσης, ιδίως τον Χάρτη, τις σχετικές διατάξεις διεθνούς δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της σύμβασης του 1951 σχετικά με το καθεστώς των προσφύγων, το πρωτόκολλο αυτής του 1967, και τις υποχρεώσεις που σχετίζονται με την πρόσβαση στη διεθνή προστασία, ιδίως την αρχή της μη επαναπροώθησης.



Για τον σκοπό αυτό, ο οργανισμός καταρτίζει, αναπτύσσει και εφαρμόζει περαιτέρω μια στρατηγική για τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένου ενός αποτελεσματικού μηχανισμού για την παρακολούθηση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλες τις δραστηριότητες του οργανισμού.

2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων της, η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή διασφαλίζει ότι κανείς δεν αποβιβάζεται, υποχρεώνεται να εισέλθει, μεταφέρεται ή παραδίδεται με άλλο τρόπο ή επιστρέφεται στις αρχές μιας χώρας κατά παράβαση της αρχής της μη επαναπροώθησης ή στην οποία υπάρχει κίνδυνος να απελαθεί ή να επαναπροωθηθεί προς άλλη χώρα κατά παράβαση της εν λόγω αρχής.

3. Η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή, κατά την άσκηση των καθηκόντων της, λαμβάνει υπόψη τις ιδιαίτερες ανάγκες των παιδιών, των ασυνόδευτων ανηλίκων, των ατόμων με αναπηρίες, των θυμάτων εμπορίας ανθρώπων, των ατόμων που χρήζουν ιατρικής βοήθειας, των ατόμων που χρήζουν διεθνούς προστασίας, των ατόμων που βρίσκονται σε κίνδυνο στη θάλασσα και άλλων ατόμων των οποίων η κατάσταση είναι ιδιαίτερα ευάλωτη.

Η Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή σε όλες της τις δραστηριότητες δίνει ιδιαίτερη προσοχή στα δικαιώματα των παιδιών και διασφαλίζει ότι το υπέρτατο συμφέρον του παιδιού γίνεται σεβαστό.

4. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του, στις σχέσεις του με τα κράτη μέλη και τη συνεργασία του με τρίτες χώρες, ο οργανισμός λαμβάνει υπόψη τις εκθέσεις του συμβουλευτικού φόρουμ που αναφέρεται στο άρθρο 70 («συμβουλευτικό φόρουμ») και του υπευθύνου θεμελιωδών δικαιωμάτων.

#### Άρθρο 35

### Κώδικες δεοντολογίας

1. Ο οργανισμός, σε συνεργασία με το συμβουλευτικό φόρουμ, εκπονεί και αναπτύσσει περαιτέρω κώδικα δεοντολογίας ο οποίος εφαρμόζεται στο σύνολο των επιχειρήσεων ελέγχου των συνόρων που συντονίζει ο οργανισμός και σε όλα τα πρόσωπα που συμμετέχουν στις δραστηριότητες του οργανισμού. Ο κώδικας δεοντολογίας καθορίζει τις διαδικασίες που αποσκοπούν στη διασφάλιση των αρχών του κράτους δικαίου και του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων, με ιδιαίτερη έμφαση σε ευάλωτα άτομα, συμπεριλαμβανομένων των παιδιών, των ασυνόδευτων ανηλίκων και άλλων ατόμων των οποίων η κατάσταση είναι ευάλωτη, καθώς και στα άτομα που ζητούν διεθνή προστασία.

2. Ο οργανισμός, σε συνεργασία με το συμβουλευτικό φόρουμ, εκπονεί και αναπτύσσει περαιτέρω κώδικα δεοντολογίας για την επιστροφή των επιστρεφόντων, ο οποίος εφαρμόζεται σε όλες τις επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής τις οποίες συντονίζει ή οργανώνει ο οργανισμός. Ο εν λόγω κώδικας δεοντολογίας περιγράφει τις κοινές τυποποιημένες διαδικασίες, με τις οποίες επιδιώκεται να απλουστευθεί η οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής και επεμβάσεων επιστροφής και να διασφαλισθεί ότι οι επιστροφές πραγματοποιούνται με ανθρώπινο τρόπο και σε πλήρη συμμόρφωση με τα θεμελιώδη δικαιώματα, ιδίως δε με την αρχή της ανθρώπινης αξιοπρέπειας, της απαγόρευσης των βασανιστηρίων και της απάνθρωπης ή εξευτελιστικής μεταχείρισης ή τιμωρίας, το δικαίωμα στην ελευθερία και την ασφάλεια και τα δικαιώματα στην προστασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα και την απαγόρευση διακρίσεων.

3. Ο κώδικας δεοντολογίας για την επιστροφή αποδίδει ιδιαίτερη βαρύτητα στην υποχρέωση των κρατών μελών που καθορίζεται στο άρθρο 8 παράγραφος 6 της οδηγίας 2008/115/ΕΚ σχετικά με την πρόβλεψη αποτελεσματικού συστήματος παρακολούθησης των αναγκαστικών επιστροφών και στη στρατηγική για τα θεμελιώδη δικαιώματα.

#### Άρθρο 36

### Εκπαίδευση

1. Ο οργανισμός, σε συνεργασία με τους αρμόδιους φορείς εκπαίδευσης των κρατών μελών, και, όπου αρμόζει, την EASO και τον Οργανισμό θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αναπτύσσει συγκεκριμένα εργαλεία εκπαίδευσης, συμπεριλαμβανομένης ειδικής εκπαίδευσης στην προστασία των παιδιών και άλλων ατόμων σε ευάλωτη κατάσταση. Παρέχει στους συνοριοφύλακες και το λοιπό αρμόδιο προσωπικό που είναι μέλη των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής υψηλού επιπέδου εκπαίδευση σχετική με τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητές τους. Εμπειρογνώμονες από το προσωπικό του οργανισμού διεξάγουν τακτικές ασκήσεις με τους εν λόγω συνοριοφύλακες, σύμφωνα με το πρόγραμμα προηγμένης εκπαίδευσης και άσκησης που καθορίζεται στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του οργανισμού.

2. Ο οργανισμός αναλαμβάνει τις αναγκαίες πρωτοβουλίες για να εξασφαλίσει ότι όλοι οι συνοριοφύλακες και το λοιπό αρμόδιο προσωπικό των κρατών μελών που συμμετέχουν στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, όπως και το προσωπικό του οργανισμού, έχουν λάβει κατάρτιση σχετικά με την οικεία νομοθεσία της Ένωσης και το διεθνές δίκαιο, περιλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων, της πρόσβασης σε διεθνή προστασία και, όπου αρμόζει, της έρευνας και διάσωσης πριν από τη συμμετοχή τους σε επιχειρησιακές δραστηριότητες που οργανώνει ο οργανισμός.
3. Ο οργανισμός χρηματοδοτεί το 100 % της απαραίτητης εκπαίδευσης για τους συνοριοφύλακες που περιλαμβάνονται στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης η οποία αναφέρεται στο άρθρο 20 παράγραφος 5, εφόσον η εν λόγω εκπαίδευση είναι απαραίτητη για τη συμμετοχή τους στην εν λόγω εφεδρεία.
4. Ο οργανισμός λαμβάνει τις αναγκαίες πρωτοβουλίες για να εξασφαλίσει την κατάρτιση του προσωπικού που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν τις επιστροφές, το οποίο συμμετέχει στις εφεδρείες που αναφέρονται στα άρθρα 29, 30 και 31. Ο οργανισμός εξασφαλίζει ότι όλο το προσωπικό του και το προσωπικό που συμμετέχει σε επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής, έχουν λάβει κατάρτιση σχετικά με την οικεία νομοθεσία της Ένωσης και το διεθνές δίκαιο, περιλαμβανομένων των θεμελιωδών δικαιωμάτων και της πρόσβασης σε διεθνή προστασία πριν από τη συμμετοχή τους σε επιχειρησιακές δραστηριότητες που οργανώνει ο οργανισμός.
5. Ο οργανισμός καταρτίζει και αναπτύσσει περαιτέρω κοινούς βασικούς κορμούς μαθημάτων για την εκπαίδευση των συνοριοφυλάκων και εξασφαλίζει την κατάρτιση σε ευρωπαϊκό επίπεδο των εκπαιδευτών των εθνικών συνοριοφυλάκων των κρατών μελών, μεταξύ άλλων και για τα θεμελιώδη δικαιώματα, την πρόσβαση σε διεθνή προστασία και το σχετικό ναυτικό δίκαιο. Οι κοινói βασικοί κορμοί μαθημάτων έχουν στόχο να προωθήσουν τα υψηλότερα πρότυπα και τις βέλτιστες πρακτικές για την υλοποίηση της ενωσιακής νομοθεσίας διαχείρισης των συνόρων. Ο οργανισμός καταρτίζει τους κοινούς βασικούς κορμούς μαθημάτων μετά από διαβουλεύσεις με το συμβουλευτικό φόρουμ και τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων. Τα κράτη μέλη ενσωματώνουν τους κοινούς βασικούς κορμούς μαθημάτων στην εκπαίδευση που παρέχουν στους εθνικούς τους συνοριοφύλακες και στο προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν τις επιστροφές.
6. Ο οργανισμός διοργανώνει επίσης για τους υπαλλήλους των αρμόδιων εθνικών υπηρεσιών των κρατών μελών και, κατά περίπτωση, τρίτων χωρών, πρόσθετα επιμορφωτικά μαθήματα και σεμινάρια για θέματα που σχετίζονται με τον έλεγχο των εξωτερικών συνόρων και την επιστροφή υπηκόων τρίτων χωρών.
7. Ο οργανισμός μπορεί να διοργανώνει δραστηριότητες εκπαίδευσης σε συνεργασία με κράτη μέλη και τρίτες χώρες στο έδαφός τους.
8. Ο οργανισμός καθιερώνει πρόγραμμα ανταλλαγής που επιτρέπει στους συνοριοφύλακες που συμμετέχουν στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής να αποκτήσουν γνώσεις ή ειδική τεχνογνωσία από εμπειρίες και καλές πρακτικές που αποκόμισαν στο εξωτερικό μέσω της συνεργασίας τους με συνοριοφύλακες και προσωπικό που συμμετέχει στην εκτέλεση καθηκόντων που αφορούν τις επιστροφές σε κάποιο κράτος μέλος διαφορετικό από το δικό τους.

### Άρθρο 37

#### Έρευνα και καινοτομία

1. Ο οργανισμός παρακολουθεί ενεργά και συνεισφέρει στις δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας που σχετίζονται με την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων, συμπεριλαμβανομένης της χρήσης προηγμένης τεχνολογίας επιτήρησης. Ο οργανισμός δημοσιοποιεί τα αποτελέσματα της εν λόγω έρευνας στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στα κράτη μέλη και στην Επιτροπή σύμφωνα με το άρθρο 50. Δύναται να χρησιμοποιεί τα αποτελέσματα αυτά κατά περίπτωση σε κοινές επιχειρήσεις, ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα, επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής.
2. Ο οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στον προσδιορισμό των κύριων ερευνητικών θεμάτων. Ο οργανισμός επικουρεί τα κράτη μέλη και την Επιτροπή στον καθορισμό και την υλοποίηση των σχετικών προγραμματικών-πλαισίων της Ένωσης όσον αφορά τις δραστηριότητες έρευνας και καινοτομίας.
3. Ο οργανισμός εφαρμόζει τα μέρη του προγράμματος-πλαισίου για την έρευνα και την καινοτομία που αφορούν την ασφάλεια των συνόρων. Για τον σκοπό αυτό, και εφόσον η Επιτροπή έχει εξουσιοδοτήσει προς τούτο τον οργανισμό, ο οργανισμός αναλαμβάνει τα ακόλουθα καθήκοντα:
  - α) τη διαχείριση της υλοποίησης ορισμένων σταδίων των προγραμμάτων και ορισμένων φάσεων του κύκλου ζωής συγκεκριμένων έργων με βάση τα συναφή προγράμματα εργασιών που έχει εγκρίνει η Επιτροπή·

- β) έγκριση των πράξεων εκτέλεσης του προϋπολογισμού όσον αφορά τα έσοδα και τις δαπάνες, καθώς και εκτέλεση όλων των ενεργειών που είναι αναγκαίες για τη διαχείριση του προγράμματος·
- γ) παροχή υποστήριξης κατά την εκτέλεση του προγράμματος.
4. Ο οργανισμός δύναται να σχεδιάσει και να εφαρμόσει πιλοτικά σχέδια σχετικά με τα θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.

#### Άρθρο 38

### Αγορά τεχνικού εξοπλισμού

1. Ο οργανισμός δύναται να αγοράζει, μόνος του ή σε συγκυριότητα με κράτος μέλος ή να μισθώνει τεχνικό εξοπλισμό προς ανάπτυξη στο πλαίσιο κοινών επιχειρήσεων, πιλοτικών σχεδίων, ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα, επιχειρήσεων επιστροφής, επεμβάσεων επιστροφής, ανάπτυξης ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών ή σχεδίων τεχνικής βοήθειας σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες στους οποίους υπόκειται ο οργανισμός.
2. Ο οργανισμός δύναται να αγοράζει τεχνικό εξοπλισμό με απόφαση του εκτελεστικού διευθυντή, σε συνεννόηση με το διοικητικό συμβούλιο. Πριν από κάθε αγορά ή μίσθωση εξοπλισμού που συνεπάγεται σοβαρές δαπάνες για τον οργανισμό διενεργείται υποχρεωτικά διεξοδική ανάλυση αναγκών και κόστους-οφέλους. Κάθε τέτοια δαπάνη προβλέπεται στον προϋπολογισμό του οργανισμού όπως εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο.
3. Σε περίπτωση που ο οργανισμός σκοπεύει να αγοράσει ή να μισθώσει σημαντικό τεχνικό εξοπλισμό ισχύουν οι ακόλουθες προϋποθέσεις:
- α) σε περίπτωση αγοράς από τον οργανισμό ή συγκυριότητας, ο οργανισμός συμφωνεί με ένα κράτος μέλος ότι το εν λόγω κράτος μέλος θα μεριμνήσει για την καταχώριση του εξοπλισμού σύμφωνα με την ισχύουσα νομοθεσία του εν λόγω κράτους μέλους·
- β) αν πρόκειται για μίσθωση, ο εξοπλισμός καταχωρίζεται υποχρεωτικά σε κράτος μέλος.
4. Βάσει υποδείγματος συμφωνίας που καταρτίζεται από τον οργανισμό και εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο, το κράτος μέλος καταχώρισης και ο οργανισμός συμφωνούν τους όρους που εξασφαλίζουν τη διαλειτουργικότητα του εξοπλισμού και που ρυθμίζουν τη χρήση του εξοπλισμού, συμπεριλαμβανομένων ειδικών διατάξεων σχετικά με την ταχεία ανάπτυξη κατά τη διάρκεια ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα. Στην περίπτωση πόρων που ανήκουν κατά συγκυριότητα στον οργανισμό, οι όροι καλύπτουν επίσης τις περιόδους πλήρους διαθέσιμότητας των πόρων για τον οργανισμό. Ο τεχνικός εξοπλισμός που ανήκει αποκλειστικά και μόνο στον οργανισμό τίθεται στη διάθεση του οργανισμού κατόπιν αιτήσεώς του και το κράτος μέλος καταχώρισης δεν δύναται να επικαλεστεί την εξαιρετική περίπτωση που αναφέρεται στο άρθρο 39 παράγραφος 8.
5. Το κράτος μέλος καταχώρισης ή ο προμηθευτής του τεχνικού εξοπλισμού παρέχει τους αναγκαίους εμπειρογνώμονες και τεχνικό πλήρωμα έτσι ώστε να είναι δυνατή η λειτουργία του τεχνικού εξοπλισμού κατά τρόπο νομικά ορθό και ασφαλή.

#### Άρθρο 39

### Απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού

1. Ο οργανισμός καταρτίζει και τηρεί κεντρικά μητρώα του εξοπλισμού που αποτελεί μέρος αποθέματος τεχνικού εξοπλισμού και ανήκει είτε στα κράτη μέλη είτε στον οργανισμό και εξοπλισμού που ανήκει κατά συγκυριότητα στα κράτη μέλη και στον οργανισμό για τις επιχειρησιακές του δραστηριότητες.
2. Ο εξοπλισμός που ανήκει αποκλειστικά στον οργανισμό είναι πλήρως διαθέσιμος προς ανάπτυξη ανά πάσα στιγμή, όπως αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 4.
3. Ο εξοπλισμός που ανήκει κατά συγκυριότητα στον οργανισμό σε ποσοστό άνω του 50 % είναι επίσης διαθέσιμος προς ανάπτυξη βάσει συμφωνίας μεταξύ κράτους μέλους και του οργανισμού όπως αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 4.

4. Ο οργανισμός διασφαλίζει τη συμβατότητα και διαλειτουργικότητα του εξοπλισμού που παρατίθεται στο απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού.

Για τον σκοπό αυτό, ορίζει τεχνικά πρότυπα που πρέπει να πληροί ο εξοπλισμός για την ανάπτυξη του κατά τις δραστηριότητες του οργανισμού, όπως απαιτείται. Ο εξοπλισμός που πρόκειται να αγοραστεί από τον οργανισμό, κατά πλήρη κυριότητα ή κατά συγκυριότητα, και ο εξοπλισμός που ανήκει στα κράτη μέλη και παρατίθεται στο απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού πληρούν τα εν λόγω πρότυπα.

5. Ο εκτελεστικός διευθυντής προσδιορίζει την ελάχιστη ποσότητα αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού που απαιτείται για τις ανάγκες του οργανισμού, ιδίως για να διασφαλίζεται η ικανότητά του να πραγματοποιεί κοινές επιχειρήσεις, ανάπτυξη ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα, επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής, με βάση το πρόγραμμα εργασιών του για το συγκεκριμένο έτος.

Αν η ελάχιστη ποσότητα αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού αποδειχθεί ανεπαρκής για την υλοποίηση του επιχειρησιακού σχεδίου που έχει συμφωνηθεί για τέτοιες δραστηριότητες, ο οργανισμός την αναθεωρεί βάσει τεκμηριωμένων αναγκών και συμφωνίας με τα κράτη μέλη.

6. Το απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού περιλαμβάνει τον ελάχιστο αριθμό αντικειμένων εξοπλισμού που έχει καθοριστεί ότι απαιτείται από τον οργανισμό για κάθε τύπο τεχνικού εξοπλισμού. Ο εξοπλισμός που περιλαμβάνεται στο απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού αναπτύσσεται στο πλαίσιο κοινών επιχειρήσεων, ανάπτυξης ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, πιλοτικών σχεδίων, ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα, επιχειρήσεων επιστροφής ή επεμβάσεων επιστροφής.

7. Το απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού περιλαμβάνει ένα απόθεμα εξοπλισμού ταχείας αντίδρασης με περιορισμένη ποσότητα αντικειμένων εξοπλισμού που απαιτείται για ενδεχόμενες ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα. Οι συνεισφορές των κρατών μελών στο απόθεμα εξοπλισμού ταχείας αντίδρασης προγραμματίζονται σύμφωνα με ετήσιες διμερείς διαπραγματεύσεις και συμφωνίες όπως αναφέρεται στην παράγραφο 8. Για τον εξοπλισμό του καταλόγου των αντικειμένων σε αυτό το απόθεμα, τα κράτη μέλη δεν δύνανται να επικαλεστούν την εξαιρετική κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 8.

Ο εξοπλισμός του καταλόγου αυτού αποστέλλεται το ταχύτερο δυνατό στον προορισμό προς ανάπτυξη και σε κάθε περίπτωση όχι αργότερα από 10 ημέρες μετά την ημερομηνία κατά την οποία συμφωνείται το επιχειρησιακό σχέδιο.

Ο οργανισμός συνεισφέρει στο απόθεμα αυτό με εξοπλισμό που βρίσκεται στη διάθεσή του όπως αναφέρεται στο άρθρο 38 παράγραφος 1.

8. Τα κράτη μέλη συνεισφέρουν στο απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού. Η συνεισφορά από τα κράτη μέλη στο απόθεμα και η εγκατάσταση του τεχνικού εξοπλισμού για ειδικές δράσεις θα προγραμματίζονται με βάση ετήσιες διμερείς διαπραγματεύσεις και συμφωνίες μεταξύ του οργανισμού και των κρατών μελών. Σύμφωνα με τις συμφωνίες αυτές και στον βαθμό που πρόκειται για την ελάχιστη ποσότητα τεχνικού εξοπλισμού που είναι απαραίτητη για ένα συγκεκριμένο έτος, τα κράτη μέλη παρέχουν τον τεχνικό εξοπλισμό που τους αναλογεί προς ανάπτυξη κατόπιν αιτήσεως του οργανισμού, εκτός αν αντιμετωπίζουν κάποια εξαιρετική κατάσταση η οποία επηρεάζει ουσιαστικά την εκτέλεση εθνικών καθηκόντων. Εάν ένα κράτος μέλος επικαλείται μια τέτοια εξαιρετική κατάσταση, παρέχει, εγγράφως, προς τον οργανισμό λεπτομερή αιτιολόγηση και πληροφόρηση σχετικά με την κατάσταση, το περιεχόμενο της οποίας περιλαμβάνεται στην έκθεση που αναφέρεται στην παράγραφο 13. Το αίτημα του οργανισμού υποβάλλεται τουλάχιστον 45 ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη για τον σημαντικό τεχνικό εξοπλισμό και 30 ημέρες πριν από την προγραμματιζόμενη ανάπτυξη για το λοιπό εξοπλισμό. Οι συνεισφορές των κρατών μελών στο απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού αναθεωρούνται σε ετήσια βάση.

9. Βάσει πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει ετησίως για τους κανόνες σχετικά με τον τεχνικό εξοπλισμό, μεταξύ άλλων σχετικά με τις αναγκαίες συνολικές ελάχιστες ποσότητες αντικειμένων ανά είδος τεχνικού εξοπλισμού και τους όρους ανάπτυξης και την επιστροφή των εξόδων, καθώς και τον περιορισμένο αριθμό αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού για το απόθεμα ταχείας αντίδρασης. Για δημοσιονομικούς λόγους η εν λόγω απόφαση θα πρέπει να λαμβάνεται από το διοικητικό συμβούλιο μέχρι τις 30 Ιουνίου κάθε έτους.

10. Σε περίπτωση που αναπτύσσεται επιχείρηση ταχείας επέμβασης στα σύνορα, ισχύει κατ' αναλογία το άρθρο 17 παράγραφος 11.

11. Εάν προκύψουν απρόβλεπτες ανάγκες σε τεχνικό εξοπλισμό για κοινή επιχείρηση ή ταχεία επέμβαση στα σύνορα, αφού έχει οριστεί ο ελάχιστος αριθμός αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού και εφόσον αυτές οι ανάγκες δεν μπορούν να ικανοποιηθούν από το απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού ή από το απόθεμα εξοπλισμού ταχείας αντίδρασης, τα κράτη μέλη, όπου είναι δυνατόν, και για συγκεκριμένο σκοπό, διαθέτουν τον απαραίτητο τεχνικό εξοπλισμό στον οργανισμό κατόπιν αιτήματός του.

12. Ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει τακτικά στο διοικητικό συμβούλιο έκθεση σχετικά με τη σύνθεση και την ανάπτυξη του εξοπλισμού που αποτελεί μέρος του αποθέματος τεχνικού εξοπλισμού. Σε περίπτωση μη επίτευξης της ελάχιστης ποσότητας αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού για το απόθεμα, ο εκτελεστικός διευθυντής ενημερώνει σχετικά το διοικητικό συμβούλιο αμελλητί. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει κατεπειγόντως για την ιεράρχηση προτεραιοτήτων όσον αφορά την ανάπτυξη του τεχνικού εξοπλισμού και λαμβάνει τα ενδεδειγμένα μέτρα για την αποκατάσταση των ελλείψεων. Το διοικητικό συμβούλιο ενημερώνει την Επιτροπή σχετικά με τις ελλείψεις και τα ληφθέντα μέτρα. Η Επιτροπή ακολούθως ενημερώνει σχετικά το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο, υποβάλλοντας συγχρόνως και τη δική της αξιολόγηση.

13. Ο οργανισμός υποβάλλει σε ετήσια βάση έκθεση στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για τον αριθμό των αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού τον οποίο δεσμεύει κάθε κράτος μέλος για το απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού σύμφωνα με τις διατάξεις του παρόντος άρθρου. Η έκθεση αυτή παραθέτει τα κράτη μέλη που επικαλέστηκαν την εξαιρετική κατάσταση που αναφέρεται στην παράγραφο 8 κατά το προηγούμενο έτος και περιλαμβάνει τις αιτιολογίες και τις πληροφορίες που δόθηκαν από το ενδιαφερόμενο κράτος μέλος.

14. Τα κράτη μέλη καταχωρίζουν στο απόθεμα τεχνικού εξοπλισμού το σύνολο των μεταφορικών μέσων και λειτουργικού εξοπλισμού που έχει αγοραστεί στο πλαίσιο των ειδικών δράσεων του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, σύμφωνα με το άρθρο 7 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 515/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>, ή, όπου αρμόζει, οποιαδήποτε άλλη ειδική χρηματοδότηση από την Ένωση, η οποία τίθεται στη διάθεση των κρατών μελών με στόχο την αύξηση της επιχειρησιακής ικανότητας του οργανισμού. Ο εν λόγω τεχνικός εξοπλισμός αποτελεί μέρος του ελάχιστου αριθμού αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού για ένα συγκεκριμένο έτος.

Τα κράτη μέλη διαθέτουν τον τεχνικό εξοπλισμό προς ανάπτυξη στον οργανισμό κατόπιν αιτήματός του. Σε περίπτωση επιχείρησης που αναφέρεται στο άρθρο 17 ή 19 του παρόντος κανονισμού, δεν μπορεί να γίνει επίκληση της εξαιρετικής περίπτωσης που προβλέπεται στην παράγραφο 8 του παρόντος άρθρου.

15. Ο οργανισμός διαχειρίζεται τα μητρώα του αποθέματος τεχνικού εξοπλισμού ως εξής:

- α) ταξινόμηση ανά είδος εξοπλισμού και ανά είδος επιχείρησης·
- β) ταξινόμηση ανά ιδιοκτήτη (κράτος μέλος, οργανισμός, άλλος)·
- γ) συνολικό αριθμό αντικειμένων εξοπλισμού που απαιτείται·
- δ) ανάγκες για πληρώματα, αν υπάρχουν·
- ε) λοιπές πληροφορίες, όπως λεπτομέρειες καταχώρισης, απαιτήσεις μεταφοράς και συντήρησης, εφαρμοστέα εθνικά καθεστώτα εξαγωγής, τεχνικές οδηγίες ή άλλες πληροφορίες σχετικά με τον σωστό χειρισμό του εξοπλισμού.

16. Ο οργανισμός χρηματοδοτεί κατά 100 % την ανάπτυξη του τεχνικού εξοπλισμού που αποτελεί μέρος του ελάχιστου αριθμού αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού την οποία το εκάστοτε κράτος μέλος παρέχει για ένα συγκεκριμένο έτος. Η ανάπτυξη τεχνικού εξοπλισμού που δεν αποτελεί μέρος του ελάχιστου αριθμού αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού συγχρηματοδοτείται από τον οργανισμό σε ποσοστό που δεν μπορεί να υπερβεί το 100 % των επιλέξιμων δαπανών, εάν ληφθούν υπόψη οι ειδικές περιστάσεις των κρατών μελών που αναπτύσσουν τον εν λόγω τεχνικό εξοπλισμό.

#### Άρθρο 40

#### Καθήκοντα και εξουσίες των μελών των ομάδων

1. Τα μέλη των ομάδων δύνανται να εκτελούν όλα τα καθήκοντα και να ασκούν όλες τις εξουσίες που απαιτούνται για τον έλεγχο των συνόρων και την επιστροφή, αλλά και τα καθήκοντα και τις εξουσίες που απαιτούνται για την επίτευξη των στόχων του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 και της οδηγίας 2008/115/ΕΚ.

2. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων και την άσκηση των εξουσιών τους, τα μέλη των ομάδων οφείλουν να συμμορφώνονται με τη νομοθεσία της Ένωσης και το διεθνές δίκαιο και να σέβονται τα θεμελιώδη δικαιώματα και το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους υποδοχής.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 515/2014 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Απριλίου 2014, για τη θέσπιση, στο πλαίσιο του Ταμείου Εσωτερικής Ασφάλειας, του μέσου χρηματοδοτικής στήριξης στον τομέα των εξωτερικών συνόρων και των θεωρήσεων και την κατάργηση της απόφασης αριθ. 574/2007/ΕΚ (ΕΕ L 150 της 20.5.2014, σ. 143).

3. Τα μέλη των ομάδων δύνανται να εκτελούν καθήκοντα και να ασκούν εξουσίες μόνον υπό τις εντολές και, κατά γενικό κανόνα, με την παρουσία συνοριοφυλάκων ή προσωπικού του κράτους μέλους υποδοχής που εκτελεί καθήκοντα σχετικά με τις επιστροφές. Το κράτος μέλος υποδοχής δύνανται να εξουσιοδοτεί τα μέλη των ομάδων να ενεργούν εξ' ονόματός του.

4. Τα μέλη των ομάδων φέρουν, όπου ενδείκνυται, τη δική τους στολή κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των εξουσιών τους. Φέρουν επίσης ευδιάκριτα προσωπικά στοιχεία αναγνώρισης και κυανού χρώματος περιβραχιόνιο με το διακριτικό σήμα της Ένωσης και του Οργανισμού, με το οποίο αναγνωρίζονται ως συμμετέχοντες σε κοινή αποστολή, σε ανάπτυξη ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, πιλοτικό πρόγραμμα, ταχεία επέμβαση στα σύνορα, επιχείρηση επιστροφής ή επέμβαση επιστροφής. Για τον προσδιορισμό της ταυτότητάς τους από τις εθνικές αρχές του κράτους μέλους υποδοχής, τα μέλη των ομάδων φέρουν ανά πάσα στιγμή το έγγραφο διαπίστευσής τους, το οποίο παρουσιάζουν όταν τους ζητείται.

5. Κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των εξουσιών τους, τα μέλη των ομάδων δύνανται να φέρουν υπηρεσιακά όπλα, πυρομαχικά και εξοπλισμό σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του κράτους μέλους προέλευσης. Ωστόσο, το κράτος μέλος υποδοχής δύνανται να απαγορεύσει συγκεκριμένα υπηρεσιακά όπλα, πυρομαχικά και εξοπλισμό, με την προϋπόθεση ότι η νομοθεσία του παρέχει τις ίδιες διατάξεις για τους συνοριοφύλακες του ή προσωπικό με καθήκοντα που αφορούν την επιστροφή. Το κράτος μέλος υποδοχής ενημερώνει τον οργανισμό πριν από την αποστολή των μελών των ομάδων για όλα τα υπηρεσιακά όπλα, τα πυρομαχικά και τον εξοπλισμό που επιτρέπονται και για τους όρους χρησιμοποίησής τους. Ο οργανισμός θέτει τις πληροφορίες αυτές στη διάθεση των κρατών μελών.

6. Τα μέλη των ομάδων, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των εξουσιών τους, δύνανται να κάνουν χρήση βίας, συμπεριλαμβανομένων υπηρεσιακών όπλων, πυρομαχικών και εξοπλισμού, κατόπιν εγκρίσεως του κράτους μέλους καταγωγής και του κράτους μέλους υποδοχής, με την παρουσία συνοριοφυλάκων του κράτους μέλους υποδοχής και σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του. Το κράτος μέλος υποδοχής δύνανται, με τη συναίνεση του κράτους μέλους καταγωγής, να εξουσιοδοτεί τα μέλη των ομάδων να κάνουν χρήση βίας απουσία συνοριακών φυλάκων του κράτους μέλους υποδοχής.

7. Υπηρεσιακά όπλα, πυρομαχικά και εξοπλισμός δύνανται να χρησιμοποιούνται στα πλαίσια νόμιμης αυτοάμυνας, νόμιμης άμυνας των μελών των ομάδων ή τρίτων, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του κράτους μέλους υποδοχής.

8. Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού, το κράτος μέλος υποδοχής εξουσιοδοτεί τα μέλη των ομάδων να συμβουλευονται ευρωπαϊκές βάσεις δεδομένων που είναι απαραίτητες για την εκπλήρωση των επιχειρησιακών σκοπών που ορίζονται στο επιχειρησιακό σχέδιο σχετικά με τους συνοριακούς ελέγχους, την επιτήρηση και την επιστροφή. Δύνανται ακόμη να τα εξουσιοδοτήσει να συμβουλευονται τις εθνικές του βάσεις δεδομένων όπου είναι απαραίτητο για τον ίδιο σκοπό. Τα κράτη μέλη εξασφαλίζουν ότι παρέχουν πρόσβαση σε μια τέτοια βάση δεδομένων κατά τρόπο αποτελεσματικό και αποδοτικό. Τα μέλη των ομάδων έχουν πρόσβαση μόνον στα δεδομένα που απαιτούνται για την εκτέλεση των καθηκόντων τους και την άσκηση των εξουσιών τους. Τα κράτη μέλη πληροφορούν τον οργανισμό πριν από την αποστολή των μελών των ομάδων, σχετικά με τις εθνικές και ευρωπαϊκές βάσεις δεδομένων στις οποίες δύνανται να έχουν πρόσβαση. Ο οργανισμός θέτει τις πληροφορίες αυτές στη διάθεση όλων των κρατών μελών που συμμετέχουν στην αποστολή.

Η προαναφερόμενη διαβούλευση διέπεται από την ενωσιακή νομοθεσία για την προστασία δεδομένων και την εθνική νομοθεσία για την προστασία των δεδομένων του κράτους μέλους υποδοχής.

9. Οι αποφάσεις άρνησης εισόδου σύμφωνα με το άρθρο 14 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/399 λαμβάνονται μόνο από συνοριοφύλακες του κράτους μέλους υποδοχής ή από τα μέλη των ομάδων, αν εξουσιοδοτούνται από το κράτος μέλος υποδοχής να ενεργούν εκ μέρους του.

#### Άρθρο 41

#### Πράξη διαπίστευσης

1. Ο οργανισμός, σε συνεργασία με το κράτος μέλος υποδοχής, χορηγεί στα μέλη των ομάδων έγγραφο στην επίσημη γλώσσα του κράτους μέλους υποδοχής και σε μια άλλη επίσημη γλώσσα των θεσμικών οργάνων της Ένωσης με σκοπό τον προσδιορισμό της ταυτότητάς τους και την απόδειξη ότι ο κάτοχος δικαιούται να εκτελεί τα καθήκοντα και να ασκεί τις αρμοδιότητες που αναφέρονται στο άρθρο 40. Στο έγγραφο περιλαμβάνονται τα ακόλουθα στοιχεία του εκάστοτε μέλους των ομάδων:

α) όνομα και ιθαγένεια·

β) θέση στην ιεραρχία ή επάγγελμα·

- γ) μια πρόσφατη ψηφιακή φωτογραφία· και
- δ) καθήκοντα τα οποία εξουσιοδοτείται να εκτελεί κατά τη διάρκεια της ανάπτυξης.

2. Το έγγραφο επιστρέφεται στον οργανισμό μετά το πέρας κοινής επιχείρησης, ανάπτυξης ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, πιλοτικού σχεδίου, ταχείας επέμβασης στα σύνορα, επιχείρησης επιστροφής ή επέμβασης επιστροφής.

#### Άρθρο 42

##### Αστική ευθύνη

1. Όταν τα μέλη των ομάδων δραστηριοποιούνται σε κράτος μέλος υποδοχής, αυτό το κράτος μέλος είναι υπεύθυνο για οποιαδήποτε ζημία προκαλέσουν κατά τη διάρκεια των επιχειρήσεών τους, σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία του.
2. Όταν η ζημία αυτή προκαλείται από βαριά αμέλεια ή εκούσια παράβαση καθήκοντος, το κράτος μέλος υποδοχής μπορεί να έλθει σε επαφή με το κράτος μέλος καταγωγής προκειμένου το τελευταίο να επιστρέψει πλήρως στο κράτος μέλος υποδοχής τα τυχόν ποσά που κατέβαλε στα θύματα ή στους δικαιούχους τους.
3. Με την επιφύλαξη της άσκησης των δικαιωμάτων του έναντι τρίτων, κάθε κράτος μέλος παραιτείται όλων των απαιτήσεών του έναντι του κράτους μέλους υποδοχής ή οιοδήποτε άλλου κράτους μέλους για οιαδήποτε ζημία την οποία έχει υποστεί, εκτός από περιπτώσεις βαριάς αμέλειας ή εκούσιας παράβασης καθήκοντος.
4. Οιαδήποτε διαφορά μεταξύ κρατών μελών όσον αφορά την εφαρμογή των παραγράφων 2 και 3 του παρόντος άρθρου, η οποία δεν μπορεί να επιλυθεί με διαπραγματεύσεις μεταξύ τους, υποβάλλεται από αυτά στο Δικαστήριο των Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 273 ΣΛΕΕ.
5. Με την επιφύλαξη της άσκησης των δικαιωμάτων του έναντι τρίτων, οι δαπάνες για ζημίες που προκλήθηκαν στον εξοπλισμό του οργανισμού κατά τη διάρκεια της αποστολής καλύπτονται από τον οργανισμό, εκτός εάν η ζημία προκλήθηκε από βαριά αμέλεια ή εκούσια παράβαση καθήκοντος.

#### Άρθρο 43

##### Ποινική ευθύνη

Κατά τη διάρκεια κοινής επιχείρησης, πιλοτικού σχεδίου, ανάπτυξης ομάδας στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, ταχείας επέμβασης στα σύνορα, επιχείρησης επιστροφής ή επέμβασης επιστροφής, τα μέλη των ομάδων εξομοιώνονται προς τους υπαλλήλους τους κράτους μέλους υποδοχής όσον αφορά τις αξιόποινες πράξεις των οποίων τυχόν υπήρξαν θύματα ή τις οποίες τυχόν διέπραξαν.

#### Τμήμα 2

##### Ανταλλαγή πληροφοριών και προστασία δεδομένων

#### Άρθρο 44

##### Συστήματα ανταλλαγής πληροφοριών

1. Ο οργανισμός δύναται να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με τα καθήκοντά του με την Επιτροπή και τα κράτη μέλη και, οσάκις κρίνεται σκόπιμο, με τους συναφείς οργανισμούς της Ένωσης. Αναπτύσσει και θέτει σε λειτουργία σύστημα πληροφοριών που επιτρέπει την ανταλλαγή διαβαθμισμένων πληροφοριών με τους εν λόγω παράγοντες, αλλά και την ανταλλαγή δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στα οποία παραπέμπουν τα άρθρα 45, 47, 48 και 49 του παρόντος κανονισμού, σύμφωνα με την απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου <sup>(1)</sup> και την απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 της Επιτροπής <sup>(2)</sup>.

<sup>(1)</sup> Απόφαση 2013/488/ΕΕ του Συμβουλίου, της 23ης Σεπτεμβρίου 2013, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 274 της 15.10.2013, σ. 1).

<sup>(2)</sup> Απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 της Επιτροπής, της 13ης Μαρτίου 2015, σχετικά με τους κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών της ΕΕ (ΕΕ L 72 της 17.3.2015, σ. 53).

2. Ο οργανισμός δύναται να λαμβάνει όλα τα αναγκαία μέτρα για να διευκολύνει την ανταλλαγή πληροφοριών σχετικών με τα καθήκοντά του με την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο, εάν η ανταλλαγή σχετίζεται με τις δραστηριότητες στις οποίες συμμετέχουν σύμφωνα με το άρθρο 51 και το άρθρο 62 παράγραφος 5.

#### Άρθρο 45

### Προστασία δεδομένων

1. Ο οργανισμός εφαρμόζει τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001 κατά την επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα.
2. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει μέτρα για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001 από τον οργανισμό, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που αφορούν τον υπεύθυνο προστασίας δεδομένων του οργανισμού. Τα μέτρα αυτά θεσπίζονται κατόπιν διαβουλεύσεων με τον Ευρωπαϊκό Επόπτη Προστασίας Δεδομένων.
3. Με την επιφύλαξη των άρθρων 47, 48 και 49, ο οργανισμός μπορεί να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για διοικητικούς σκοπούς.
4. Με την επιφύλαξη του άρθρου 48, απαγορεύεται η διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχουν τύχει επεξεργασίας από τον οργανισμό, αλλά και η περαιτέρω διαβίβαση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, που υφίστανται επεξεργασία στο πλαίσιο του παρόντος κανονισμού, από την κράτη μέλη σε αρχές τρίτων χωρών ή τρίτων μερών, συμπεριλαμβανομένων διεθνών οργανισμών.

#### Άρθρο 46

### Σκοποί της επεξεργασίας δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα

1. Ο οργανισμός δύναται να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα μόνον για τους εξής σκοπούς:
  - α) την εκτέλεση των καθηκόντων του όσον αφορά την οργάνωση και τον συντονισμό των κοινών επιχειρήσεων, πιλοτικών προγραμμάτων και ταχείων επεμβάσεων στα σύνορα και στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών σύμφωνα με το άρθρο 47·
  - β) την εκτέλεση των καθηκόντων του όσον αφορά την οργάνωση και τον συντονισμό των επιχειρήσεων επιστροφής και των επεμβάσεων επιστροφής σύμφωνα με το άρθρο 48·
  - γ) τη διευκόλυνση της ανταλλαγής πληροφοριών με τα κράτη μέλη, την EASO, Ευρωπόλ ή την Eurojust σύμφωνα με το άρθρο 47·
  - δ) την ανάλυση κινδύνων από τον οργανισμό σύμφωνα με το άρθρο 11·
  - ε) την ταυτοποίηση και τον εντοπισμό σκαφών στο πλαίσιο του EUROSUR σύμφωνα με το άρθρο 49·
  - στ) τα διοικητικά καθήκοντα.
2. Τυχόν επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1, τηρεί την αρχή της αναλογικότητας και περιορίζεται αυστηρά στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που είναι απαραίτητα για τους σκοπούς που αναφέρονται στην εν λόγω παράγραφο.
3. Το κράτος μέλος ή άλλος οργανισμός της Ένωσης που παρέχει δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα στον οργανισμό καθορίζει τον σκοπό ή τους σκοπούς για τους οποίους τα εν λόγω δεδομένα υφίστανται επεξεργασία, όπως αναφέρεται στην παράγραφο 1. Ο οργανισμός δύναται να επεξεργάζεται τέτοια δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα για διαφορετικό σκοπό που επίσης εμπίπτει στην παράγραφο 1 μόνο εάν εξουσιοδοτηθεί σχετικά από τον άρχο των πληροφοριών.
4. Τα κράτη μέλη και άλλοι οργανισμοί της Ένωσης δύναται να υποδεικνύουν κατά τον χρόνο της διαβίβασης δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, τυχόν περιορισμούς στην πρόσβαση ή στη χρήση, υπό γενικούς ή ειδικούς όρους, μεταξύ άλλων όσον αφορά τη διαβίβαση, τη διαγραφή ή την καταστροφή τους. Σε περίπτωση όπου η ανάγκη των περιορισμών αυτών καθίσταται πρόσφορη μετά τη διαβίβαση των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα, ο οργανισμός ενημερώνεται σχετικά. Ο οργανισμός συμμορφώνεται με τους εν λόγω περιορισμούς.



## Άρθρο 47

**Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται κατά τη διάρκεια κοινών επιχειρήσεων, πιλοτικών προγραμμάτων, ταχειών επεμβάσεων στα σύνορα, αλλά και από ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών**

1. Ο οργανισμός επεξεργάζεται μόνο τις κατωτέρω κατηγορίες δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που συλλέγονται και διαβιβάζονται προς αυτόν από τα κράτη μέλη ή από το προσωπικό του στο πλαίσιο κοινών επιχειρήσεων, πιλοτικών προγραμμάτων, ταχειών επεμβάσεων στα σύνορα, αλλά και από ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών:

- α) δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν πρόσωπα για τα οποία οι αρμόδιες αρχές των κρατών μελών έχουν βάσιμες υποψίες ότι εμπλέκονται σε διασυνοριακό έγκλημα, όπως η λαθραία διακίνηση μεταναστών, εμπορία ανθρώπων ή τρομοκρατία·
- β) δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αφορούν πρόσωπα τα οποία διέρχονται χωρίς άδεια από τα εξωτερικά σύνορα και των οποίων τα δεδομένα συλλέγονται από τις ευρωπαϊκές ομάδες συνοριοφυλάκων και ακτοφυλάκων, μεταξύ άλλων όταν ενεργούν στο πλαίσιο των ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών·
- γ) αριθμό πινακίδας κυκλοφορίας, αριθμό αναγνώρισης οχήματος, αριθμό τηλεφώνου ή αριθμό αναγνώρισης των πλοίων, οι οποίοι συνδέονται με τα πρόσωπα που αναφέρονται στα στοιχεία α) και β) και οι οποίοι απαιτούνται για τη διερεύνηση και ανάλυση διαδρομών και μεθόδων που χρησιμοποιούνται για την παράνομη μετανάστευση και το διασυνοριακό έγκλημα.

2. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα της παραγράφου 1 υφίστανται περαιτέρω επεξεργασία από τον οργανισμό μόνον στις εξής περιπτώσεις:

- α) σε περίπτωση που η διαβίβαση στην EASO, στην Ευρωπόλ ή στην Eurojust καθίσταται απαραίτητη για χρήση σύμφωνα με την αντίστοιχη εντολή τους και σύμφωνα με το άρθρο 52·
- β) σε περίπτωση που η διαβίβαση στις αρχές του οικείου κράτους μέλους, οι οποίες είναι αρμόδιες για τον έλεγχο των συνόρων, τη μετανάστευση, το άσυλο ή την επιβολή του νόμου, καθίσταται απαραίτητη για χρήση σύμφωνα με την εθνική νομοθεσία και τους ενωσιακούς και εθνικούς κανόνες προστασίας δεδομένων·
- γ) σε περίπτωση που είναι αναγκαίο για την προετοιμασία των αναλύσεων κινδύνου.

Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχείο β) δεν μεταβιβάζονται σε αρχές επιβολής του νόμου ούτε υφίστανται επεξεργασία για την πρόληψη, ανίχνευση, διερεύνηση ή δίωξη σοβαρών μορφών εγκληματικότητας.

3. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαγράφονται αμέσως μόλις διαβιβασθούν στην EASO, στην Ευρωπόλ ή στην Eurojust ή στις αρμόδιες αρχές των κρατών μελών ή χρησιμοποιηθούν για την ετοιμασία αναλύσεων κινδύνου. Η περίοδος αποθήκευσης δεν υπερβαίνει σε καμία περίπτωση τις 90 ημέρες από την ημερομηνία συλλογής των εν λόγω δεδομένων. Στο αποτέλεσμα των αναλύσεων κινδύνου, τα δεδομένα είναι ανώνυμα.

## Άρθρο 48

**Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο επιχειρήσεων επιστροφής ή επεμβάσεων επιστροφής**

1. Ο οργανισμός, κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του οργάνωσης και συντονισμού των επιχειρήσεων επιστροφής ή επεμβάσεων επιστροφής, μπορεί να επεξεργάζεται τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα των επιστρεφόντων.

2. Η επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον οργανισμό περιορίζεται αυστηρά στα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα που απαιτούνται για τους σκοπούς της επιχείρησης επιστροφής ή της επέμβασης επιστροφής.

3. Τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα διαγράφονται αμέσως μόλις επιτευχθεί ο σκοπός για τον οποίο συνελέγησαν και το αργότερο 30 ημέρες μετά το πέρας της επιχείρησης επιστροφής ή της επέμβασης επιστροφής.

4. Στις περιπτώσεις όπου τα δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα δεν διαβιβάζονται στον μεταφορέα από το κράτος μέλος, μπορεί ο οργανισμός να διαβιβάσει αυτά τα δεδομένα.

## Άρθρο 49

**Επεξεργασία δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα στο πλαίσιο του EUROSUR**

Ο οργανισμός δύναται να επεξεργάζεται δεδομένα προσωπικού χαρακτήρα όπως ορίζεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1052/2013.

## Άρθρο 50

**Κανόνες ασφαλείας για την προστασία των διαβαθμισμένων πληροφοριών και των ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών**

1. Ο οργανισμός εφαρμόζει τους κανόνες της Επιτροπής στον τομέα της ασφάλειας, όπως αυτοί καθορίζονται στην απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444. Οι εν λόγω κανόνες εφαρμόζονται, μεταξύ άλλων, στην ανταλλαγή, την επεξεργασία και την αποθήκευση διαβαθμισμένων πληροφοριών.
2. Ο οργανισμός εφαρμόζει επίσης τις αρχές ασφαλείας σχετικά με την επεξεργασία ευαίσθητων μη διαβαθμισμένων πληροφοριών, όπως καθορίζονται στην απόφαση (ΕΕ, Ευρατόμ) 2015/444 και όπως έχουν θεσπισθεί και εφαρμόζονται από την Επιτροπή. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει μέτρα για την εφαρμογή αυτών των αρχών ασφαλείας.
3. Η διαβάθμιση δεν αποκλείει τη διάθεση των πληροφοριών στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Η διαβίβαση και επεξεργασία των πληροφοριών και των εγγράφων που διαβιβάζονται στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό τηρεί τους κανόνες σχετικά με την περαιτέρω διαβίβαση και την επεξεργασία διαβαθμισμένων πληροφοριών που εφαρμόζονται μεταξύ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και της Επιτροπής.

## Τμήμα 3

**Συνεργασία του οργανισμού**

## Άρθρο 51

**Συνεργασία με την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο**

1. Ο οργανισμός διευκολύνει την επιχειρησιακή συνεργασία των κρατών μελών με την Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο σε συγκεκριμένες δραστηριότητες.
2. Η στήριξη που παρέχει ο οργανισμός σύμφωνα με το άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία ιβ), ιδ) και ιε) καλύπτει την οργάνωση επιχειρήσεων επιστροφής από τα κράτη μέλη, στις οποίες επίσης συμμετέχουν η Ιρλανδία ή το Ηνωμένο Βασίλειο ή και οι δύο.
3. Η εφαρμογή του παρόντος κανονισμού στα σύνορα του Γιβραλτάρ αναστέλλεται έως την ημερομηνία επίτευξης συμφωνίας για το πεδίο εφαρμογής των μέτρων που αφορούν τη διέλευση των προσώπων από τα εξωτερικά σύνορα.

## Άρθρο 52

**Συνεργασία με θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης και με διεθνείς οργανισμούς**

1. Ο οργανισμός συνεργάζεται με την Επιτροπή, άλλα θεσμικά όργανα της Ένωσης, την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Εξωτερικής Δράσης, την EASO, την Ευρωπόλ, τον Οργανισμό θεμελιωδών δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τη Eurojust, το Δορυφορικό Κέντρο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας, καθώς και με άλλα όργανα και άλλους οργανισμούς της Ένωσης σε θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό, και ειδικότερα με στόχο την καλύτερη αντιμετώπιση των προκλήσεων που σχετίζονται με τη μετανάστευση και την πρόληψη και ανίχνευση της διασυνοριακής εγκληματικότητας, όπως είναι η λαθραία διακίνηση μεταναστών, η εμπορία ανθρώπων και η τρομοκρατία.

Για το σκοπό αυτό, ο οργανισμός δύναται να συνεργάζεται με διεθνείς οργανισμούς αρμόδιους για τα θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.

2. Η συνεργασία που αναφέρεται στην παράγραφο 1 λαμβάνει χώρα στο πλαίσιο συμφωνιών συνεργασίας που συνάπτονται με τις οντότητες που αναφέρονται στην παράγραφο 1. Οι συμφωνίες αυτές έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την Επιτροπή. Εν πάση περιπτώσει ο οργανισμός ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο για κάθε τέτοιο διακανονισμό.

3. Ο οργανισμός συνεργάζεται με την Επιτροπή και, κατά περίπτωση, με τα κράτη μέλη, σε δραστηριότητες που αφορούν τον παρόντα κανονισμό. Παρότι τα ζητήματα αυτά ευρίσκονται εκτός του πεδίου εφαρμογής του παρόντος κανονισμού, ο οργανισμός έχει παρόμοια συνεργασία επίσης σε δραστηριότητες που αφορούν τον τελωνειακό τομέα, συμπεριλαμβανομένης της διαχείρισης κινδύνων, σε περίπτωση ενδεχόμενης αλληλοϋποστήριξης των εν λόγω δραστηριοτήτων. Η συνεργασία αυτή δεν θίγει τις ισχύουσες αρμοδιότητες της Επιτροπής και των κρατών μελών.

4. Τα θεσμικά και λοιπά όργανα και οι οργανισμοί της Ένωσης που αναφέρονται στην παράγραφο 1 χρησιμοποιούν πληροφορίες που λαμβάνουν από τον οργανισμό μόνο εντός των ορίων των αρμοδιοτήτων τους και στο βαθμό που συνάδουν με τα θεμελιώδη δικαιώματα, συμπεριλαμβανομένων των απαιτήσεων προστασίας δεδομένων. Περαιτέρω διαβίβαση ή άλλη ανακοίνωση δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα που έχουν τύχει επεξεργασίας από τον οργανισμό σε άλλα θεσμικά και λοιπά όργανα και σε άλλους οργανισμούς της Ένωσης υπόκειται σε ειδικές ρυθμίσεις εργασίας, όσον αφορά την ανταλλαγή προσωπικών δεδομένων, και σε προηγούμενη έγκριση του Ευρωπαϊού Επόπτη Προστασίας Δεδομένων. Οποιαδήποτε μεταφορά δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον οργανισμό ευθυγραμμίζεται με τις διατάξεις περί προστασίας δεδομένων που ορίζονται στα άρθρα 45 έως 49. Σε ό,τι αφορά τον χειρισμό διαβαθμισμένων πληροφοριών, οι ρυθμίσεις αυτές προβλέπουν τη συμμόρφωση του συγκεκριμένου θεσμού, οργανισμού, υπηρεσίας ή φορέα της Ένωσης ή διεθνούς οργανισμού με κανονισμούς και πρότυπα ασφαλείας ισοδύναμα με εκείνα που εφαρμόζει ο οργανισμός.

5. Ο οργανισμός μπορεί, με τη σύμφωνη γνώμη των ενδιαφερόμενων κρατών μελών, να προσκαλεί παρατηρητές από θεσμικά και λοιπά όργανα και οργανισμούς της Ένωσης ή διεθνείς οργανισμούς να συμμετάσχουν στις δραστηριότητές του, και ειδικότερα στις κοινές επιχειρήσεις, στα πιλοτικά προγράμματα, στην ανάλυση κινδύνων και στην εκπαίδευση, στον βαθμό που η παρουσία τους είναι σύμφωνη με τους στόχους των εν λόγω δραστηριοτήτων, μπορεί να συμβάλει στη βελτίωση της συνεργασίας και την ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και δεν επηρεάζει τη γενική προστασία και ασφάλεια των εν λόγω δραστηριοτήτων. Οι εν λόγω παρατηρητές δύναται να συμμετάσχουν σε δραστηριότητες ανάλυσης κινδύνων και εκπαίδευσης μόνο κατόπιν της σύμφωνης γνώμης των ενδιαφερόμενων κρατών μελών. Όσον αφορά τις κοινές επιχειρήσεις και τα πιλοτικά προγράμματα, οι παρατηρητές συμμετέχουν με την επιφύλαξη της σύμφωνης γνώμης του κράτους μέλους υποδοχής. Οι λεπτομερείς κανόνες για τη συμμετοχή των παρατηρητών περιλαμβάνονται στο επιχειρησιακό σχέδιο. Οι εν λόγω εκπρόσωποι λαμβάνουν κατάλληλη κατάρτιση από τον οργανισμό πριν από τη συμμετοχή τους.

#### Άρθρο 53

### Ευρωπαϊκή συνεργασία στα καθήκοντα ακτοφυλακής

1. Ο οργανισμός, σε συνεργασία με την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας και τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, στηρίζει τις εθνικές αρχές που εκτελούν καθήκοντα ακτοφυλακής σε εθνικό και ενωσιακό επίπεδο, αλλά, κατά περίπτωση, και σε διεθνές επίπεδο, με τους εξής τρόπους:

- α) ανταλλαγή, συγκερασμό και ανάλυση πληροφοριών διαθέσιμων στα συστήματα υποβολής αναφορών από τα πλοία και σε άλλα συστήματα πληροφοριών, τα οποία τηρούνται ή είναι προσβάσιμα από τους ανωτέρω φορείς, σύμφωνα με τις αντίστοιχες νομικές βάσεις τους και με την επιφύλαξη της κυριότητας των δεδομένων από τα κράτη μέλη·
- β) παροχή υπηρεσιών επικοινωνίας και επιτήρησης, βασισμένων σε τεχνολογία αιχμής, συμπεριλαμβανομένων διαστημικών και επίγειων υποδομών και αισθητήρων συνδεδεμένων σε οποιοδήποτε είδος πλατφόρμας·
- γ) δημιουργία υποδομής μέσω της εφαρμογής κατευθυντήριων γραμμών, συστάσεων και βέλτιστων πρακτικών αλλά και μέσω της παροχής εκπαίδευσης και της ανταλλαγής προσωπικού·
- δ) ενίσχυση της ανταλλαγής πληροφοριών και της συνεργασίας κατά την εκτέλεση καθηκόντων ακτοφυλακής, μεταξύ άλλων με την ανάλυση των επιχειρησιακών προκλήσεων και των αναδυόμενων κινδύνων στο θαλάσσιο τομέα της·
- ε) ανταλλαγή ικανοτήτων μέσω του σχεδιασμού και της υλοποίησης επιχειρήσεων πολλαπλού σκοπού αλλά και της κοινής χρήσης πόρων και λοιπών δυνατοτήτων, στο βαθμό που αυτές οι δραστηριότητες συντονίζονται από τους εν λόγω φορείς, με τη συμφωνία των αρμόδιων αρχών των ενδιαφερόμενων κρατών μελών.

2. Οι ακριβείς τρόποι συνεργασίας μεταξύ του οργανισμού και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας και του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα, όσον αφορά καθήκοντα ακτοφυλακής, καθορίζονται σε ρύθμιση εργασίας, σύμφωνα με τις αντίστοιχες εντολές τους και με τους δημοσιονομικούς κανόνες που ισχύουν για τους εν λόγω φορείς. Η ρύθμιση αυτή εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο του οργανισμού και τα διοικητικά συμβούλια του Ευρωπαϊκού Οργανισμού για την Ασφάλεια στη Θάλασσα και της Ευρωπαϊκής Υπηρεσίας Ελέγχου της Αλιείας.

3. Η Επιτροπή, σε στενή συνεργασία με τα κράτη μέλη, τον οργανισμό, τον Ευρωπαϊκό Οργανισμό για την Ασφάλεια στη Θάλασσα και την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Ελέγχου της Αλιείας, καθιστά διαθέσιμο πρακτικό εγχειρίδιο σχετικά με την ευρωπαϊκή συνεργασία στα καθήκοντα ακτοφυλακής. Το εν λόγω εγχειρίδιο περιέχει κατευθυντήριες γραμμές, συστάσεις και βέλτιστες πρακτικές για την ανταλλαγή πληροφοριών. Η Επιτροπή εγκρίνει το εγχειρίδιο υπό τη μορφή σύστασης.

## Άρθρο 54

### Συνεργασία με τρίτες χώρες

1. Σε θέματα που καλύπτουν οι δραστηριότητές του και κατά τον βαθμό που απαιτείται για την εκπλήρωση των καθηκόντων του, ο οργανισμός διευκολύνει και ενθαρρύνει την τεχνική και επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών, στο πλαίσιο της πολιτικής εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων των θεμάτων που άπτονται της προστασίας θεμελιωδών δικαιωμάτων και της αρχής της μη επαναπροώθησης. Ο οργανισμός και τα κράτη μέλη συμμορφώνονται προς το ενωσιακό δίκαιο, συμπεριλαμβανομένων κανόνων και προδιαγραφών που αποτελούν τμήμα του κεκτημένου της Ένωσης, ακόμη και στην περίπτωση όπου η συνεργασία με τρίτες χώρες πραγματοποιείται στο έδαφος των εν λόγω χωρών. Η καθιέρωση συνεργασίας με τρίτες χώρες υπηρετεί την προώθηση των ευρωπαϊκών προτύπων διαχείρισης των συνόρων και επιστροφής.

2. Ο οργανισμός μπορεί να συνεργάζεται με τις αρχές τρίτων χωρών που είναι αρμόδιες για θέματα που καλύπτει ο παρών κανονισμός, με στήριξη από και συντονισμό με τις αντιπροσωπείες της Ένωσης. Όταν το πράττει, ενεργεί στο πλαίσιο της πολιτικής εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης, μεταξύ άλλων και όσον αφορά την προστασία των θεμελιωδών δικαιωμάτων και την αρχή της μη επαναπροώθησης. Ενεργεί επίσης στο πλαίσιο συμφωνιών συνεργασίας που συνάπτονται με τις αρχές αυτές, σύμφωνα με το δίκαιο και την πολιτική της Ένωσης. Αυτές οι συμφωνίες συνεργασίας προσδιορίζουν το πεδίο, τη φύση και τον σκοπό της συνεργασίας και αφορούν τη διαχείριση της επιχειρησιακής συνεργασίας. Τα σχέδια συμφωνίας έχουν εγκριθεί εκ των προτέρων από την Επιτροπή. Ο οργανισμός ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο πριν από τη σύναψη συμφωνιών συνεργασίας. Ο οργανισμός συμμορφώνεται προς το δίκαιο της Ένωσης, συμπεριλαμβανομένων κανόνων και προδιαγραφών που αποτελούν τμήμα του κεκτημένου της Ένωσης.

3. Σε περιπτώσεις που απαιτείται αυξημένη τεχνική και επιχειρησιακή συνδρομή, ο οργανισμός μπορεί να συντονίζει την επιχειρησιακή συνεργασία μεταξύ κρατών μελών και τρίτων χωρών σε ό,τι αφορά τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων. Ο οργανισμός έχει τη δυνατότητα να αναλαμβάνει δράσεις στα εξωτερικά σύνορα ενός ή περισσότερων κρατών μελών και μιας τρίτης χώρας που γειτονεύει τουλάχιστον με ένα από αυτά τα κράτη μέλη, εάν συμφωνεί η εν λόγω γειτονική τρίτη χώρα, ακόμα και στο έδαφος αυτής της τρίτης χώρας. Οι επιχειρήσεις διεξάγονται βάσει επιχειρησιακού σχεδίου που συμφωνείται και με το κράτος μέλος ή τα κράτη μέλη τα οποία συνορεύουν με την περιοχή των επιχειρήσεων. Η συμμετοχή των κρατών μελών σε κοινές επιχειρήσεις στο έδαφος τρίτων χωρών είναι εθελοντική. Η Επιτροπή ενημερώνεται για τις εν λόγω δραστηριότητες.

4. Στις περιπτώσεις όπου κρίνεται απαραίτητη η ανάπτυξη ομάδων σε τρίτη χώρα σε δράσεις όπου τα μέλη της ομάδας θα έχουν εκτελεστικές αρμοδιότητες ή όταν άλλες δραστηριότητες σε τρίτες χώρες το απαιτούν, η Ένωση συνάπτει συμφωνία περί καθεστώτος με την οικεία τρίτη χώρα. Η συμφωνία περί καθεστώτος καλύπτει όλες τις πτυχές που είναι απαραίτητες για τη διεξαγωγή των δράσεων. Ορίζει ιδίως το εύρος της διαχείρισης, την αστική και ποινική ευθύνη και τα καθήκοντα και τις εξουσίες των μελών των ομάδων. Η συμφωνία περί καθεστώτος διασφαλίζει τον πλήρη σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων κατά τη διάρκεια αυτών των επιχειρήσεων.

5. Η Επιτροπή καταρτίζει υπόδειγμα συμφωνίας περί καθεστώτος για τη διεξαγωγή δράσεων στο έδαφος τρίτων χωρών.

6. Ο οργανισμός συνεργάζεται με τις αρμόδιες αρχές των τρίτων χωρών σε θέματα επιστροφής, συμπεριλαμβανομένης της χορήγησης ταξιδιωτικών εγγράφων.

7. Ο οργανισμός δύναται, με τη σύμφωνη γνώμη των ενδιαφερόμενων κρατών μελών, να προσκαλεί παρατηρητές από τρίτες χώρες να συμμετάσχουν στις δραστηριότητές του στα εξωτερικά σύνορα, που προβλέπονται στο άρθρο 14, τις επιχειρήσεις επιστροφής που προβλέπονται στο άρθρο 28, στις επεμβάσεις επιστροφής που προβλέπονται στο άρθρο 33 και στις δραστηριότητες εκπαίδευσης που προβλέπονται στο άρθρο 36, στον βαθμό που η παρουσία τους είναι σύμφωνη με τους στόχους των δραστηριοτήτων αυτών, μπορεί να συμβάλει στη βελτίωση της συνεργασίας και στην ανταλλαγή βέλτιστων πρακτικών και δεν επηρεάζει τη γενική ασφάλεια των εν λόγω δραστηριοτήτων. Οι εν λόγω παρατηρητές δύναται να συμμετέχουν μόνο με τη συμφωνία των ενδιαφερόμενων κρατών μελών ως προς τις δραστηριότητες που αναφέρονται στα άρθρα 14, 19, 28 και 36 και

μόνο με τη συγκατάθεση του κράτους μέλους υποδοχής ως προς εκείνες που αναφέρονται στα άρθρα 14 και 33. Οι λεπτομερείς κανόνες για τη συμμετοχή των παρατηρητών περιλαμβάνονται στο επιχειρησιακό σχέδιο. Οι εν λόγω εκπρόσωποι λαμβάνουν κατάλληλη κατάρτιση από τον οργανισμό πριν από τη συμμετοχή τους. Υποχρεούνται να τηρούν τους κώδικες δεοντολογίας του οργανισμού κατά τη συμμετοχή τους στις δραστηριότητές του.

8. Ο οργανισμός συμμετέχει στην εφαρμογή διεθνών συμφωνιών που έχει συνάψει η Ένωση με τρίτες χώρες, στο πλαίσιο της πολιτικής εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης, σχετικά με θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό.

9. Ο οργανισμός δύναται να λάβει χρηματοδότηση από την Ένωση σύμφωνα με τις διατάξεις των οικείων πράξεων οι οποίες διέπουν την πολιτική εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης. Ο οργανισμός δύναται να δρομολογεί και να χρηματοδοτεί σχέδια τεχνικής βοήθειας σε τρίτες χώρες σχετικά με θέματα που υπάγονται στον παρόντα κανονισμό.

10. Κατά τη σύναψη διμερών συμφωνιών με τρίτες χώρες, τα κράτη μέλη δύνανται, σε συμφωνία με τον οργανισμό, να περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με τον ρόλο και την αρμοδιότητα του οργανισμού σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ειδικότερα σε σχέση με την άσκηση εκτελεστικών αρμοδιοτήτων από μέλη των ευρωπαϊκών ομάδων συνοριοφυλάκων και ακτοφυλάκων που αναπτύσσει ο οργανισμός στο πλαίσιο των κοινών επιχειρήσεων, πιλοτικών προγραμμάτων, επιχειρήσεων επιστροφής ή επεμβάσεων επιστροφής. Τα κράτη μέλη ενημερώνουν την Επιτροπή σχετικά με κάθε τέτοιας μορφής διάταξη.

11. Ο οργανισμός ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο σε σχέση με τις δραστηριότητες που πραγματοποιούνται δυνάμει του παρόντος άρθρου. Περιλαμβάνει αξιολόγηση της συνεργασίας με τρίτες χώρες στις ετήσιες εκθέσεις του.

#### Άρθρο 55

#### Αξιωματικοί σύνδεσμοι σε τρίτες χώρες.

1. Ο οργανισμός δύναται να τοποθετεί σε τρίτες χώρες εμπειρογνώμονες από το δικό του προσωπικό ως αξιωματικούς συνδέσμους, οι οποίοι ενδείκνυται να απολαύουν της υψηλότερης δυνατής προστασίας για την εκτέλεση των καθηκόντων τους. Αυτοί εντάσσονται στα τοπικά και περιφερειακά δίκτυα συνεργασίας, τα οποία απαρτίζονται από αξιωματικούς συνδέσμους μετανάστευσης και εμπειρογνώμονες ασφαλείας της Ένωσης και των κρατών μελών, συμπεριλαμβανομένων των δικτύων που συγκροτούνται κατ' εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 377/2004 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup>. Αξιωματικοί σύνδεσμοι τοποθετούνται μόνο σε τρίτες χώρες στις οποίες οι πρακτικές διαχείρισης των συνόρων συμμορφώνονται προς τις ελάχιστες προδιαγραφές στον τομέα των δικαιωμάτων του ανθρώπου.

2. Στο πλαίσιο της πολιτικής εξωτερικών σχέσεων της Ένωσης, για τις τοποθετήσεις αυτές πρέπει να δίδεται προτεραιότητα στις τρίτες χώρες εκείνες οι οποίες, βάσει ανάλυσης κινδύνου, αποτελούν χώρες καταγωγής ή διέλευσης όσον αφορά την παράνομη μετανάστευση. Ο οργανισμός μπορεί επίσης να δεχθεί στους κόλπους του αξιωματικούς συνδέσμους διορισμένους από τις εν λόγω τρίτες χώρες στη βάση της αμοιβαιότητας. Το διοικητικό συμβούλιο, βάσει πρότασης του εκτελεστικού διευθυντή, εγκρίνει ετησίως κατάλογο προτεραιοτήτων. Η τοποθέτηση των αξιωματικών συνδέσμων εγκρίνεται από το διοικητικό συμβούλιο.

3. Τα καθήκοντα των αξιωματικών συνδέσμων του οργανισμού περιλαμβάνουν, σε συμμόρφωση με τη νομοθεσία της Ένωσης και με σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, τη δημιουργία και διατήρηση επαφών με τις αρμόδιες αρχές της εκάστοτε τρίτης χώρας στην οποία έχουν τοποθετηθεί, με στόχο τη συμβολή στην πρόληψη και καταπολέμηση της παράνομης μετανάστευσης, καθώς και στην επιστροφή των επιστρεφόντων. Οι εν λόγω αξιωματικοί σύνδεσμοι συνεργάζονται στενά με τις αντιπροσωπείες της Ένωσης.

4. Η απόφαση τοποθέτησης αξιωματικών συνδέσμων σε τρίτες χώρες υπόκειται σε προηγούμενη γνώμη της Επιτροπής. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ενημερώνεται πλήρως σχετικά με τις εν λόγω δραστηριότητες χωρίς καθυστέρηση.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 377/2004 του Συμβουλίου, της 19ης Φεβρουαρίου 2004, για τη δημιουργία δικτύου αξιωματικών συνδέσμων μετανάστευσης (ΕΕ L 64 της 2.3.2004, σ. 1).

## Τμήμα 4

**Γενικό πλαίσιο και οργάνωση του οργανισμού**

## Άρθρο 56

**Νομικό καθεστώς και έδρα**

1. Ο οργανισμός είναι φορέας της Ένωσης. Διαθέτει νομική προσωπικότητα.
2. Σε κάθε κράτος μέλος, ο οργανισμός διαθέτει την ευρύτερη δυνατή δικαιοπρακτική ικανότητα που αναγνωρίζει το εθνικό δίκαιο στα νομικά πρόσωπα. Δύναται, ειδικότερα, να αποκτά και να διαθέτει κινητή και ακίνητη περιουσία και να έχει την ικανότητα διαδίκου.
3. Ο οργανισμός είναι ανεξάρτητος όσον αφορά την εκτέλεση της τεχνικής και επιχειρησιακής εντολής του.
4. Ο οργανισμός εκπροσωπείται από τον εκτελεστικό του διευθυντή.
5. Έδρα του οργανισμού ορίζεται η Βαρσοβία στην Πολωνία, με την επιφύλαξη της εφαρμογής του άρθρου 57.

## Άρθρο 57

**Συμφωνία για την έδρα**

1. Οι αναγκαίες ρυθμίσεις σχετικά με τη στέγαση του οργανισμού στο κράτος μέλος όπου εδρεύει ο οργανισμός και σχετικά με τις εγκαταστάσεις που πρέπει να θέσει στη διάθεση του οργανισμού το εν λόγω κράτος μέλος, καθώς και οι ειδικοί κανόνες που ισχύουν στο εν λόγω κράτος μέλος για τον εκτελεστικό διευθυντή, τον αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή, τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου, το προσωπικό του οργανισμού και τα μέλη των οικογενειών τους, καθορίζονται σε μια συμφωνία για την έδρα μεταξύ του οργανισμού και του κράτους μέλους στο οποίο εδρεύει ο οργανισμός.
2. Η συμφωνία για την έδρα συνάπτεται κατόπιν εξασφάλισης της έγκρισης του διοικητικού συμβουλίου και το αργότερο στις 7 Απριλίου 2017.
3. Το κράτος μέλος στο οποίο εδρεύει ο οργανισμός εξασφαλίζει τις καλύτερες δυνατές συνθήκες για την εύρυθμη λειτουργία του οργανισμού, συμπεριλαμβανομένης και της παροχής πολύγλωσσης και ευρωπαϊκού πνεύματος σχολικής εκπαίδευσης και κατάλληλων συγκοινωνιακών συνδέσεων.

## Άρθρο 58

**Προσωπικό**

1. Στο προσωπικό που απασχολεί ο οργανισμός εφαρμόζονται ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων της Ευρωπαϊκής Ένωσης («κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης») και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης και προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΟΚ, Ευρατόμ, ΕΚΑΧ) αριθ. 259/68 του Συμβουλίου<sup>(1)</sup> και οι κανόνες που έχουν εγκριθεί με τη συμφωνία των θεσμικών οργάνων της Ένωσης για τους σκοπούς της εφαρμογής του εν λόγω κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του εν λόγω καθεστώτος.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 56 της 4.3.1968, σ. 1.

2. Για τους σκοπούς της εφαρμογής των άρθρων 12 και 22 και του άρθρου 32 παράγραφος 2, μόνο ένα μέλος του προσωπικού του οργανισμού το οποίο υπόκειται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης ή στον τίτλο II του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης μπορεί να διορισθεί συντονιστής ή αξιωματικός σύνδεσμος. Για τους σκοπούς της εφαρμογής του άρθρου 20 παράγραφος 11, μόνο αποσπασμένοι συνοριοφύλακες ή άλλα σχετικά μέλη του προσωπικού δύνανται να ορισθούν προς απόσπαση στις ευρωπαϊκές ομάδες συνοριοφυλάκων και ακτοφυλάκων. Ο οργανισμός ορίζει τους εθνικούς εμπειρογνώμονες που πρέπει να αποσπασθούν στις ευρωπαϊκές ομάδες συνοριοφυλάκων και ακτοφυλάκων σύμφωνα με το ανωτέρω άρθρο.

3. Το διοικητικό συμβούλιο θεσπίζει τα απαραίτητα μέτρα εφαρμογής σε συμφωνία με την Επιτροπή, με βάση το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης.

4. Το διοικητικό συμβούλιο δύνανται να θεσπίζει διατάξεις που να καθιστούν δυνατή την απόσπαση στον οργανισμό συνοριοφυλάκων ή άλλων σχετικών μελών του προσωπικού προερχόμενων από τα κράτη μέλη. Οι διατάξεις αυτές λαμβάνουν υπόψη τις απαιτήσεις του άρθρου 20 παράγραφος 11, και ιδίως το γεγονός ότι οι αποσπασμένοι συνοριοφύλακες ή άλλα σχετικά μέλη του προσωπικού θεωρούνται μέλη των ομάδων και έχουν τα καθήκοντα και τις αρμοδιότητες που προβλέπονται στο άρθρο 40. Περιλαμβάνουν διατάξεις σχετικά με τους όρους ανάπτυξης.

#### Άρθρο 59

### Προνόμια και ασυλίες

Το πρωτόκολλο περί προνομίων και ασυλιών της Ευρωπαϊκής Ένωσης εφαρμόζεται στον οργανισμό και στο προσωπικό του.

#### Άρθρο 60

### Ευθύνη

1. Η συμβατική ευθύνη του οργανισμού διέπεται από το δίκαιο που εφαρμόζεται στη σχετική σύμβαση.
2. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο να αποφαινεται δυνάμει οποιασδήποτε ρήτρας διαιτησίας που περιλαμβάνεται σε σύμβαση που συνάπτει ο οργανισμός.
3. Σε περίπτωση εξωσυμβατικής ευθύνης, ο οργανισμός υποχρεούται να αποκαθιστά, σύμφωνα με τις γενικές αρχές που είναι κοινές στα δίκαια των κρατών μελών, τις ζημιές που προξενούν οι υπηρεσίες ή το προσωπικό του οργανισμού κατά την άσκηση των καθηκόντων τους.
4. Το Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης είναι αρμόδιο να εκδικάζει τις διαφορές που αφορούν τις αποζημιώσεις για τις ζημιές οι οποίες αναφέρονται στην παράγραφο 3.
5. Η προσωπική ευθύνη των υπαλλήλων του οργανισμού έναντι αυτού διέπεται από τις διατάξεις του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, στις οποίες αυτοί υπόκεινται.

#### Άρθρο 61

### Δομή της διοίκησης και της διαχείρισης του οργανισμού

Οι δομές διοίκησης και διαχείρισης του οργανισμού περιλαμβάνουν:

- α) ένα διοικητικό συμβούλιο·
- β) έναν εκτελεστικό διευθυντή·
- γ) ένα συμβουλευτικό φόρουμ· και
- δ) έναν υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων.

## Άρθρο 62

**Καθήκοντα του διοικητικού συμβουλίου**

1. Το διοικητικό συμβούλιο είναι υπεύθυνο για τη λήψη των στρατηγικών αποφάσεων του οργανισμού σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό.
2. Το διοικητικό συμβούλιο:
  - α) διορίζει τον εκτελεστικό διευθυντή κατόπιν προτάσεως της Επιτροπής σύμφωνα με το άρθρο 69·
  - β) διορίζει τον αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή μετά από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή σύμφωνα με το άρθρο 69·
  - γ) εκδίδει αποφάσεις για τη διενέργεια της αξιολόγησης τρωτότητας, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφοι 1 και 8, με τις οποίες αποφάσεις λήψης μέτρων που εγκρίνονται σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 8 να λαμβάνονται με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών με δικαίωμα ψήφου·
  - δ) εκδίδει αποφάσεις σχετικά με την καθιέρωση κοινού υποδείγματος ολοκληρωμένης ανάλυσης κινδύνου σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 1·
  - ε) εκδίδει αποφάσεις σχετικά με τη φύση και τους όρους της ανάπτυξης των αξιωματικών συνδέσμων στα κράτη μέλη σύμφωνα με το άρθρο 12 παράγραφος 2·
  - στ) εγκρίνει επιχειρησιακή και τεχνική στρατηγική για την ευρωπαϊκή ολοκληρωμένη διαχείριση των συνόρων σύμφωνα με το άρθρο 3 παράγραφος 2·
  - ζ) εκδίδει απόφαση σχετικά με τα προφίλ και το συνολικό αριθμό συνοριοφυλάκων ή λοιπών σχετικών μελών του προσωπικού που πρόκειται να διατεθούν στις ομάδες ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 2·
  - η) εκδίδει απόφαση σχετικά με τα προφίλ και τον ελάχιστο αριθμό συνοριοφυλάκων ή άλλων μελών του σχετικού προσωπικού που ανταποκρίνονται σε αυτά τα προφίλ και που πρόκειται να διατεθούν στην εφεδρεία ταχείας αντίδρασης των ομάδων ευρωπαϊκής συνοριοφυλακής και ακτοφυλακής, σύμφωνα με το άρθρο 20 παράγραφος 4, με πλειοψηφία τριών τετάρτων των μελών με δικαίωμα ψήφου·
  - θ) εκδίδει την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του οργανισμού για το προηγούμενο έτος και τη διαβιβάζει, το αργότερο έως την 1η Ιουλίου, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο, την Επιτροπή και το Ελεγκτικό Συνέδριο·
  - ι) πριν από την 30ή Νοεμβρίου εκάστου έτος και λαμβάνοντας υπόψη τη γνωμοδότηση της Επιτροπής, εκδίδει, με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών του διοικητικού συμβουλίου που έχουν δικαίωμα ψήφου, ενιαίο έγγραφο προγραμματισμού, το οποίο περιλαμβάνει το πολυετές και το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του επόμενου έτους, και το διαβιβάζει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, το Συμβούλιο και την Επιτροπή·
  - ια) θεσπίζει τις διαδικασίες για τη λήψη αποφάσεων από τον εκτελεστικό διευθυντή σχετικά με τα τεχνικά και επιχειρησιακά καθήκοντα του οργανισμού·
  - ιβ) εγκρίνει, με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών που έχουν δικαίωμα ψήφου, τον ετήσιο προϋπολογισμό του οργανισμού και ασκεί άλλα καθήκοντα σε σχέση με τον προϋπολογισμό του οργανισμού, σύμφωνα με το τμήμα 5 του παρόντος κεφαλαίου·
  - ιγ) ασκεί τον πειθαρχικό έλεγχο επί του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή, σε συμφωνία με τον εκτελεστικό διευθυντή·
  - ιδ) θεσπίζει τον εσωτερικό του κανονισμό·
  - ιε) καταρτίζει το οργανόγραμμα του οργανισμού και εγκρίνει την πολιτική του οργανισμού σε θέματα προσωπικού·
  - ιστ) εγκρίνει στρατηγική για την καταπολέμηση της απάτης, ανάλογη προς τους κινδύνους απάτης, λαμβάνοντας υπόψη το κόστος και τα οφέλη των μέτρων που θα εφαρμοστούν·



- ιζ) θεσπίζει εσωτερικούς κανόνες για την πρόληψη και τη διαχείριση συγκρούσεων συμφερόντων στις οποίες εμπλέκονται τα μέλη του·
- ιη) ασκεί, σύμφωνα με την παράγραφο 8, όσον αφορά το προσωπικό του οργανισμού, τις εξουσίες που αναθέτει ο κανονισμός υπηρεσιακής κατάστασης στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην αρχή που είναι επιφορτισμένη με τη σύναψη των συμβάσεων προσλήψεως («εξουσίες ως αρμόδια για τους διορισμούς αρχή»·
- ιθ) θεσπίζει κατάλληλους εκτελεστικούς κανόνες για τον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης·
- κ) μεριμνά για τη δέουσα συνέχεια σε ευρήματα και συστάσεις που προκύπτουν από τις διάφορες εσωτερικές ή εξωτερικές εκθέσεις ελέγχου και αξιολογήσεις, καθώς και από τις έρευνες της OLAF·
- κα) εγκρίνει και επικαιροποιεί τακτικά τα σχέδια επικοινωνίας και διάδοσης που αναφέρονται στο άρθρο 8 παράγραφος 3 δεύτερο εδάφιο·
- κβ) διορίζει υπόλογο, ο οποίος υπόκειται στον κανονισμό υπηρεσιακής κατάστασης και το καθεστώς που εφαρμόζεται στο λοιπό προσωπικό, και είναι απολύτως ανεξάρτητος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του·
- κγ) αποφασίζει σε σχέση με μια κοινή μεθοδολογία για την αξιολόγηση τρωτότητας, όπου περιλαμβάνονται αντικειμενικά κριτήρια βάσει των οποίων ο οργανισμός διεξάγει την αξιολόγηση τρωτότητας, η συχνότητα τέτοιων αξιολογήσεων και ο τρόπος διεξαγωγής διαδοχικών αξιολογήσεων τρωτότητας·
- κδ) αποφασίζει σε σχέση με την ενισχυμένη αξιολόγηση και παρακολούθηση ενός κράτους μέλους, όπως αναφέρεται στο άρθρο 13 παράγραφος 2·
- κε) διορίζει τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων σύμφωνα με το άρθρο 71 παράγραφος 1·
- κστ) εγκρίνει τις ρυθμίσεις εργασίας με τρίτες χώρες.

Η ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων που αναφέρεται στο στοιχείο θ) δημοσιεύεται.

3. Προκειμένου να εγκριθούν οι προτάσεις αποφάσεων του διοικητικού συμβουλίου όπως αναφέρεται στην παράγραφο 2 για συγκεκριμένες δραστηριότητες του οργανισμού που πραγματοποιούνται στα εξωτερικά σύνορα κράτους μέλους ή πολύ κοντά στα σύνορα κράτους μέλους, απαιτείται να υπερψηφιστούν από το μέλος του διοικητικού συμβουλίου που εκπροσωπεί το εν λόγω κράτος μέλος.

4. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να παρέχει συμβουλές στον εκτελεστικό διευθυντή για θέματα που αφορούν την εξέλιξη της επιχειρησιακής διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων και της επιστροφής, συμπεριλαμβανομένων των δραστηριοτήτων που σχετίζονται με έρευνα.

5. Εάν η Ιρλανδία και/ή το Ηνωμένο Βασίλειο ζητήσουν να συμμετάσχουν σε συγκεκριμένες δραστηριότητες, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει σχετικά με το αίτημα αυτό.

Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει κατά περίπτωση, με την απόλυτη πλειοψηφία των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου. Για να λάβει την απόφασή του, το διοικητικό συμβούλιο εξετάζει κατά πόσο η συμμετοχή της Ιρλανδίας και/ή του Ηνωμένου Βασιλείου συμβάλλει στην επιτυχία της εκάστοτε δραστηριότητας. Στην απόφαση ορίζεται η χρηματοδοτική συνεισφορά της Ιρλανδίας και/ή του Ηνωμένου Βασιλείου για τη δραστηριότητα για την οποία έχουν υποβάλει αίτημα συμμετοχής.

6. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει κάθε χρόνο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο («αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή») όλα τα στοιχεία σχετικά με την έκβαση των διαδικασιών αξιολόγησης που διενεργούνται από τον οργανισμό.

7. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να συγκροτήσει ένα μικρό εκτελεστικό συμβούλιο, με σκοπό να επικουρεί το διοικητικό συμβούλιο και τον εκτελεστικό διευθυντή κατά την προετοιμασία των αποφάσεων, των προγραμμάτων και των δραστηριοτήτων που πρόκειται να εγκριθούν από το διοικητικό συμβούλιο και να λαμβάνει ορισμένες προσωρινές, επείγουσες αποφάσεις εξ ονόματος του διοικητικού συμβουλίου όταν είναι αναγκαίο. Το εκτελεστικό συμβούλιο δεν λαμβάνει αποφάσεις για θέματα όπου απαιτείται πλειοψηφία δύο τρίτων ή τριών τετάρτων στο διοικητικό συμβούλιο. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να προβλέπει την ανάθεση ορισμένων σαφώς καθορισμένων καθηκόντων στο εκτελεστικό συμβούλιο, ιδίως όταν αυτό βελτιώνει την αποδοτικότητα του οργανισμού. Δεν μπορεί να αναθέσει στο εκτελεστικό συμβούλιο καθήκοντα που σχετίζονται με αποφάσεις για τις οποίες απαιτείται πλειοψηφία δύο τρίτων ή τριών τετάρτων στο διοικητικό συμβούλιο.

8. Το διοικητικό συμβούλιο εκδίδει, σύμφωνα με το άρθρο 110 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης, απόφαση, με βάση το άρθρο 2 παράγραφος 1 του κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης και το άρθρο 6 του καθεστώτος που εφαρμόζεται επί του λοιπού προσωπικού της Ευρωπαϊκής Ένωσης, για την ανάθεση συναφών αρμοδιοτήτων της αρμόδιας για τους διορισμούς αρχής στον εκτελεστικό διευθυντή, καθώς και για τον προσδιορισμό των προϋποθέσεων υπό τις οποίες μπορεί να ανασταλεί η εν λόγω ανάθεση. Ο εκτελεστικός διευθυντής εξουσιοδοτείται να μεταβιβάζει περαιτέρω τις εξουσίες αυτές.

Εφόσον επιβάλλεται λόγω εξαιρετικών περιστάσεων, το διοικητικό συμβούλιο δύναται, με απόφασή του, να αναστείλει προσωρινά την ανάθεση στον εκτελεστικό διευθυντή των αρμοδιοτήτων που ανήκουν στην αρμόδια για τους διορισμούς αρχή, και των αρμοδιοτήτων που ο τελευταίος μεταβίβασε περαιτέρω, και να τις ασκήσει το ίδιο ή να τις μεταβιβάσει σε κάποιο από τα μέλη του ή σε άλλο μέλος του προσωπικού πλην του εκτελεστικού διευθυντή.

### Άρθρο 63

#### Σύνθεση του διοικητικού συμβουλίου

1. Με την επιφύλαξη των διατάξεων της παραγράφου 3, το διοικητικό συμβούλιο αποτελείται από έναν αντιπρόσωπο από κάθε κράτος μέλος και δύο αντιπροσώπους της Επιτροπής και όλοι διαθέτουν δικαίωμα ψήφου. Για το σκοπό αυτό, κάθε κράτος μέλος διορίζει ένα μέλος του διοικητικού συμβουλίου καθώς και ένα αναπληρωματικό μέλος που εκπροσωπεί το τακτικό μέλος όταν αυτό απουσιάζει. Η Επιτροπή διορίζει δύο μέλη καθώς και τους αναπληρωτές τους. Η διάρκεια της θητείας είναι τετραετής. Η θητεία είναι ανανεώσιμη.

2. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου διορίζονται με βάση το βαθμό της σχετικής πείρας και εμπειρογνομosύνης υψηλού επιπέδου που διαθέτουν στον τομέα της επιχειρησιακής συνεργασίας για τη διαχείριση των συνόρων και την επιστροφή και τις σχετικές δεξιότητές τους στη διαχείριση, τη διοίκηση και την κατάρτιση προϋπολογισμού. Τα κράτη μέλη και η Επιτροπή στοχεύουν στην επίτευξη ισορροπημένης εκπροσώπησης των φύλων στο διοικητικό συμβούλιο.

3. Στον οργανισμό δύνανται να μετάσχουν χώρες που συμμετέχουν στην υλοποίηση, εφαρμογή και ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν. Κάθε χώρα έχει έναν εκπρόσωπο και ένα αναπληρωματικό μέλος στο διοικητικό συμβούλιο. Εφαρμόζονται οι ρυθμίσεις που έχουν καταρτισθεί δυνάμει των οικείων διατάξεων των συμφωνιών σύνδεσης των χωρών αυτών, οι οποίες καθορίζουν τη φύση, την έκταση, καθώς και τους λεπτομερείς κανόνες για τη συμμετοχή των εν λόγω χωρών στις δραστηριότητες του οργανισμού, περιλαμβανομένων διατάξεων περί χρηματοδοτικών συνεισφορών και προσωπικού.

### Άρθρο 64

#### Πολυετής προγραμματισμός και ετήσια προγράμματα εργασίας

1. Το διοικητικό συμβούλιο, το αργότερο έως την 30ή Νοεμβρίου κάθε έτους, εγκρίνει έγγραφο προγραμματισμού που περιλαμβάνει τον πολυετή προγραμματισμό και τον ετήσιο προγραμματισμό του οργανισμού για το επόμενο έτος, βάσει σχεδίου το οποίο υποβάλλεται από τον εκτελεστικό διευθυντή, λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη της Επιτροπής και, όσον αφορά τον πολυετή προγραμματισμό, μετά από διαβούλευση με το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει το εν λόγω έγγραφο στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή.

2. Το έγγραφο που αναφέρεται στην παράγραφο 1 οριστικοποιείται μετά την τελική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού και προσαρμόζεται ανάλογα εφόσον κρίνεται απαραίτητο.

3. Ο πολυετής προγραμματισμός ορίζει τον συνολικό στρατηγικό προγραμματισμό, σε μεσοπρόθεσμη και μακροπρόθεσμη βάση, ο οποίος περιλαμβάνει στόχους, προσδοκώμενα αποτελέσματα και δείκτες επιδόσεων, καθώς και προγραμματισμό πόρων, συμπεριλαμβανομένου του προϋπολογισμού και του προσωπικού. Ο πολυετής προγραμματισμός ορίζει τους στρατηγικούς τομείς επέμβασης και επεξηγεί τις απαραίτητες δράσεις για την επίτευξη των στόχων. Περιλαμβάνει στρατηγική για τις σχέσεις με τρίτες χώρες και διεθνείς οργανισμούς, καθώς και τις δραστηριότητες που συνδέονται με την εν λόγω στρατηγική.

4. Ο πολυετής προγραμματισμός υλοποιείται μέσω των ετήσιων προγραμμάτων εργασίας και επικαιροποιείται, εάν ενδεικνύται, ανάλογα με την έκβαση της αξιολόγησης που εκπονείται κατά το άρθρο 81. Τα πορίσματα αυτών των αξιολογήσεων αποτυπώνονται επίσης, κατά περίπτωση, στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας του επόμενου έτους.

5. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας περιλαμβάνει περιγραφή των προς χρηματοδότηση ενεργειών, καθώς και λεπτομερείς στόχους και αναμενόμενα αποτελέσματα, συμπεριλαμβανομένων των δεικτών επιδόσεων. Περιλαμβάνει, επίσης, ένα δείγμα των οικονομικών και ανθρώπινων πόρων που διατίθενται για κάθε ενέργεια, σύμφωνα με τις αρχές του προϋπολογισμού και της διαχείρισης βάσει δραστηριοτήτων. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας συμβαδίζει με το πολυετές πρόγραμμα εργασίας. Καθορίζει με σαφήνεια τα καθήκοντα που προστίθενται, τροποποιούνται ή καταργούνται σε σχέση με το προηγούμενο οικονομικό έτος.
6. Το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας εγκρίνεται σύμφωνα με το νομοθετικό πρόγραμμα της Ένωσης σε τομείς σχετικούς με τη διαχείριση των εξωτερικών συνόρων και τις επιστροφές.
7. Σε περίπτωση ανάθεσης νέων καθηκόντων στον οργανισμό, μετά την έγκριση του ετήσιου προγράμματος εργασίας, το διοικητικό συμβούλιο τροποποιεί το ετήσιο πρόγραμμα εργασίας.
8. Οποιαδήποτε ουσιαστική τροποποίηση στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας εγκρίνεται με την ίδια διαδικασία που εφαρμόζεται και για το αρχικό ετήσιο πρόγραμμα εργασίας. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να αναθέτει στον εκτελεστικό διευθυντή την εξουσία να επιφέρει μη ουσιαστικές τροποποιήσεις στο ετήσιο πρόγραμμα εργασίας.

#### Άρθρο 65

### Προεδρία του διοικητικού συμβουλίου

1. Το διοικητικό συμβούλιο εκλέγει πρόεδρο και αναπληρωτή πρόεδρο μεταξύ των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου. Ο πρόεδρος και ο αναπληρωτής πρόεδρος εκλέγονται με πλειοψηφία των δύο τρίτων των μελών του διοικητικού συμβουλίου που διαθέτουν δικαίωμα ψήφου. Ο αναπληρωτής πρόεδρος αντικαθιστά αυτοδικαίως τον πρόεδρο σε περίπτωση που ο τελευταίος κωλύεται να ασκήσει τα καθήκοντά του.
2. Η θητεία του προέδρου και του αναπληρωτή προέδρου λήγει όταν παύουν να είναι μέλη του διοικητικού συμβουλίου. Υπό τον όρο αυτό, η θητεία του προέδρου ή του αναπληρωτή προέδρου είναι τετραετής. Η θητεία μπορεί να ανανεωθεί άπαξ.

#### Άρθρο 66

### Συνεδριάσεις

1. Οι συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου συγκαλούνται από τον πρόεδρό του.
2. Ο εκτελεστικός διευθυντής λαμβάνει μέρος στις συνεδριάσεις, χωρίς δικαίωμα ψήφου.
3. Το διοικητικό συμβούλιο πραγματοποιεί τουλάχιστον δύο τακτικές συνεδριάσεις τον χρόνο. Επιπλέον, συνέρχεται με πρωτοβουλία του προέδρου, κατόπιν αιτήματος της Επιτροπής ή κατόπιν αιτήματος τουλάχιστον του ενός τρίτου των μελών του.
4. Η Ιρλανδία και το Ηνωμένο Βασίλειο καλούνται να συμμετάσχουν στις συνεδριάσεις του διοικητικού συμβουλίου.
5. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να προσκαλεί αντιπρόσωπο των αρμόδιων θεσμικών και λοιπών οργάνων και οργανισμών της Ένωσης.
6. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να προσκαλεί, σύμφωνα με τον εσωτερικό του κανονισμό, οποιοδήποτε άλλο πρόσωπο η γνώμη του οποίου μπορεί να παρουσιάζει ενδιαφέρον, να συμμετέχει στις συνεδριάσεις του ως παρατηρητής.

7. Τα μέλη του διοικητικού συμβουλίου μπορούν, υπό τους όρους του εσωτερικού του κανονισμού, να επικουρούνται από συμβούλους ή εμπειρογνώμονες.
8. Η γραμματεία του διοικητικού συμβουλίου εξασφαλίζεται από τον οργανισμό.

#### Άρθρο 67

#### Ψηφοφορίες

1. Με την επιφύλαξη του άρθρου 20 παράγραφος 4, του άρθρου 62 παράγραφος 2 στοιχεία γ), ι) και ιβ), του άρθρου 65 παράγραφος 1 και του άρθρου 69 παράγραφοι 2 και 4, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει με απόλυτη πλειοψηφία των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου.
2. Κάθε μέλος διαθέτει μία ψήφο. Κατά την απουσία μέλους, το δικαίωμα ψήφου του δικαιούται να το ασκήσει ο αναπληρωτής του. Ο εκτελεστικός διευθυντής δεν ψηφίζει.
3. Ο εσωτερικός κανονισμός καθορίζει τις ρυθμίσεις που αφορούν την ψηφοφορία με μεγαλύτερη λεπτομέρεια. Ο κανονισμός περιλαμβάνει ιδίως τους όρους υπό τους οποίους ένα μέλος μπορεί να ενεργεί για λογαριασμό ενός άλλου μέλους καθώς επίσης και οποιοσδήποτε απαιτήσεις απαρτίας.
4. Οι αντιπρόσωποι χωρών που συμμετέχουν στην υλοποίηση, εφαρμογή και ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν έχουν περιορισμένα δικαιώματα ψήφου που ανταποκρίνονται στις αντίστοιχες διευθετήσεις τους. Προκειμένου να μπορέσουν οι συνδεδεμένες χώρες να ασκήσουν το δικαίωμα ψήφου τους, ο οργανισμός καθορίζει λεπτομερώς την ημερήσια διάταξη, προσδιορίζοντας τα σημεία για τα οποία έχει χορηγηθεί περιορισμένο δικαίωμα ψήφου.

#### Άρθρο 68

#### Αρμοδιότητες και εξουσίες του εκτελεστικού διευθυντή

1. Ο οργανισμός διοικείται από τον εκτελεστικό διευθυντή του, ο οποίος είναι εντελώς ανεξάρτητος κατά την εκτέλεση των καθηκόντων του. Με την επιφύλαξη των αντίστοιχων αρμοδιοτήτων των θεσμικών οργάνων της Ένωσης και του διοικητικού Συμβουλίου, ο εκτελεστικός διευθυντής δεν επιζητεί ούτε δέχεται υποδείξεις από κυβέρνηση ή από άλλο φορέα.
2. Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ή το Συμβούλιο δύνανται να καλέσουν τον εκτελεστικό διευθυντή να υποβάλει αναφορά για την εκτέλεση των καθηκόντων του. Η αναφορά αυτή περιλαμβάνει την εφαρμογή και παρακολούθηση της στρατηγικής θεμελιωδών δικαιωμάτων, την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του οργανισμού για το προηγούμενο έτος, το πρόγραμμα εργασίας για το επόμενο έτος και το πολυετές πρόγραμμα εργασίας του οργανισμού ή οποιοδήποτε άλλο ζήτημα σχετικό με τις δραστηριότητες του οργανισμού. Ο εκτελεστικός διευθυντής προβαίνει ακόμη σε δήλωση ενώπιον του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, αν του ζητηθεί και του υποβάλλει τακτικές εκθέσεις.
3. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι υπεύθυνος για την προετοιμασία και εφαρμογή των στρατηγικών αποφάσεων που λαμβάνει το διοικητικό συμβούλιο, καθώς και για τη λήψη των αποφάσεων που σχετίζονται με τις επιχειρησιακές δραστηριότητες του οργανισμού σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Ο εκτελεστικός διευθυντής έχει τις ακόλουθες αρμοδιότητες και εξουσίες:
  - α) προτείνει, καταρτίζει και εφαρμόζει τις στρατηγικές αποφάσεις, τα προγράμματα και τις δραστηριότητες που εγκρίνει το διοικητικό συμβούλιο εντός των ορίων που καθορίζονται από τον παρόντα κανονισμό, τους εκτελεστικούς κανόνες του και την εφαρμοστέα νομοθεσία·
  - β) προβαίνει σε όλες τις αναγκαίες ενέργειες, συμπεριλαμβανομένης της έκδοσης εσωτερικών διοικητικών οδηγιών και της δημοσίευσης ανακοινώσεων, προκειμένου να διασφαλίσει την καθημερινή διαχείριση και λειτουργία του οργανισμού σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό·
  - γ) κάθε έτος, καταρτίζει το έγγραφο προγραμματισμού και το υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν διαβούλευσης με την Επιτροπή·

- δ) κάθε έτος, καταρτίζει την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων του οργανισμού και την υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο·
- ε) καταρτίζει σχέδιο κατάστασης προβλέψεων εσόδων και δαπανών του οργανισμού, κατ' εφαρμογή του άρθρου 75, και εκτελεί τον προϋπολογισμό κατ' εφαρμογή του άρθρου 76·
- στ) αναθέτει τις εξουσίες του σε άλλα μέλη του προσωπικού του οργανισμού, στο πλαίσιο των κανόνων που θεσπίζονται με τη διαδικασία του άρθρου 62 παράγραφος 2 στοιχείο ιδ)·
- ζ) εκδίδει σύσταση λήψης μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 6, συμπεριλαμβανομένων αποφάσεων που προτείνουν στα κράτη μέλη την ανάληψη και εκτέλεση κοινών επιχειρήσεων, επιχειρήσεων ταχείας επέμβασης στα σύνορα ή οποιαδήποτε άλλη ενέργεια που αναφέρεται στο άρθρο 14 παράγραφος 2·
- η) αξιολογεί, εγκρίνει και συντονίζει αιτήματα που υποβάλλονται από τα κράτη μέλη για κοινές επιχειρήσεις ή επιχειρήσεις ταχείας επέμβασης στα σύνορα σύμφωνα με το άρθρο 15 παράγραφος 3·
- θ) αξιολογεί, εγκρίνει και συντονίζει αιτήματα από τα κράτη μέλη για κοινές επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής, σύμφωνα με τα άρθρα 28 και 33·
- ι) εξασφαλίζει την εκτέλεση των επιχειρησιακών σχεδίων που αναφέρονται στα άρθρα 16 και 17 και στο άρθρο 33 παράγραφος 4·
- ια) αξιολογεί το αίτημα κράτους μέλους για συνδρομή προς τις ομάδες στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, αλλά και την εκτίμηση των αναγκών του, σε συντονισμό με τους συναφείς οργανισμούς της Ένωσης, σύμφωνα με το άρθρο 18 παράγραφος 2·
- ιβ) εξασφαλίζει την εκτέλεση της απόφασης του Συμβουλίου που αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1·
- ιγ) αποσύρει τη χρηματοδότηση δραστηριοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 25·
- ιδ) αξιολογεί τα αποτελέσματα δραστηριοτήτων σύμφωνα με το άρθρο 26·
- ιε) προσδιορίζει την ελάχιστη ποσότητα αντικειμένων τεχνικού εξοπλισμού με γνώμονα τις ανάγκες του οργανισμού, ειδικότερα σε ό,τι αφορά την ικανότητά του να πραγματοποιεί κοινές επιχειρήσεις, αναπτύξει ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, ταχείες επεμβάσεις στα σύνορα, επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής, σύμφωνα με το άρθρο 39 παράγραφος 5·
- ιστ) καταρτίζει σχέδιο δράσης με βάση τα συμπεράσματα εσωτερικών ή εξωτερικών εκθέσεων ελέγχου και αξιολογήσεων, καθώς και έρευνες της OLAF, και υποβάλλει έκθεση στην Επιτροπή ανά εξάμηνο και ανά τακτά χρονικά διαστήματα στο διοικητικό συμβούλιο·
- ιζ) προστατεύει τα οικονομικά συμφέροντα της Ένωσης εφαρμόζοντας προληπτικά μέτρα κατά της απάτης, της διαφθοράς και άλλων τυχόν παράνομων δραστηριοτήτων με αποτελεσματικούς ελέγχους και, εφόσον διαπιστώνονται παρατυπίες, ανακτά τα αχρεωστήτως καταβληθέντα ποσά και, κατά περίπτωση, επιβάλλει αποτελεσματικές, αναλογικές και αποτρεπτικές διοικητικές και χρηματικές ποινές·
- ιη) χαράσσει μια στρατηγική του οργανισμού για την καταπολέμηση της απάτης και την υποβάλλει στο διοικητικό συμβούλιο προς έγκριση.
4. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι υπόλογος για τις ενέργειές του στο διοικητικό συμβούλιο.
5. Ο εκτελεστικός διευθυντής είναι ο νόμιμος εκπρόσωπος του οργανισμού.

#### Άρθρο 69

#### Διορισμός του εκτελεστικού διευθυντή και του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή

1. Η Επιτροπή προτείνει τουλάχιστον τρεις υποψηφίους για τη θέση του εκτελεστικού διευθυντή με βάση κατάλογο που καταρτίζεται κατόπιν δημοσίευσης της θέσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* καθώς και, εφόσον χρειάζεται, στον τύπο ή σε ιστότοπους του διαδικτύου.
2. Ο εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο με βάση τα προσόντα και την τεκμηριωμένη και υψηλού επιπέδου ικανότητά του σε θέματα διοίκησης και διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένης της συναφούς επαγγελματικής εμπειρίας του σε ανώτερες θέσεις στον τομέα διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων και της επιστροφής. Πριν από το διορισμό, ο κάθε υποψήφιος που προτείνεται από την Επιτροπή καλείται να προβεί σε δήλωση ενώπιον των αρμόδιων επιτροπών του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και να απαντήσει σε ερωτήσεις των μελών τους.

Μετά από αυτή τη δήλωση, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο εκδίδει γνώμη που περιέχει τις απόψεις του και μπορεί να υποδεικνύει έναν προτιμώμενο υποψήφιο.

Το διοικητικό συμβούλιο διορίζει τον εκτελεστικό διευθυντή λαμβάνοντας υπόψη τη γνώμη αυτή. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου.

Εάν το διοικητικό συμβούλιο αποφασίσει να διορίσει άλλον υποψήφιο από εκείνον που έχει υποδείξει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο ως προτιμώμενο υποψήφιο, ενημερώνει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο γραπτώς για τον τρόπο με τον οποίο ελήφθη υπόψη η γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου.

Ο εκτελεστικός διευθυντής παύεται από το διοικητικό συμβούλιο, μετά από πρόταση της Επιτροπής.

3. Ο εκτελεστικός διευθυντής επικουρείται από αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή. Σε περίπτωση απουσίας ή κωλύματος του εκτελεστικού διευθυντή, τα καθήκοντά του αναλαμβάνει ο αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής.

4. Ο αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται από το διοικητικό συμβούλιο ύστερα από πρόταση του εκτελεστικού διευθυντή. Ο αναπληρωτής εκτελεστικός διευθυντής διορίζεται με βάση τα προσόντα και την ικανότητά του σε θέματα διοίκησης και διαχείρισης, συμπεριλαμβανομένης της συναφούς επαγγελματικής εμπειρίας του στον τομέα της διαχείρισης των εξωτερικών συνόρων και του επαναπατριsmού. Ο εκτελεστικός διευθυντής προτείνει τουλάχιστον τρεις υποψήφιους για τη θέση του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή. Το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει με πλειοψηφία δύο τρίτων των μελών του που έχουν δικαίωμα ψήφου.

Το διοικητικό συμβούλιο έχει αρμοδιότητα να παύει τον αναπληρωτή εκτελεστικό διευθυντή σύμφωνα με τη διαδικασία που προβλέπεται στο πρώτο εδάφιο.

5. Η θητεία του εκτελεστικού διευθυντή είναι πενταετής. Στο τέλος της περιόδου αυτής, η Επιτροπή πραγματοποιεί αξιολόγηση κατά την οποία εξετάζονται οι επιδόσεις του εκτελεστικού διευθυντή, καθώς και τα μελλοντικά καθήκοντα του οργανισμού και οι προκλήσεις με τις οποίες θα έρθει αντιμέτωπος.

6. Το διοικητικό συμβούλιο, κατόπιν πρότασης της Επιτροπής που λαμβάνει υπόψη την αναφερόμενη στην παράγραφο 5 αξιολόγηση, δύναται να παρατείνει άπαξ τη θητεία του εκτελεστικού διευθυντή, για μέγιστη περίοδο πέντε επιπλέον ετών.

7. Η θητεία του αναπληρωτή εκτελεστικού διευθυντή είναι πενταετής. Το διοικητικό συμβούλιο δύναται να παρατείνει την εν λόγω θητεία άπαξ, για μέγιστη περίοδο πέντε επιπλέον ετών.

## Άρθρο 70

### Συμβουλευτικό φόρουμ

1. Ο οργανισμός συγκροτεί συμβουλευτικό φόρουμ για να επικουρεί τον εκτελεστικό διευθυντή και το διοικητικό συμβούλιο με ανεξάρτητες συμβουλές σε ζητήματα θεμελιωδών δικαιωμάτων.

2. Ο οργανισμός προσκαλεί την EASO, τον Οργανισμό Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την Ύπατη Αρμοστεία του ΟΗΕ για τους Πρόσφυγες και άλλους συναφείς οργανισμούς να μετάσχουν στο συμβουλευτικό φόρουμ. Κατόπιν προτάσεως του εκτελεστικού διευθυντή, το διοικητικό συμβούλιο αποφασίζει σχετικά με τη σύνθεση του συμβουλευτικού φόρουμ και τις λεπτομέρειες διαβίβασης πληροφοριών προς αυτό. Μετά από διαβούλευση με το διοικητικό συμβούλιο και τον εκτελεστικό διευθυντή, το συμβουλευτικό φόρουμ ορίζει τις μεθόδους εργασίας του και καταρτίζει το πρόγραμμα εργασίας του.

3. Το συμβουλευτικό φόρουμ καλείται να γνωμοδοτήσει για την περαιτέρω ανάπτυξη και εφαρμογή της Στρατηγικής Θεμελιωδών Δικαιωμάτων, σχετικά με τη συγκρότηση του μηχανισμού καταγγελιών, των κωδίκων δεοντολογίας και του κοινού βασικού κορμού μαθημάτων.

4. Το συμβουλευτικό φόρουμ συντάσσει ετήσια έκθεση σχετικά με τις δραστηριότητές του. Η εν λόγω έκθεση δημοσιοποιείται.
5. Με την επιφύλαξη των καθηκόντων του υπεύθυνου θεμελιωδών δικαιωμάτων, το συμβουλευτικό φόρουμ έχει ουσιαστική πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που αφορούν τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων, μεταξύ άλλων διενεργώντας επιτόπιες επισκέψεις στα σημεία κοινών επιχειρήσεων ή επιχειρήσεων ταχείας επέμβασης στα σύνορα με τη σύμφωνη γνώμη του κράτους μέλους υποδοχής, και στα κομβικά σημεία υποδοχής, σε επιχειρήσεις επιστροφής και επεμβάσεις επιστροφής.

## Άρθρο 71

### Υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων

1. Το διοικητικό συμβούλιο ορίζει έναν υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων έχει ως καθήκον να συμβάλλει στη στρατηγική θεμελιωδών δικαιωμάτων του οργανισμού, να παρακολουθεί τη συμμόρφωσή της με τα θεμελιώδη δικαιώματα και να προωθεί τον σεβασμό τους. Διαθέτει την απαιτούμενη ικανότητα και πείρα στον τομέα των θεμελιωδών δικαιωμάτων.
2. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων ενεργεί ανεξάρτητα κατά την άσκηση των καθηκόντων του. Υποβάλλει έκθεση απευθείας στο διοικητικό συμβούλιο και συνεργάζεται με το συμβουλευτικό φόρουμ. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων υποβάλλει έκθεση τακτικά και με τον τρόπο αυτόν συμβάλλει στον μηχανισμό για την παρακολούθηση των θεμελιωδών δικαιωμάτων.
3. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων γνωμοδοτεί για τα επιχειρησιακά σχέδια που καταρτίζονται σύμφωνα με τα άρθρα 16, 17 και 28 και με το άρθρο 33 παράγραφος 4. Έχει πρόσβαση σε όλες τις πληροφορίες που αφορούν τον σεβασμό των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλες τις δραστηριότητες του οργανισμού.

## Άρθρο 72

### Μηχανισμοί υποβολής καταγγελιών

1. Ο οργανισμός, σε συνεργασία με τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων, λαμβάνει όλα τα απαραίτητα μέτρα για τη δημιουργία ενός μηχανισμού υποβολής καταγγελιών σύμφωνα με το παρόν άρθρο, με σκοπό την παρακολούθηση και διασφάλιση του σεβασμού των θεμελιωδών δικαιωμάτων σε όλες τις δραστηριότητες του οργανισμού.
2. Οποιοδήποτε πρόσωπο το οποίο επηρεάζεται άμεσα από τις ενέργειες του προσωπικού που συμμετέχει σε κοινή επιχείρηση, πιλοτικό σχέδιο, ταχεία επέμβαση στα σύνορα, ανάπτυξη ομάδων στήριξης για τη διαχείριση των μεταναστευτικών ροών, επιχείρηση επιστροφής ή επέμβαση επιστροφής και θεωρεί ότι έχουν παραβιαστεί τα θεμελιώδη δικαιώματά του κατά τη διάρκεια διεξαγωγής των ανωτέρω ενεργειών, ή οποιοδήποτε μέρος που αντιπροσωπεύει το πρόσωπο αυτό, δύναται να υποβάλει έγγραφη καταγγελία στον οργανισμό.
3. Δεκτές γίνονται μόνο τεκμηριωμένες καταγγελίες που αφορούν απτές παραβιάσεις θεμελιωδών δικαιωμάτων.
4. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων έχει την ευθύνη για τη διεκπεραίωση των καταγγελιών που λαμβάνει ο οργανισμός σύμφωνα με το δικαίωμα στη χρηστή διοίκηση. Για το σκοπό αυτό, ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων εξετάζει το παράδεκτο των καταγγελιών, καταχωρίζει εκείνες που γίνονται δεκτές, διαβιβάζει τις καταχωρισμένες καταγγελίες στον εκτελεστικό διευθυντή, διαβιβάζει καταγγελίες που αφορούν μέλη των ομάδων στο κράτος μέλος καταγωγής, ενημερώνει τη σχετική αρχή ή φορέα με αρμοδιότητα για τα θεμελιώδη δικαιώματα σε κράτος μέλος και καταχωρίζει και εξασφαλίζει τις ενέργειες παρακολούθησης που λαμβάνονται από τον οργανισμό ή το εν λόγω κράτος μέλος.
5. Σύμφωνα με το δικαίωμα στη χρηστή διοίκηση, σε περίπτωση αποδοχής τυχόν καταγγελίας, οι καταγγέλλοντες ενημερώνονται ότι έχει καταχωρισθεί η εν λόγω καταγγελία, έχει ξεκινήσει η διενέργεια αξιολόγησης και ότι δύνανται να αναμένουν απάντηση, αμέσως μόλις αυτή καταστεί διαθέσιμη. Αν η καταγγελία διαβιβαστεί σε εθνικές αρχές ή εθνικούς φορείς, διαβιβάζονται στον καταγγέλλοντα τα στοιχεία επικοινωνίας τους. Αν η καταγγελία απορριφθεί, οι καταγγέλλοντες ενημερώνονται σχετικά με τους λόγους απόρριψης και, αν είναι εφικτό, σχετικά με περαιτέρω επιλογές για την αντιμετώπιση των προβλημάτων τους.

Όλες οι αποφάσεις είναι έγγραφες και αιτιολογημένες.

6. Στην περίπτωση καταχώρισης καταγγελίας που αφορά μέλος του προσωπικού του οργανισμού, ο εκτελεστικός διευθυντής μεριμνά, σε διαβούλευση με τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων, για τις κατάλληλες επακόλουθες ενέργειες, μεταξύ άλλων πειθαρχικά μέτρα, εφόσον απαιτείται. Ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει με τη σειρά του, μέσα σε συγκεκριμένη προθεσμία, έκθεση στον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων σχετικά με τα ευρήματα και τη συνέχεια που δίδεται από τον οργανισμό σε απάντηση τυχόν καταγγελίας, συμπεριλαμβανομένων πειθαρχικών μέτρων, εφόσον απαιτείται.

Σε περίπτωση που μια καταγγελία αφορά ζητήματα προστασίας δεδομένων, ο εκτελεστικός διευθυντής εξασφαλίζει τη συμμετοχή του υπεύθυνου προστασίας δεδομένων του οργανισμού. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων και ο υπεύθυνος προστασίας δεδομένων καταρτίζουν, γραπτώς, ένα μνημόνιο συμφωνίας το οποίο προσδιορίζει τον καταμερισμό των καθηκόντων και τη συνεργασία σε σχέση με τις καταγγελίες που λαμβάνονται.

7. Σε περίπτωση καταχώρισης καταγγελίας που αφορά συνοριακό φύλακα κράτους μέλους υποδοχής ή μέλος των ομάδων, συμπεριλαμβανομένων των αποσπασμένων μελών των ομάδων ή αποσπασμένων εθνικών εμπειρογνώμωνων, το κράτος μέλος καταγωγής μεριμνά ώστε να αναλαμβάνονται οι κατάλληλες επακόλουθες ενέργειες, μεταξύ άλλων και πειθαρχικά μέτρα, εφόσον απαιτείται, ή άλλα μέτρα σύμφωνα με το εθνικό δίκαιο. Το οικείο κράτος μέλος υποβάλλει με τη σειρά του, μέσα σε συγκεκριμένη προθεσμία, έκθεση στον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων σχετικά με τα ευρήματα και τη συνέχεια που δίδεται σε απάντηση τυχόν καταγγελίας και, αν κρίνεται απαραίτητο, σε τακτά χρονικά διαστήματα εν συνεχεία. Ο οργανισμός δίνει συνέχεια στο ζήτημα, αν δεν λάβει έκθεση από το σχετικό κράτος μέλος.

8. Σε περίπτωση που διαπιστωθεί ότι συνοριοφύλακας ή αποσπασμένος εθνικός εμπειρογνώμονας έχει παραβιάσει θεμελιώδη δικαιώματα ή δεν έχει τηρήσει υποχρεώσεις διεθνούς προστασίας, ο οργανισμός μπορεί να ζητήσει από το οικείο κράτος μέλος να απομακρύνει αμέσως τον εν λόγω συνοριοφύλακα ή τον αποσπασμένο εθνικό εμπειρογνώμονα από τη δραστηριότητα του οργανισμού ή την εφεδρεία ταχείας αντίδρασης.

9. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων υποβάλλει έκθεση στον εκτελεστικό διευθυντή και στο διοικητικό συμβούλιο σχετικά με τα ευρήματα του οργανισμού και των κρατών μελών και τη συνέχεια που δίδεται από τον οργανισμό και τα κράτη μέλη σε απάντηση τυχόν καταγγελίας. Ο οργανισμός περιλαμβάνει πληροφορίες σχετικά με τον μηχανισμό υποβολής καταγγελιών στην ετήσια έκθεσή του.

10. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων συντάσσει, σύμφωνα με τις παραγράφους 1 έως 9 και κατόπιν διαβούλευσης με το συμβουλευτικό φόρουμ, τυποποιημένο έντυπο καταγγελίας, με το οποίο ζητούνται λεπτομερείς και συγκεκριμένες πληροφορίες αναφορικά με την εικαζόμενη παραβίαση θεμελιωδών δικαιωμάτων. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων συντάσσει επίσης επιπλέον λεπτομερείς κανόνες, αν είναι αναγκαίο. Ο υπεύθυνος θεμελιωδών δικαιωμάτων υποβάλλει το εν λόγω έντυπο και τυχόν άλλους λεπτομερείς κανόνες στον εκτελεστικό διευθυντή και στο διοικητικό συμβούλιο.

Ο οργανισμός διασφαλίζει ότι οι πληροφορίες σχετικά με τη δυνατότητα και τη διαδικασία υποβολής καταγγελίας είναι άμεσα διαθέσιμες, ακόμη και στα ευάλωτα πρόσωπα. Το τυποποιημένο έντυπο καταγγελίας καθίσταται διαθέσιμο στον δικτυακό τόπο του οργανισμού και σε έντυπη μορφή καθ' όλη τη διάρκεια των δραστηριοτήτων του οργανισμού σε γλώσσες που κατανοούν ή μπορεί εύλογα να θεωρηθεί ότι κατανοούν οι υπήκοοι τρίτων χωρών. Οι καταγγελίες εξετάζονται από τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων ακόμα και αν δεν έχουν υποβληθεί μέσω του τυποποιημένου εντύπου καταγγελιών.

11. Η διαχείριση και επεξεργασία δεδομένου προσωπικού χαρακτήρα που περιέχονται σε καταγγελία πραγματοποιείται από τον οργανισμό περιλαμβανομένου του υπεύθυνου θεμελιωδών δικαιωμάτων, σύμφωνα με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 45/2001, και από τα κράτη μέλη σύμφωνα με την οδηγία 95/46/ΕΚ και την απόφαση-πλαίσιο 2008/977/ΔΕΥ.

Ο καταγγέλλων, με την υποβολή της καταγγελίας του, θεωρείται ότι συναινεί στην επεξεργασία των δεδομένων προσωπικού χαρακτήρα από τον οργανισμό και τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων κατά την έννοια του άρθρου 5 στοιχείο δ) του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 45/2001.

Με σκοπό τη διασφάλιση των συμφερόντων των καταγγελλόντων, οι καταγγελίες διεκπεραιώνονται εμπιστευτικά από τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων, σύμφωνα με το εθνικό και το ενωσιακό δίκαιο, εκτός εάν ο καταγγέλλων αποποιηθεί ρητά του δικαιώματος τήρησης του απορρήτου. Στην περίπτωση καταγγελλόντων οι οποίοι αποποιούνται του δικαιώματος τήρησης του απορρήτου, νοείται ότι συναινούν στη γνωστοποίηση της ταυτότητάς τους από τον υπεύθυνο θεμελιωδών δικαιωμάτων ή από τον οργανισμό στις αρμόδιες αρχές ή φορείς σε σχέση με το καταγγελλόμενο ζήτημα, αν είναι αναγκαίο.



## Άρθρο 73

**Γλωσσικό καθεστώς**

1. Ο οργανισμός υπόκειται στις διατάξεις του κανονισμού αριθ. 1 (<sup>1</sup>).
2. Με την επιφύλαξη των αποφάσεων που λαμβάνονται βάσει του άρθρου 342 ΣΛΕΕ, η ετήσια έκθεση πεπραγμένων και το πρόγραμμα εργασίας του άρθρου 62 παράγραφος 2 στοιχείο θ) και ι) συντάσσονται σε όλες τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης.
3. Οι μεταφραστικές υπηρεσίες που απαιτούνται για τη λειτουργία του οργανισμού παρέχονται από το μεταφραστικό κέντρο των οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

## Άρθρο 74

**Διαφάνεια και επικοινωνία**

1. Κατά τη διεκπεραίωση αιτήσεων πρόσβασης σε έγγραφα που κατέχει, ο οργανισμός υπόκειται στον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1049/2001.
2. Ο οργανισμός προβαίνει, με δική του πρωτοβουλία, σε ανακοινώσεις που εμπίπτουν στο πεδίο εφαρμογής των τομέων της αρμοδιότητάς του. Δημοσιοποιεί σχετικές πληροφορίες, μεταξύ των οποίων την ετήσια έκθεση δραστηριοτήτων που αναφέρεται στο άρθρο 62 παράγραφος 2 στοιχείο θ) και διασφαλίζει ιδίως, με την επιφύλαξη του άρθρου 50, την ταχεία, αντικειμενική, ολοκληρωμένη, αξιόπιστη και εύληπτη ενημέρωση του κοινού και κάθε ενδιαφερόμενου σχετικά με το έργο του. Αυτό πραγματοποιείται χωρίς να αποκαλύπτει επιχειρησιακές πληροφορίες που, σε περίπτωση δημοσιοποίησης, θα έδταν σε κίνδυνο την επίτευξη του στόχου των επιχειρήσεων.
3. Οι πρακτικές ρυθμίσεις για την εφαρμογή των παραγράφων 1 και 2 καθορίζονται από το διοικητικό συμβούλιο.
4. Κάθε φυσικό ή νομικό πρόσωπο δικαιούται να απευθύνεται εγγράφως στον οργανισμό σε οποιαδήποτε από τις επίσημες γλώσσες της Ένωσης. Δικαιούται επίσης να λαμβάνει απάντηση στην ίδια γλώσσα.
5. Κατά των αποφάσεων που λαμβάνονται από τον οργανισμό δυνάμει του άρθρου 8 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1049/2001 μπορεί να υποβληθεί καταγγελία στον Ευρωπαϊό Διαμεσολαβητή ή να ασκηθεί προσφυγή ενώπιον του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, υπό τους όρους των άρθρων 228 και 263 ΣΛΕΕ αντιστοίχως.

## Τμήμα 5

**Δημοσιονομικές απαιτήσεις**

## Άρθρο 75

**Προϋπολογισμός**

1. Τα έσοδα του οργανισμού συνίστανται, με την επιφύλαξη άλλων κατηγοριών εσόδων:
  - α) σε επιχορήγηση της Ένωσης που εγγράφεται στον γενικό προϋπολογισμό της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Τμήμα Επιτροπή)·
  - β) σε συνεισφορές των χωρών που συμμετέχουν στην υλοποίηση, εφαρμογή και ανάπτυξη του κεκτημένου του Σένγκεν, όπως καθορίζεται στις σχετικές ρυθμίσεις που προσδιορίζουν τη χρηματοδοτική συμμετοχή·

(<sup>1</sup>) Κανονισμός αριθ. 1 της 15ης Απριλίου 1958 περί καθορισμού του γλωσσικού καθεστώτος της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας (ΕΕ 17 της 6.10.1958, σ. 385).

- γ) σε χρηματοδότηση από την Ένωση υπό μορφή συμφωνιών ανάθεσης ή ad hoc επιχορηγήσεων σύμφωνα με τους δημοσιονομικούς κανόνες του οργανισμού που αναφέρονται στο άρθρο 79 και τις διατάξεις των συναφών νομικών πράξεων που πλαισιώνουν τις πολιτικές της Ένωσης·
- δ) στα τέλη που εισπράττονται για παρεχόμενες υπηρεσίες·
- ε) σε ενδεχόμενη εθελοντική συνεισφορά από τα κράτη μέλη.
2. Οι δαπάνες του οργανισμού περιλαμβάνουν τις διοικητικές του δαπάνες, τις δαπάνες υποδομής και λειτουργίας, καθώς και τις δαπάνες για το προσωπικό.
3. Ο εκτελεστικός διευθυντής καταρτίζει σχέδιο κατάστασης προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών του οργανισμού για το επόμενο οικονομικό έτος, το οποίο περιλαμβάνει και πίνακα προσωπικού, και το διαβιβάζει στο διοικητικό συμβούλιο.
4. Τα έσοδα και οι δαπάνες ισοσκελίζονται.
5. Το διοικητικό συμβούλιο, με βάση το σχέδιο κατάστασης προβλεπόμενων που καταρτίζεται από τον εκτελεστικό διευθυντή, εκδίδει προσχέδιο κατάστασης των προβλεπόμενων εσόδων και δαπανών του οργανισμού, το οποίο περιλαμβάνει και τον προσωρινό πίνακα προσωπικού. Το διοικητικό συμβούλιο διαβιβάζει τα εν λόγω έγγραφα στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στην Επιτροπή, έως την 31η Ιανουαρίου κάθε έτους, μαζί με το σχέδιο ενιαίου εγγράφου προγραμματισμού.
6. Το διοικητικό συμβούλιο αποστέλλει στην Επιτροπή το τελικό σχέδιο εκτίμησης εσόδων και εξόδων του οργανισμού, περιλαμβανομένου του σχεδίου πίνακα προσωπικού, καθώς και το προκαταρκτικό πρόγραμμα εργασίας που το συνοδεύει, έως την 31η Μαρτίου κάθε έτους.
7. Η εκτίμηση διαβιβάζεται από την Επιτροπή στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή ταυτόχρονα με το σχέδιο προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
8. Βάσει της εκτίμησης, η Επιτροπή εγγράφει στο σχέδιο του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης τις εκτιμήσεις που κρίνει αναγκαίες όσον αφορά τον πίνακα προσωπικού και το ύψος της επιδότησης από τον γενικό προϋπολογισμό, καταθέτει δε το σχέδιο αυτό στην αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή σύμφωνα με τα άρθρα 313 και 314 ΣΛΕΕ.
9. Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τις πιστώσεις στο πλαίσιο της επιδότησης που προορίζεται για τον οργανισμό.
- Η αρμόδια για τον προϋπολογισμό αρχή εγκρίνει τον πίνακα προσωπικού του οργανισμού.
10. Το διοικητικό συμβούλιο εγκρίνει τον προϋπολογισμό του οργανισμού. Ο προϋπολογισμός καθίσταται οριστικός μετά την τελική έγκριση του γενικού προϋπολογισμού της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Εφόσον απαιτείται, προσαρμόζεται ανάλογα.
11. Για κάθε τροποποίηση του προϋπολογισμού, καθώς και του πίνακα προσωπικού, ακολουθείται η ίδια διαδικασία.
12. Για τυχόν έργα κατασκευής κτιρίων που ενδέχεται να έχουν σημαντικές επιπτώσεις στον προϋπολογισμό του οργανισμού, εφαρμόζονται οι διατάξεις του κατ' εξουσιοδότηση κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 της Επιτροπής<sup>(1)</sup>.
13. Για τη χρηματοδότηση της ανάπτυξης επιχειρήσεων ταχείας επέμβασης στα σύνορα ή επεμβάσεων επιστροφής, ο εγκρινόμενος από το διοικητικό συμβούλιο προϋπολογισμός του οργανισμού περιλαμβάνει χρηματοοικονομικό αποθεματικό για επιχειρησιακούς σκοπούς, το οποίο αποτελεί κατ' ελάχιστο το 4 % του κονδυλίου που προβλέπεται για τις επιχειρησιακές δραστηριότητες. Την 1η Οκτωβρίου κάθε έτους, τουλάχιστον το ένα τέταρτο του αποθεματικού θα πρέπει να παραμένει διαθέσιμο για την κάλυψη αναγκών που θα προκύψουν έως το τέλος του έτους.

## Άρθρο 76

### Εκτέλεση και έλεγχος του προϋπολογισμού

1. Ο προϋπολογισμός του οργανισμού εκτελείται από τον εκτελεστικό διευθυντή.

<sup>(1)</sup> Κατ' εξουσιοδότηση κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 της Επιτροπής, της 30ής Σεπτεμβρίου 2013, για τη θέσπιση του δημοσιονομικού κανονισμού-πλαίσου για τους οργανισμούς που αναφέρονται στο άρθρο 208 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 328 της 7.12.2013, σ. 42).

2. Έως την 1η Μαρτίου του οικονομικού έτους N + 1, ο υπόλογος του οργανισμού κοινοποιεί στον υπόλογο της Επιτροπής και στο Ελεγκτικό Συνέδριο τους προσωρινούς λογαριασμούς για το οικονομικό έτος N. Ο υπόλογος της Επιτροπής ενοποιεί τους προσωρινούς λογαριασμούς των οργάνων και των αποκεντρωμένων οργανισμών σύμφωνα με το άρθρο 147 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (<sup>1</sup>).
3. Ο οργανισμός διαβιβάζει έκθεση σχετικά με τη δημοσιονομική και οικονομική διαχείριση για το έτος N στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι τις 31 Μαρτίου του έτους N + 1.
4. Ο υπόλογος της Επιτροπής διαβιβάζει τους προσωρινούς λογαριασμούς του οργανισμού για το έτος N, αφού τους έχει ενοποιήσει με τους λογαριασμούς της Επιτροπής, στο Ελεγκτικό Συνέδριο μέχρι τις 31 Μαρτίου του έτους N + 1.
5. Μετά την παραλαβή των παρατηρήσεων του Ελεγκτικού Συνεδρίου για τους προσωρινούς λογαριασμούς του οργανισμού για το έτος N, σύμφωνα με το άρθρο 148 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012, ο εκτελεστικός διευθυντής καταρτίζει τους οριστικούς λογαριασμούς του οργανισμού με δική του ευθύνη και τους διαβιβάζει για γνωμοδότηση στο διοικητικό συμβούλιο.
6. Το διοικητικό συμβούλιο γνωμοδοτεί σχετικά με τους οριστικούς λογαριασμούς του οργανισμού για το έτος N.
7. Έως την 1η Ιουλίου του έτους N + 1, ο εκτελεστικός διευθυντής αποστέλλει τους οριστικούς λογαριασμούς, συνοδευόμενους από τη γνώμη που διατυπώθηκε από το διοικητικό συμβούλιο, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο, στην Επιτροπή και στο Ελεγκτικό Συνέδριο.
8. Οι οριστικοί λογαριασμοί για το έτος N δημοσιεύονται στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης* έως τις 15 Νοεμβρίου του έτους N + 1.
9. Ο εκτελεστικός διευθυντής αποστέλλει στο Ελεγκτικό Συνέδριο απάντηση στις παρατηρήσεις του έως τις 30 Σεπτεμβρίου του έτους N + 1. Αποστέλλει επίσης την απάντηση αυτή στο διοικητικό συμβούλιο.
10. Ο εκτελεστικός διευθυντής υποβάλλει στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, κατόπιν αιτήματος του τελευταίου, κάθε πληροφορία που απαιτείται για την ομαλή εφαρμογή της διαδικασίας απαλλαγής για το έτος N, σύμφωνα με το άρθρο 165 παράγραφος 3 του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012.
11. Πριν από την 15η Μαΐου του έτους N + 2, και έπειτα από σύσταση του Συμβουλίου που αποφασίζει με ειδική πλειοψηφία, το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο απαλλάσσει τον εκτελεστικό διευθυντή όσον αφορά την εκτέλεση του προϋπολογισμού για το έτος N.

#### Άρθρο 77

#### Καταπολέμηση της απάτης

1. Για την καταπολέμηση της απάτης, της διαφθοράς και άλλων παράνομων δραστηριοτήτων, εφαρμόζονται χωρίς κανένα περιορισμό οι διατάξεις του κανονισμού (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013. Ο οργανισμός προσχωρεί στη διοργανική συμφωνία της 25ης Μαΐου 1999 σχετικά με τις εσωτερικές έρευνες που πραγματοποιούνται από την Ευρωπαϊκή Υπηρεσία Καταπολέμησης της Απάτης (OLAF), και εκδίδει, χωρίς καθυστέρηση, τις κατάλληλες διατάξεις που ισχύουν για όλους τους εργαζομένους του οργανισμού, χρησιμοποιώντας το πρότυπο που περιλαμβάνεται στο παράρτημα της συμφωνίας αυτής.
2. Το Ελεγκτικό Συνέδριο έχει αρμοδιότητα ελέγχου βάσει παραστατικών και επιτόπιων ελέγχων, η οποία ασκείται σε όλους τους δικαιούχους, εργολάβους και υπεργολάβους που έλαβαν ενωσιακά κονδύλια από τον οργανισμό.

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 966/2012 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 25ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με τους δημοσιονομικούς κανόνες που εφαρμόζονται στον γενικό προϋπολογισμό της Ένωσης και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ, Ευρατόμ) αριθ. 1605/2002 του Συμβουλίου (ΕΕ L 298 της 26.10.2012, σ. 1).

3. Η OLAF μπορεί να διενεργεί έρευνες, καθώς και επιτόπιους ελέγχους και επιθεωρήσεις, σύμφωνα με τις διατάξεις και τις διαδικασίες που προβλέπονται στον κανονισμό (ΕΕ, Ευρατόμ) αριθ. 883/2013 και στον κανονισμό (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου (\*) με σκοπό να διαπιστωθεί αν υπάρχει απάτη, διαφθορά ή άλλη παράνομη δραστηριότητα εις βάρος των οικονομικών συμφερόντων της Ένωσης σχετικά με συμφωνία επιχορήγησης ή απόφαση επιχορήγησης ή σύμβαση χρηματοδοτούμενη από τον οργανισμό.

4. Με την επιφύλαξη των παραγράφων 1, 2 και 3, οι συμφωνίες συνεργασίας με τρίτες χώρες και με διεθνείς οργανισμούς, οι συμβάσεις, οι συμφωνίες επιχορήγησης και οι αποφάσεις επιχορήγησης του οργανισμού περιέχουν διατάξεις οι οποίες εξουσιοδοτούν ρητά το Ελεγκτικό Συνέδριο και την OLAF να διεξάγουν τους εν λόγω λογιστικούς ελέγχους και τις εν λόγω έρευνες, σύμφωνα με τις αντίστοιχες αρμοδιότητές τους.

#### Άρθρο 78

### Πρόληψη συγκρούσεων συμφερόντων

Ο οργανισμός θεσπίζει εσωτερικούς κανόνες που υποχρεώνουν τα μέλη των οργάνων και του προσωπικού του να αποφεύγουν κάθε κατάσταση που μπορεί να προκαλέσει σύγκρουση συμφερόντων στη διάρκεια της απασχόλησής τους ή της θητείας τους, και να γνωστοποιούν τέτοιες καταστάσεις.

#### Άρθρο 79

### Δημοσιονομική διάταξη

Οι δημοσιονομικοί κανόνες που ισχύουν για τον οργανισμό εγκρίνονται από το διοικητικό συμβούλιο μετά από διαβούλευση με την Επιτροπή. Οι εν λόγω κανόνες παρεκκλίνουν από τον κατ' εξουσιοδότηση κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 1271/2013 μόνον εάν η παρέκκλιση απαιτείται συγκεκριμένα για λόγους λειτουργίας του Οργανισμού και εφόσον έχει προηγουμένως συμφωνήσει η Επιτροπή.

#### ΚΕΦΑΛΑΙΟ IV

### Τροποποίηση

#### Άρθρο 80

### Τροποποίηση στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/399

Στον κανονισμό (ΕΕ) 2016/399, το άρθρο 29 παράγραφος 1 αντικαθίσταται από το ακόλουθο κείμενο:

«1. Σε εξαιρετικές περιστάσεις όπου η συνολική λειτουργία του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα τίθεται σε κίνδυνο επειδή παραμένουν σοβαρές αδυναμίες που σχετίζονται με τους ελέγχους στα εξωτερικά σύνορα, όπως αναφέρεται στο άρθρο 21 του παρόντος κανονισμού, ή ως αποτέλεσμα της μη συμμόρφωσης ενός κράτους μέλους με απόφαση του Συμβουλίου, όπως αναφέρεται στο άρθρο 19 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1624 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (\*), και στον βαθμό που οι περιστάσεις αυτές συνιστούν σοβαρή απειλή για τη δημόσια τάξη ή την εσωτερική ασφάλεια εντός του χώρου χωρίς ελέγχους στα εσωτερικά σύνορα ή σε τμήματα αυτού, μπορούν να επαναφέρονται οι έλεγχοι στα εσωτερικά σύνορα σύμφωνα με την παράγραφο 2 του παρόντος άρθρου, για περίοδο που δεν υπερβαίνει τους έξι μήνες. Η περίοδος αυτή μπορεί να παραταθεί το πολύ τρεις φορές, για επιπλέον διάστημα μέγιστης διάρκειας έξι μηνών, εάν εξακολουθούν να υφίστανται οι εξαιρετικές περιστάσεις.

(\*) Κανονισμός (ΕΕ) 2016/1624 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 14ης Σεπτεμβρίου 2016, για την Ευρωπαϊκή Συνοριοφυλακή και Ακτοφυλακή και την τροποποίηση του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2016/399 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 863/2007 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 του Συμβουλίου και της απόφασης 2005/267/ΕΚ του Συμβουλίου (ΕΕ L 251 της 16.9.2016, σ. 1).».

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (Ευρατόμ, ΕΚ) αριθ. 2185/96 του Συμβουλίου, της 11ης Νοεμβρίου 1996, σχετικά με τους ελέγχους και εξακριβώσεις που διεξάγει επιτοπίως η Επιτροπή με σκοπό την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων από απάτες και λοιπές παρατυπίες (ΕΕ L 292 της 15.11.1996, σ. 2).

## ΚΕΦΑΛΑΙΟ V

**Τελικές διατάξεις**

## Άρθρο 81

**Αξιολόγηση**

1. Από τις 7 Οκτωβρίου 2019 και στη συνέχεια ανά τετραετία, η Επιτροπή αναθέτει τη διεξαγωγή ανεξάρτητης εξωτερικής αξιολόγησης προκειμένου να εκτιμήσει ιδίως:

- α) τα αποτελέσματα του οργανισμού σε σχέση με τους στόχους, την εντολή και τα καθήκοντά του·
- β) τον αντίκτυπο, την αποτελεσματικότητα και την αποδοτικότητα των επιδόσεων του οργανισμού και των πρακτικών εργασίας του σε σχέση με τους στόχους, την εντολή και τα καθήκοντά του·
- γ) την εφαρμογή της ευρωπαϊκής συνεργασίας όσον αφορά τα καθήκοντα ακτοφυλακής·
- δ) την ενδεχόμενη ανάγκη τροποποίησης της εντολής του οργανισμού·
- ε) τις δημοσιονομικές επιπτώσεις κάθε παρόμοιας τροποποίησης.

Η αξιολόγηση περιλαμβάνει ειδική ανάλυση του τρόπου με τον οποίο έγιναν σεβαστά ο Χάρτης και το σχετικό δικαίο της Ένωσης κατά την εφαρμογή του παρόντος κανονισμού.

2. Η Επιτροπή διαβιβάζει την έκθεση αξιολόγησης, καθώς και τα συμπεράσματά της επί της έκθεσης, στο Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, στο Συμβούλιο και στο διοικητικό συμβούλιο. Το διοικητικό συμβούλιο μπορεί να διατυπώνει συστάσεις στην Επιτροπή σχετικά με τροποποιήσεις του παρόντος κανονισμού. Η έκθεση αξιολόγησης και τα συμπεράσματα επί της έκθεσης δημοσιοποιούνται.

## Άρθρο 82

**Κατάργηση**

1. Οι κανονισμοί (ΕΚ) αριθ. 2007/2004, (ΕΚ) αριθ. 863/2007 και η απόφαση 2005/267/ΕΚ καταργούνται.
2. Παραπομπές στον καταργηθέντα κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 2007/2004 λογίζονται ως παραπομπές στον παρόντα κανονισμό και διαβάζονται σύμφωνα με τον πίνακα αντιστοιχίας του παραρτήματος II.

## Άρθρο 83

**Έναρξη ισχύος και εφαρμογή**

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την εικοστή ημέρα μετά τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Το άρθρο 20 παράγραφοι 5 και 6 και το άρθρο 39 παράγραφος 7 αρχίζει να ισχύει στις 7 Δεκεμβρίου 2016. Τα άρθρα 29, 30, 31 και 32 αρχίζουν να ισχύουν στις 7 Ιανουαρίου 2017.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα στα κράτη μέλη σύμφωνα με τις Συνθήκες.

Στρασβούργο, 14 Σεπτεμβρίου 2016.

Για το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

Ο Πρόεδρος

M. SCHULZ

Για το Συμβούλιο

Ο Πρόεδρος

I. KORČOK

---

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ Ι

**ΠΙΝΑΚΑΣ ΣΥΝΕΙΣΦΟΡΩΝ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΠΑΡΕΧΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ ΣΤΟΝ ΕΛΑΧΙΣΤΟ ΣΥΝΟΛΙΚΟ ΑΡΙΘΜΟ 1 500 ΣΥΝΟΡΙΟΦΥΛΑΚΩΝ ΚΑΙ ΛΟΙΠΟΥ ΣΧΕΤΙΚΟΥ ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ, ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟ ΑΡΘΡΟ 20 ΠΑΡΑΓΡΑΦΟΣ 5**

Βέλγιο	30
Βουλγαρία	40
Τσεχική Δημοκρατία	20
Δανία	29
Γερμανία	225
Εσθονία	18
Ελλάδα	50
Ισπανία	111
Γαλλία	170
Κροατία	65
Ιταλία	125
Κύπρος	8
Λετονία	30
Λιθουανία	39
Λουξεμβούργο	8
Ουγγαρία	65
Μάλτα	6
Κάτω Χώρες	50
Αυστρία	34
Πολωνία	100
Πορτογαλία	47
Ρουμανία	75
Σλοβενία	35
Σλοβακία	35
Φινλανδία	30
Σουηδία	17
Ελβετία	16
Ισλανδία	2
Λιχτενστάιν	(*)
Νορβηγία	20
Σύνολο	1 500

---

(\*) Το Λιχτενστάιν θα συμβάλει με ανάλογη χρηματοδοτική στήριξη.

## ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ ΙΙ

## ΠΙΝΑΚΑΣ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΙΑΣ

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρόν κανονισμός
—	Άρθρο 1
Άρθρο 1 παράγραφος 1	—
Άρθρο 1 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	—
Άρθρο 1 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 6 παράγραφος 3, άρθρο 34 παράγραφοι 1 και 4
Άρθρο 1 παράγραφος 3	—
Άρθρο 1α εισαγωγική φράση	Άρθρο 2 εισαγωγική φράση
Άρθρο 1α σημείο 1)	Άρθρο 2 σημείο 1)
—	Άρθρο 2 σημεία 2) και 3)
Άρθρο 1α σημείο 1α)	Άρθρο 2 σημείο 4)
Άρθρο 1α σημείο 2)	Άρθρο 2 σημείο 5)
Άρθρο 1α σημείο 3)	Άρθρο 2 σημείο 6)
—	Άρθρο 2 σημείο 7)
Άρθρο 1α σημείο 4)	Άρθρο 2 σημείο 8)
Άρθρο 1α σημείο 5)	—
Άρθρο 1α σημείο 6)	—
—	Άρθρο 2 σημεία 9) έως 16)
—	Άρθρα 3 έως 5
—	Άρθρο 6 παράγραφοι 1 και 2
—	Άρθρο 7
Άρθρο 2 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση	Άρθρο 8 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση
—	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία α) έως γ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο α)	—
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ιστ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο γ)	—
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ιζ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο δα)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο δ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ε)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ε)
—	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο στ)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο εα)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)
—	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία η) έως ιε)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο στ)	—



Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο ζ)	—
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο η)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ιη)
Άρθρο 2 παράγραφος 1 στοιχείο θ)	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχείο ιδ)
—	Άρθρο 8 παράγραφος 1 στοιχεία κ) και κα)
Άρθρο 2 παράγραφος 1α	Άρθρο 34 παράγραφοι 2 και 3
Άρθρο 2 παράγραφος 2	Άρθρο 8 παράγραφος 2
—	Άρθρο 8 παράγραφος 3
—	Άρθρο 9
—	Άρθρο 10
Άρθρο 2α	Άρθρο 35
Άρθρο 3 παράγραφος 1 πρώτο και τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 15 παράγραφος 3
Άρθρο 3 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 3 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 15 παράγραφος 4
Άρθρο 3 παράγραφος 1α πρώτο εδάφιο	Άρθρο 25 παράγραφος 1
Άρθρο 3 παράγραφος 1α δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 25 παράγραφος 2
Άρθρο 3 παράγραφος 1α τρίτο εδάφιο	Άρθρο 21 παράγραφος 5
Άρθρο 3 παράγραφος 1α τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 25 παράγραφος 4
Άρθρο 3 παράγραφος 1β	—
Άρθρο 3 παράγραφος 2	—
Άρθρο 3 παράγραφος 3	Άρθρο 26
Άρθρο 3 παράγραφος 4	—
Άρθρο 3 παράγραφος 5	—
Άρθρο 3α παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 16 παράγραφος 2
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο εισαγωγική φράση	Άρθρο 16 παράγραφος 3 εισαγωγική φράση
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο α)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο α)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο β)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο β)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο γ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο γ)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο δ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο δ)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ε)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ε)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο στ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο στ)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ζ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ζ)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο η)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο η)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο θ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο θ)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ι)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ι)
Άρθρο 3α παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο στοιχείο ια)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ια)
Άρθρο 3α παράγραφος 2	Άρθρο 16 παράγραφος 4
Άρθρο 3α παράγραφος 3	Άρθρο 22 παράγραφος 1
Άρθρο 3β παράγραφος 1	Άρθρο 20 παράγραφος 2
Άρθρο 3β παράγραφος 2	Άρθρο 20 παράγραφος 3
Άρθρο 3β παράγραφος 3 πρώτο και δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 20 παράγραφος 11 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 3β παράγραφος 3 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 20 παράγραφος 1 δεύτερο και τρίτο εδάφιο
Άρθρο 3β παράγραφος 4	Άρθρο 21 παράγραφος 4
Άρθρο 3β παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 22 παράγραφος 2
Άρθρο 3β παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 22 παράγραφος 3
Άρθρο 3β παράγραφος 6	—
Άρθρο 3β παράγραφος 7	Άρθρο 20 παράγραφος 12
Άρθρο 3γ παράγραφος 1	Άρθρο 21 παράγραφος 1
Άρθρο 3γ παράγραφος 2	Άρθρο 21 παράγραφος 2
Άρθρο 3γ παράγραφος 3	—
Άρθρο 3γ παράγραφος 4	Άρθρο 21 παράγραφος 5
Άρθρο 4 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 1
Άρθρο 4 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 2
—	Άρθρο 11 παράγραφος 3
Άρθρο 4 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 13 παράγραφος 4
Άρθρο 4 τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 5
Άρθρο 4 πέμπτο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 4
—	Άρθρο 11 παράγραφος 6
Άρθρο 4 έκτο εδάφιο	Άρθρο 11 παράγραφος 7
—	Άρθρο 12
—	Άρθρο 13 παράγραφοι 1 έως 3
—	Άρθρο 13 παράγραφοι 5 έως 9
Άρθρο 5 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 36 παράγραφος 1
Άρθρο 5 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 36 παράγραφος 2
—	Άρθρο 36 παράγραφος 4

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 5 τρίτο, τέταρτο και πέμπτο εδάφιο	Άρθρο 36 παράγραφος 5
Άρθρο 5 έκτο εδάφιο	Άρθρο 36 παράγραφος 6
Άρθρο 5 έβδομο εδάφιο	Άρθρο 36 παράγραφος 7
Άρθρο 5 όγδοο εδάφιο	Άρθρο 36 παράγραφος 8
Άρθρο 6	Άρθρο 37 παράγραφος 1
Άρθρο 7 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 38 παράγραφοι 1, 2 και 3
Άρθρο 7 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 38 παράγραφος 4
Άρθρο 7 παράγραφος 1 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 38 παράγραφος 5
Άρθρο 7 παράγραφος 2	Άρθρο 39 παράγραφοι 1 και 6
Άρθρο 7 παράγραφος 3	Άρθρο 39 παράγραφος 8
Άρθρο 7 παράγραφος 4	Άρθρο 39 παράγραφος 15
Άρθρο 7 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 39 παράγραφος 16
Άρθρο 7 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 39 παράγραφος 9
Άρθρο 7 παράγραφος 5 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 39 παράγραφος 5 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 7 παράγραφος 5 τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 39 παράγραφος 5 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 7 παράγραφος 6	Άρθρο 39 παράγραφος 12
Άρθρο 7 παράγραφος 7	Άρθρο 39 παράγραφος 13
Άρθρο 8 παράγραφος 1	Άρθρο 14 παράγραφος 1 και άρθρο 14 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση
Άρθρο 8 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση	Άρθρο 14 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο α)	—
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο στ)
Άρθρο 8 παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχεία α) και β)
—	Άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχεία γ) έως ε) και άρθρο 14 παράγραφος 2 στοιχείο ζ)
—	Άρθρο 14 παράγραφος 3
—	Άρθρο 14 παράγραφος 4
Άρθρο 8 παράγραφος 3	—
—	Άρθρο 15 παράγραφος 1
Άρθρο 8α	Άρθρο 15 παράγραφος 2
Άρθρο 8β παράγραφος 1	Άρθρο 20 παράγραφος 8
Άρθρο 8β παράγραφος 2	—
Άρθρο 8γ	Άρθρο 36
—	Άρθρο 15 παράγραφος 5

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 8δ παράγραφος 1	Άρθρο 17 παράγραφος 1
Άρθρο 8δ παράγραφος 2	Άρθρο 17 παράγραφος 2
Άρθρο 8δ παράγραφος 3	Άρθρο 17 παράγραφος 3
Άρθρο 8δ παράγραφος 4	Άρθρο 17 παράγραφος 4
—	Άρθρο 17 παράγραφος 5
Άρθρο 8δ παράγραφος 5	Άρθρο 17 παράγραφος 6
Άρθρο 8δ παράγραφος 6	Άρθρο 17 παράγραφοι 7 και 8
Άρθρο 8δ παράγραφος 7	—
Άρθρο 8δ παράγραφος 8	Άρθρο 17 παράγραφος 9
Άρθρο 8δ παράγραφος 9	Άρθρο 17 παράγραφος 10
—	Άρθρο 16 παράγραφος 1
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 εισαγωγική φράση	—
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο α)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο β)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο γ)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο δ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο δ)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο ε)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ε)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο στ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο στ)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο ζ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ζ)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο η)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο η)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο θ)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο θ)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο ι)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ι)
Άρθρο 8ε παράγραφος 1 στοιχείο ια)	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχείο ια)
—	Άρθρο 16 παράγραφος 3 στοιχεία ιβ) έως ιδ)
Άρθρο 8ε παράγραφος 2	Άρθρο 16 παράγραφος 4
—	Άρθρο 17 παράγραφος 11
—	Άρθρο 18
—	Άρθρο 19
—	Άρθρο 20 παράγραφος 1
—	Άρθρο 20 παράγραφος 4
—	Άρθρο 20 παράγραφοι 5 έως 7

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
—	Άρθρο 20 παράγραφοι 9 και 10
—	Άρθρο 21 παράγραφος 3
Άρθρο 8στ	Άρθρο 23
Άρθρο 8ζ παράγραφος 1	Άρθρο 22 παράγραφος 2
Άρθρο 8ζ παράγραφος 2 εισαγωγική φράση	Άρθρο 22 παράγραφος 3 εισαγωγική φράση
Άρθρο 8ζ παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 22 παράγραφος 3 στοιχείο α)
Άρθρο 8ζ παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 22 παράγραφος 3 στοιχείο β)
Άρθρο 8ζ παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 22 παράγραφος 3 στοιχείο γ)
Άρθρο 8ζ παράγραφος 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 22 παράγραφος 3 στοιχείο δ)
—	Άρθρο 22 παράγραφος 3 στοιχείο δ)
Άρθρο 8ζ παράγραφος 3	Άρθρο 22 παράγραφος 4
Άρθρο 8ζ παράγραφος 4	—
Άρθρο 8η	Άρθρο 24
—	Άρθρο 25 παράγραφος 3
—	Άρθρο 27 παράγραφοι 1 έως 3
Άρθρο 9 παράγραφος 1	Άρθρο 27 παράγραφος 4 και άρθρο 28 παράγραφοι 1 και 9
Άρθρο 9 παράγραφος 1α	Άρθρο 35 παράγραφος 2
Άρθρο 9 παράγραφος 1β	Άρθρο 35 παράγραφος 3 και άρθρο 28 παράγραφος 6
Άρθρο 9 παράγραφος 1γ	Άρθρο 28 παράγραφος 2
Άρθρο 9 παράγραφος 2	Άρθρο 54 παράγραφος 6
—	Άρθρο 28 παράγραφοι 3 έως 5
—	Άρθρο 28 παράγραφοι 7 και 8
—	Άρθρο 29
—	Άρθρο 30
—	Άρθρο 31
—	Άρθρο 32
—	Άρθρο 33
—	Άρθρο 37 παράγραφος 2
—	Άρθρο 37 παράγραφος 3
—	Άρθρο 37 παράγραφος 4
—	Άρθρο 39 παράγραφοι 2 έως 5
—	Άρθρο 39 παράγραφος 7

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
—	Άρθρο 39 παράγραφοι 10 και 11
—	Άρθρο 39 παράγραφος 14
Άρθρο 10 παράγραφος 1	Άρθρο 40 παράγραφος 1
Άρθρο 10 παράγραφος 2	Άρθρο 40 παράγραφος 2
Άρθρο 10 παράγραφος 3	Άρθρο 40 παράγραφος 3
Άρθρο 10 παράγραφος 4	Άρθρο 40 παράγραφος 4
Άρθρο 10 παράγραφος 5	Άρθρο 40 παράγραφος 5
Άρθρο 10 παράγραφος 6	Άρθρο 40 παράγραφος 6
Άρθρο 10 παράγραφος 7	Άρθρο 40 παράγραφος 7
Άρθρο 10 παράγραφος 8	Άρθρο 40 παράγραφος 8 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 10 παράγραφος 9	Άρθρο 40 παράγραφος 8 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 10 παράγραφος 10	Άρθρο 40 παράγραφος 9
Άρθρο 10α παράγραφος 1 εισαγωγική φράση	Άρθρο 41 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση
Άρθρο 10α παράγραφος 1 στοιχείο α)	Άρθρο 41 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 10α παράγραφος 1 στοιχείο β)	Άρθρο 41 παράγραφος 1 στοιχείο β)
Άρθρο 10α παράγραφος 1 στοιχείο γ)	Άρθρο 41 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
—	Άρθρο 41 παράγραφος 1 στοιχείο δ)
Άρθρο 10α παράγραφος 2	Άρθρο 41 παράγραφος 2
Άρθρο 10β	Άρθρο 42
Άρθρο 10γ	Άρθρο 43
Άρθρο 11 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 44 παράγραφος 1
Άρθρο 11 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 44 παράγραφος 2
Άρθρο 11α πρώτο εδάφιο	Άρθρο 45 παράγραφος 1
Άρθρο 11α δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 45 παράγραφοι 2 και 3
—	Άρθρο 45 παράγραφος 4
Άρθρο 11β παράγραφος 1	Άρθρο 48 παράγραφος 1
Άρθρο 11β παράγραφος 2	Άρθρο 48 παράγραφος 2
Άρθρο 11β παράγραφος 3	Άρθρο 48 παράγραφος 3
Άρθρο 11β παράγραφος 4	Άρθρο 48 παράγραφος 4
Άρθρο 11β παράγραφος 5	—
—	Άρθρο 46
Άρθρο 11γ παράγραφος 1	Άρθρο 47 παράγραφος 1

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 11γ παράγραφος 2	Άρθρο 47 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση και άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχείο α)
—	Άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχείο β)
—	Άρθρο 47 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 11γ παράγραφος 3 εισαγωγική φράση	Άρθρο 47 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο εισαγωγική φράση
Άρθρο 11γ παράγραφος 3 στοιχείο α)	Άρθρο 47 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
—	Άρθρο 47 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)
Άρθρο 11γ παράγραφος 3 στοιχείο β)	Άρθρο 47 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο γ)
—	Άρθρο 47 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 11γ παράγραφος 4	Άρθρο 47 παράγραφος 3
Άρθρο 11γ παράγραφος 5	—
Άρθρο 11γ παράγραφος 6	—
Άρθρο 11γ παράγραφος 7	—
Άρθρο 11γα	Άρθρο 49
Άρθρο 11δ παράγραφος 1	Άρθρο 50 παράγραφος 1
Άρθρο 11δ παράγραφος 2	Άρθρο 50 παράγραφος 2
—	Άρθρο 50 παράγραφος 3
Άρθρο 12	Άρθρο 51
Άρθρο 13 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 52 παράγραφοι 1 και 2
—	Άρθρο 52 παράγραφος 3
Άρθρο 13 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 52 παράγραφος 4
Άρθρο 13 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 52 παράγραφος 5
—	Άρθρο 53
Άρθρο 14 παράγραφος 1	Άρθρο 54 παράγραφος 1
Άρθρο 14 παράγραφος 2	Άρθρο 54 παράγραφος 2
—	Άρθρο 54 παράγραφος 3
—	Άρθρο 54 παράγραφος 4
—	Άρθρο 54 παράγραφος 5
Άρθρο 14 παράγραφος 3	Άρθρο 55 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 14 παράγραφος 4	Άρθρο 55 παράγραφος 3
Άρθρο 14 παράγραφος 5	Άρθρο 54 παράγραφος 9
Άρθρο 14 παράγραφος 6	Άρθρο 54 παράγραφος 7
—	Άρθρο 54 παράγραφος 8
Άρθρο 14 παράγραφος 7	Άρθρο 54 παράγραφος 10

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 14 παράγραφος 8	Άρθρο 54 παράγραφος 11
—	Άρθρο 55 παράγραφος 4
Άρθρο 15 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 56 παράγραφος 1
Άρθρο 15 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 56 παράγραφος 2
Άρθρο 15 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 56 παράγραφος 3
Άρθρο 15 τέταρτο εδάφιο	Άρθρο 56 παράγραφος 4
Άρθρο 15 πέμπτο εδάφιο	Άρθρο 56 παράγραφος 5
Άρθρο 15α	Άρθρο 57
Άρθρο 16	—
Άρθρο 17 παράγραφος 1	Άρθρο 58 παράγραφος 1
Άρθρο 17 παράγραφος 2	—
Άρθρο 17 παράγραφος 3	Άρθρο 58 παράγραφος 2
Άρθρο 17 παράγραφος 4	Άρθρο 58 παράγραφος 3
Άρθρο 17 παράγραφος 5	Άρθρο 58 παράγραφος 4
Άρθρο 18	Άρθρο 59
Άρθρο 19	Άρθρο 60
—	Άρθρο 61
Άρθρο 20 παράγραφος 1	—
—	Άρθρο 62 παράγραφος 1
Άρθρο 20 παράγραφος 2 εισαγωγική φράση	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο εισαγωγική φράση
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο α)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο α)
—	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο β)
—	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία γ) έως η)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο β)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο θ) και άρθρο 62 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο γ)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο ι)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο δ)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο ια)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο ε)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο ιβ)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο στ)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο ιγ)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο ζ)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο ιδ)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο η)	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχείο ιε)
Άρθρο 20 παράγραφος 2 στοιχείο θ)	—
—	Άρθρο 62 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο στοιχεία ιστ) έως κστ)



Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 20 παράγραφος 3	Άρθρο 62 παράγραφος 3
Άρθρο 20 παράγραφος 4	Άρθρο 62 παράγραφος 4
Άρθρο 20 παράγραφος 5	Άρθρο 62 παράγραφος 5
Άρθρο 20 παράγραφος 6	Άρθρο 62 παράγραφος 6
Άρθρο 20 παράγραφος 7	Άρθρο 62 παράγραφος 7
—	Άρθρο 62 παράγραφος 8
Άρθρο 21	Άρθρο 63
—	Άρθρο 64
Άρθρο 22	Άρθρο 65
Άρθρο 23 παράγραφος 1	Άρθρο 66 παράγραφος 1
Άρθρο 23 παράγραφος 2	Άρθρο 66 παράγραφος 2
Άρθρο 23 παράγραφος 3	Άρθρο 66 παράγραφος 3
Άρθρο 23 παράγραφος 4	Άρθρο 66 παράγραφος 4
—	Άρθρο 66 παράγραφος 5
Άρθρο 23 παράγραφος 5	Άρθρο 66 παράγραφος 6
Άρθρο 23 παράγραφος 6	Άρθρο 66 παράγραφος 7
Άρθρο 23 παράγραφος 7	Άρθρο 66 παράγραφος 8
Άρθρο 24 παράγραφος 1	Άρθρο 67 παράγραφος 1
Άρθρο 24 παράγραφος 2	Άρθρο 67 παράγραφος 2
Άρθρο 24 παράγραφος 3	Άρθρο 67 παράγραφος 3
—	Άρθρο 67 παράγραφος 4
Άρθρο 25 παράγραφος 1	Άρθρο 68 παράγραφος 1
Άρθρο 25 παράγραφος 2	Άρθρο 68 παράγραφος 2
Άρθρο 25 παράγραφος 3 εισαγωγική φράση	Άρθρο 68 παράγραφος 3 εισαγωγική φράση
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο α)	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο α)
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο β)	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο β)
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο γ)	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο γ)
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο δ)	—
—	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο δ)
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο ε)	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο ε)
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο στ)	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο στ)
—	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχεία ζ), η) και θ)

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 25 παράγραφος 3 στοιχείο ζ)	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχείο ι)
—	Άρθρο 68 παράγραφος 3 στοιχεία ια) έως ιη)
Άρθρο 25 παράγραφος 4	Άρθρο 68 παράγραφος 4
—	Άρθρο 68 παράγραφος 5
Άρθρο 26 παράγραφος 1	Άρθρο 69 παράγραφος 1
Άρθρο 26 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 69 παράγραφος 2 πρώτο και τρίτο εδάφιο
—	Άρθρο 69 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο
—	Άρθρο 69 παράγραφος 2 τέταρτο εδάφιο
Άρθρο 26 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 69 παράγραφος 2 πέμπτο εδάφιο
Άρθρο 26 παράγραφος 3	Άρθρο 69 παράγραφος 3
Άρθρο 26 παράγραφος 4	Άρθρο 69 παράγραφος 4
Άρθρο 26 παράγραφος 5	Άρθρο 69 παράγραφοι 5 και 7
—	Άρθρο 69 παράγραφος 6
Άρθρο 26α παράγραφος 1	Άρθρο 34 παράγραφος 1
Άρθρο 26α παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 70 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 26α παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο	Άρθρο 70 παράγραφος 3
Άρθρο 26α παράγραφος 2 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 70 παράγραφος 4
Άρθρο 26α παράγραφος 3	Άρθρο 71 παράγραφοι 1 και 2
Άρθρο 26α παράγραφος 4	Άρθρο 70 παράγραφος 5 και άρθρο 71 παράγραφος 3
—	Άρθρο 72
Άρθρο 27	Άρθρο 73
Άρθρο 28	Άρθρο 74
Άρθρο 29 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση	Άρθρο 75 παράγραφος 1 εισαγωγική φράση
Άρθρο 29 παράγραφος 1 πρώτη περίπτωση	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο α)
Άρθρο 29 παράγραφος 1 δεύτερη περίπτωση	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο β)
—	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο γ)
Άρθρο 29 παράγραφος 1 τρίτη περίπτωση	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο δ)
Άρθρο 29 παράγραφος 1 τέταρτη περίπτωση	Άρθρο 75 παράγραφος 1 στοιχείο ε)
Άρθρο 29 παράγραφος 2	Άρθρο 75 παράγραφος 2
Άρθρο 29 παράγραφος 3	Άρθρο 75 παράγραφος 3
Άρθρο 29 παράγραφος 4	Άρθρο 75 παράγραφος 4

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
Άρθρο 29 παράγραφος 5	Άρθρο 75 παράγραφοι 5 και 6
Άρθρο 29 παράγραφος 6	Άρθρο 75 παράγραφος 7
Άρθρο 29 παράγραφος 7	Άρθρο 75 παράγραφος 8
Άρθρο 29 παράγραφος 8	Άρθρο 75 παράγραφος 9
Άρθρο 29 παράγραφος 9	Άρθρο 75 παράγραφος 10
Άρθρο 29 παράγραφος 10	Άρθρο 75 παράγραφος 11
Άρθρο 29 παράγραφος 11 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 75 παράγραφος 12
Άρθρο 29 παράγραφος 11 δεύτερο εδάφιο	—
—	Άρθρο 75 παράγραφος 13
Άρθρο 30 παράγραφος 1	Άρθρο 76 παράγραφος 1
Άρθρο 30 παράγραφος 2	Άρθρο 76 παράγραφος 2
—	Άρθρο 76 παράγραφος 3
Άρθρο 30 παράγραφος 3	Άρθρο 76 παράγραφος 4
Άρθρο 30 παράγραφος 4	Άρθρο 76 παράγραφος 5
Άρθρο 30 παράγραφος 5	Άρθρο 76 παράγραφος 6
Άρθρο 30 παράγραφος 6	Άρθρο 76 παράγραφος 7
Άρθρο 30 παράγραφος 7	Άρθρο 76 παράγραφος 8
Άρθρο 30 παράγραφος 8	Άρθρο 76 παράγραφος 9
—	Άρθρο 76 παράγραφος 10
Άρθρο 30 παράγραφος 9	Άρθρο 76 παράγραφος 11
Άρθρο 31 παράγραφοι 1 και 2	Άρθρο 77 παράγραφος 1
—	Άρθρο 77 παράγραφος 2
Άρθρο 31 παράγραφος 3	Άρθρο 77 παράγραφος 3
—	Άρθρο 77 παράγραφος 4
—	Άρθρο 78
Άρθρο 32	Άρθρο 79
—	Άρθρο 80
Άρθρο 33 παράγραφος 1	Άρθρο 81 παράγραφος 1 πρώτο εδάφιο
Άρθρο 33 παράγραφος 2	—
Άρθρο 33 παράγραφος 2α	—
Άρθρο 33 παράγραφος 2β	Άρθρο 81 παράγραφος 1 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 33 παράγραφος 3	Άρθρο 81 παράγραφος 2
—	Άρθρο 82
Άρθρο 34 πρώτο εδάφιο	Άρθρο 83 πρώτο εδάφιο

Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 2007/2004	Παρών κανονισμός
—	Άρθρο 83 δεύτερο εδάφιο
Άρθρο 34 δεύτερο εδάφιο	—
Άρθρο 34 τρίτο εδάφιο	Άρθρο 83 τρίτο εδάφιο
—	Παράρτημα Ι
—	Παράρτημα ΙΙ